- Cada pagina contiene dos paginas del comic, la primera a la derecha y la segunda a la izquierda.

¡ATENCIÓN!

DRAGON BALL ES UN MANGA JAPONÉS, Y SE LEE DE ATRÁS ADELANTE.

② ①

④ ③

⑤

ASC

LAS VIÑETAS DE UNA PÁGINA SE LEEN DE DERECHA A IZQUIERDA.

Y EN CADA VIÑETA, LO MISMO PASA CON LOS BOCADILLOS.

② ①

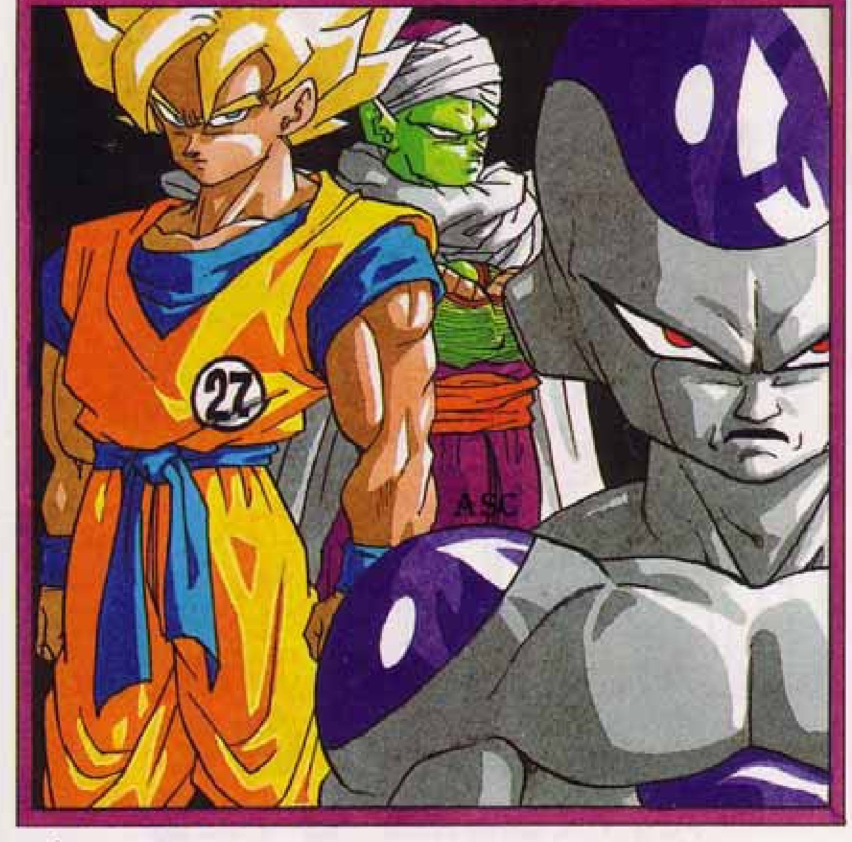
③

TOMO 27 La Leyenda del Supersaiyano

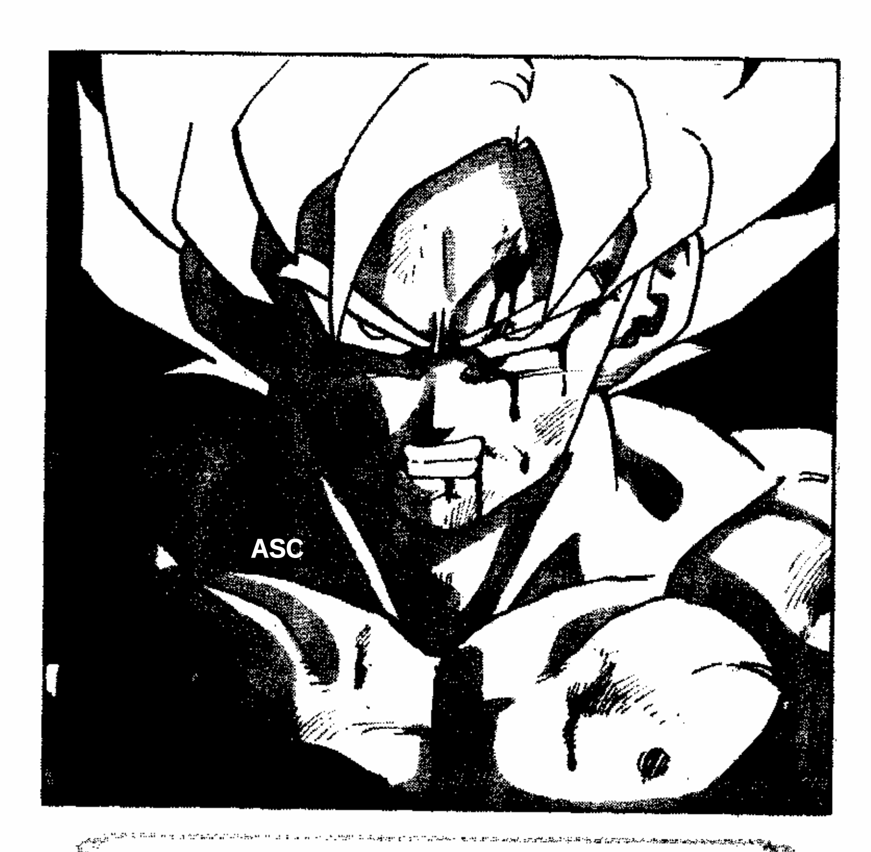
DRAGON BALL

ドラゴンボール

鳥山 明







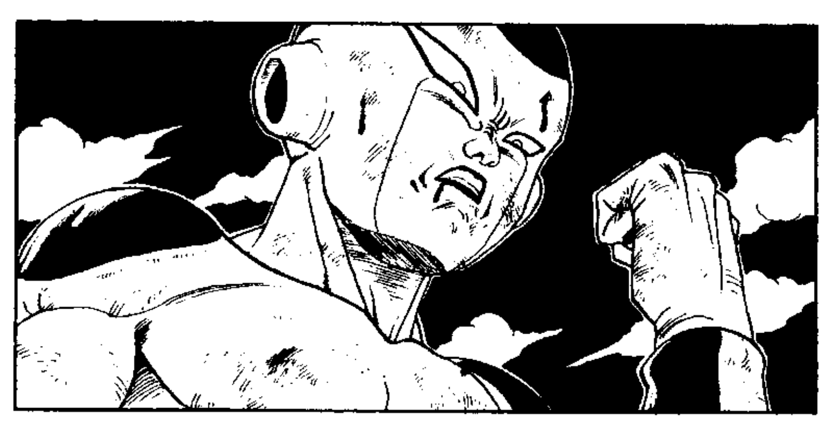
AKIRA TORIYAMA

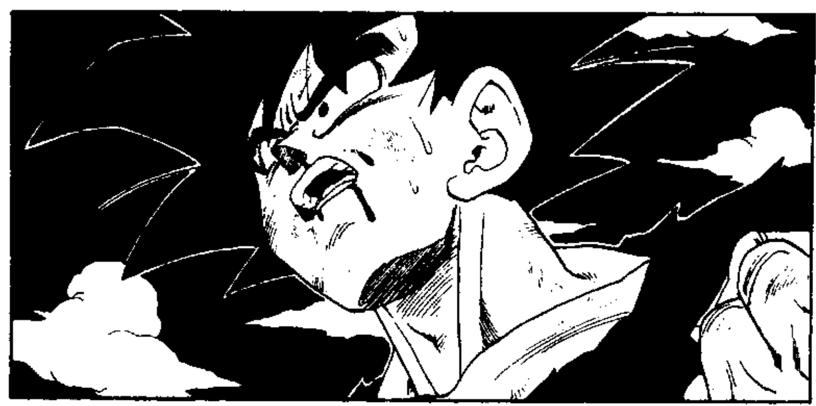
DRAGON BALL

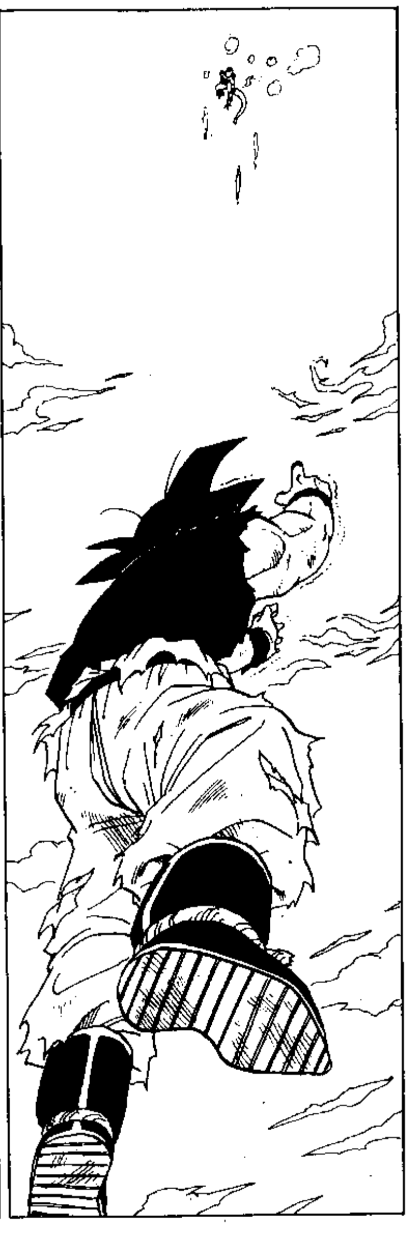
TOMO 27:
LA LEYENDA DEL SUPERSAIYANO

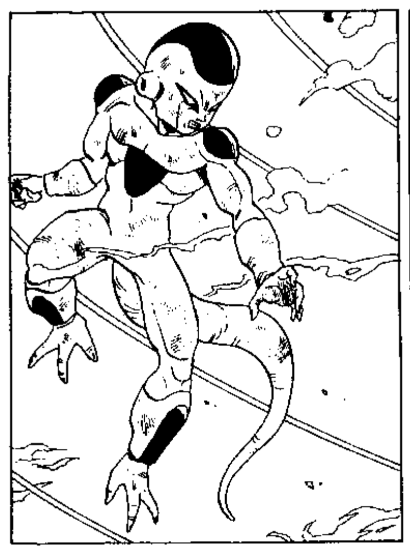
DRAGON BALL

314. LA DECISIÓN FINAL DE SON GOKU



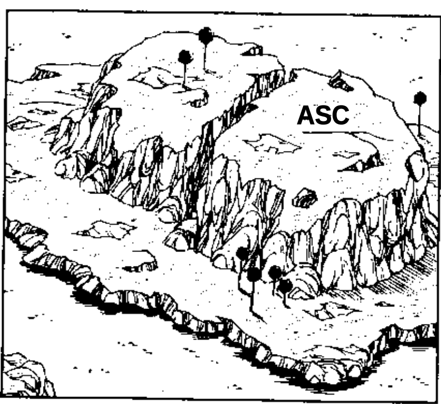


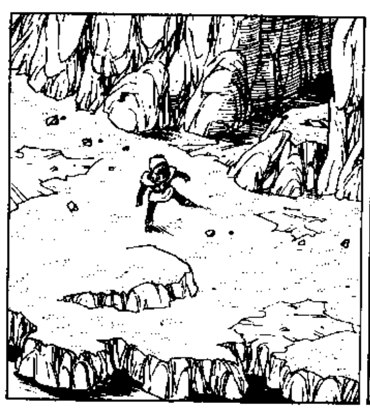





¡¡MALDITA SEA...!!
¡¡...APENAS LE HA HECHO EFECTO!!

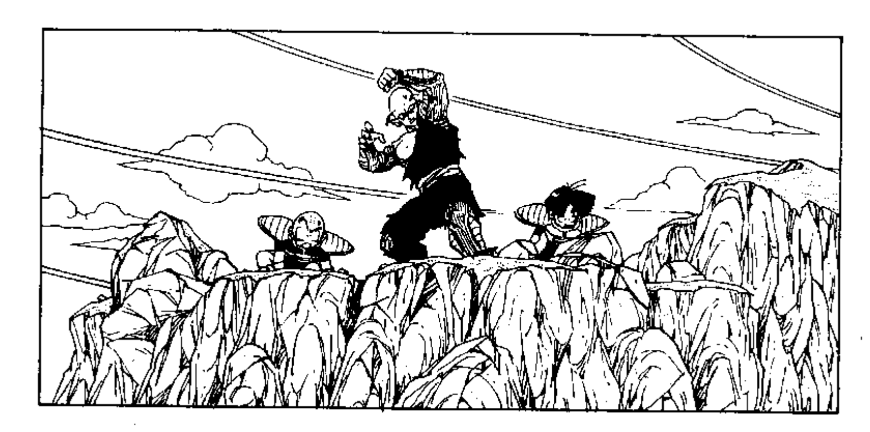

ESTÁ CLARO QUE NO HABÍA EXAGERADO...
¡...REALMENTE ESTABA LUCHANDO SÓLO CON LA MITAD DE SU ENERGÍA!

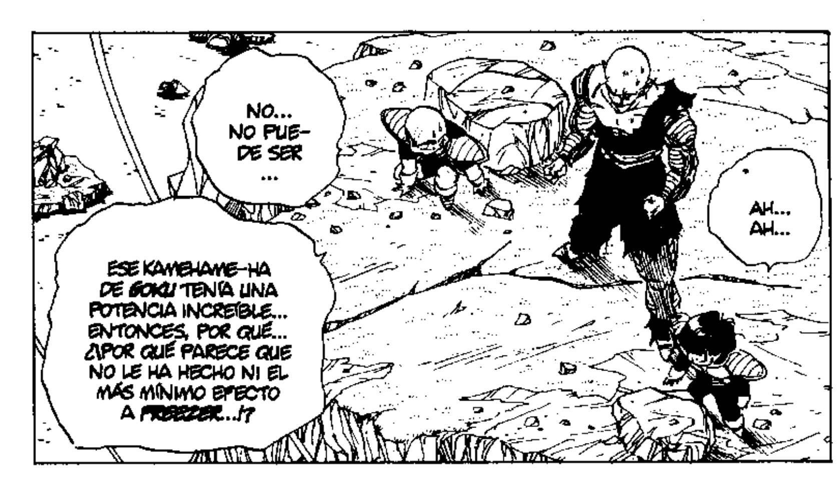

ASC



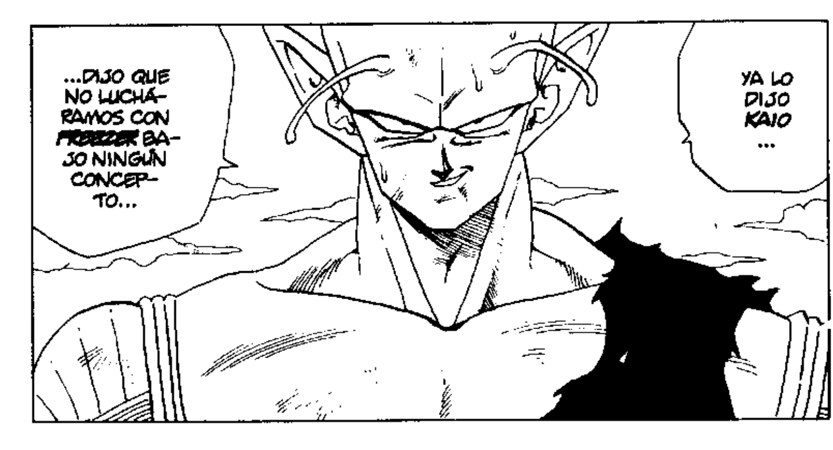

¡¡PA... PARECÍA UN TERREMOTO...!!
¡¡...ESPERO QUE ESTO NO SIGNIFIQUE QUE GOHAN Y KRILIN HAN PERDIDO...!!

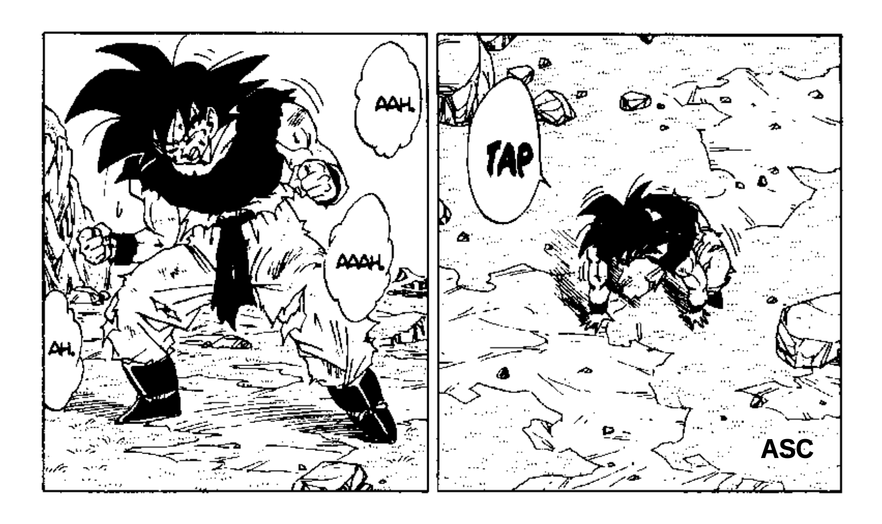

¡PUEDE QUE GOKU AÚN NO HAYA LLEGADO...!
¿¡A QUÉ ESPERAS...!? ¡¡A VER SI APARECES Y VENCES A FREEZER DE UNA VEZ POR TODAS...!?
¡¡...ESTO YA NO TIENE GRACIA!!

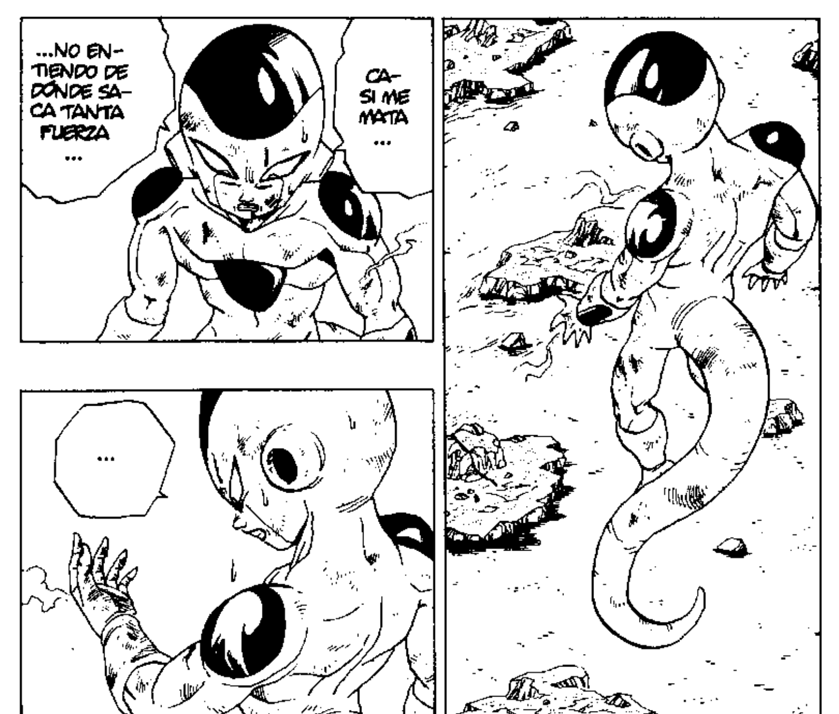



AH... AH...
NO... NO PUE-DE SER ...
ESE KAMEHAME-HA DE GOKU TENÍA UNA POTENCIA INCREÍBLE... ENTONCES, POR QUÉ... ¿¡POR QUÉ PARECE QUE NO LE HA HECHO NI EL MÁS MÍNIMO EFECTO A FREEZER...!?

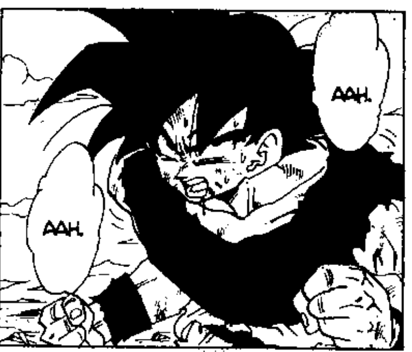

LA ENER-GÍA DE MI PADRE HA DISMINUI-DO MU-CHO...
NO PUEDO CREER-LO...
...ES IMPOSI-BLE QUE EXISTA ALGUIEN TAN FUER-TE...
...ES-TAMOS ACABA-DOS...

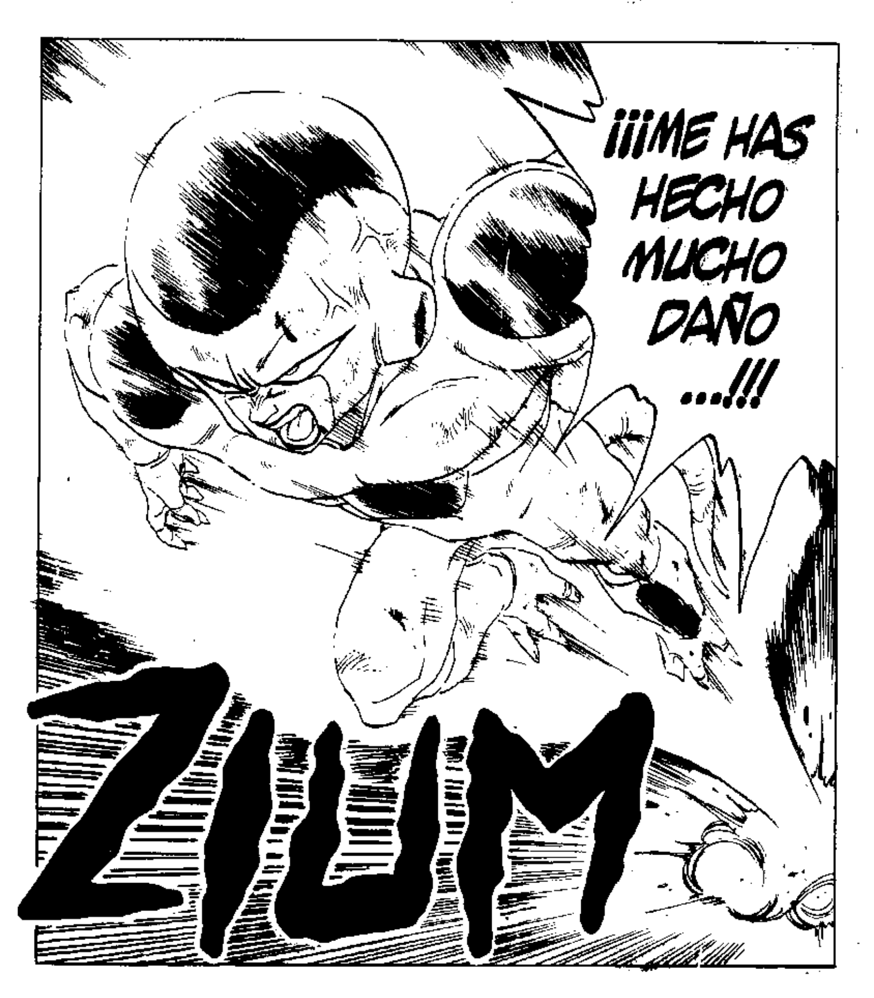

YA LO DIJO KAIO ...
...DIJO QUE NO LUCHÁ-RAMOS CON FREEZER BA-JO NINGÚN CONCEP-TO...


TAP
ASC
AAH.
AAAH.
AH.

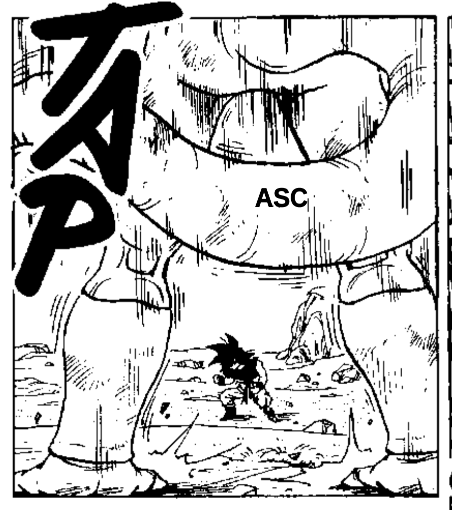

CA-SI ME MATA ...
...NO EN-TIENDO DE DÓNDE SA-CA TANTA FUERZA ...
...

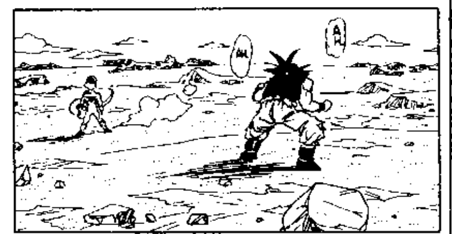

... ME HAS HECHO DAÑO ...
ESTA VEZ ...


AAH.
AAH.

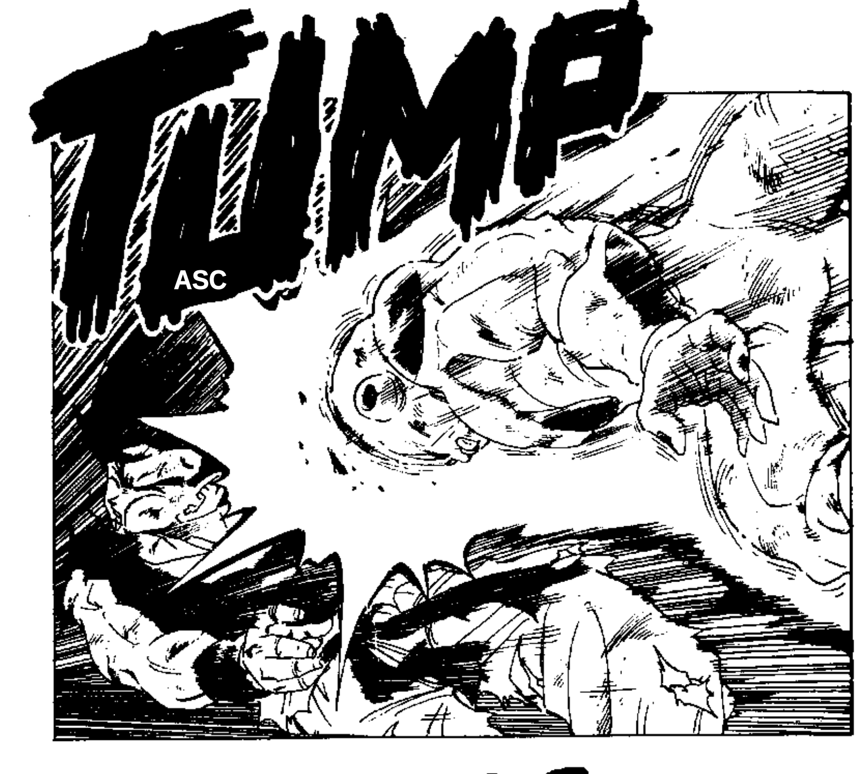

¡¡¡ME HAS HECHO MUCHO DAÑO ...!!!
ZIUM

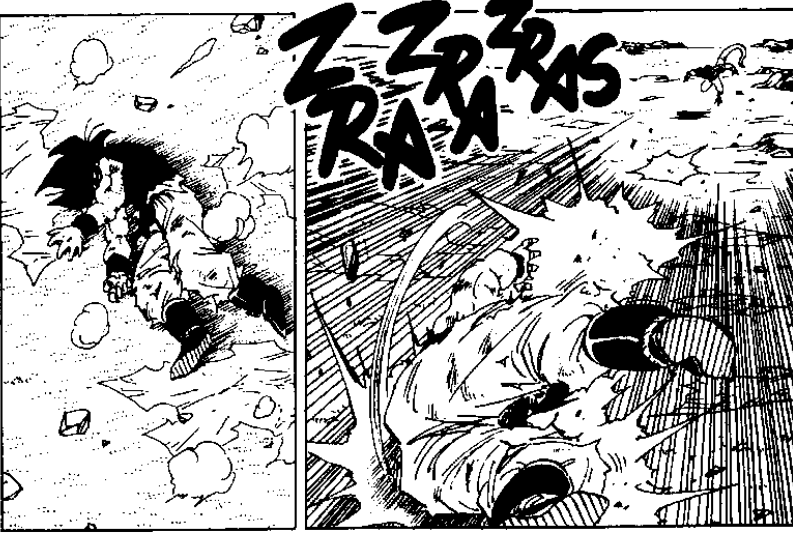

GGG ...
¡¡... MALDITO SAIYA-NO...!!

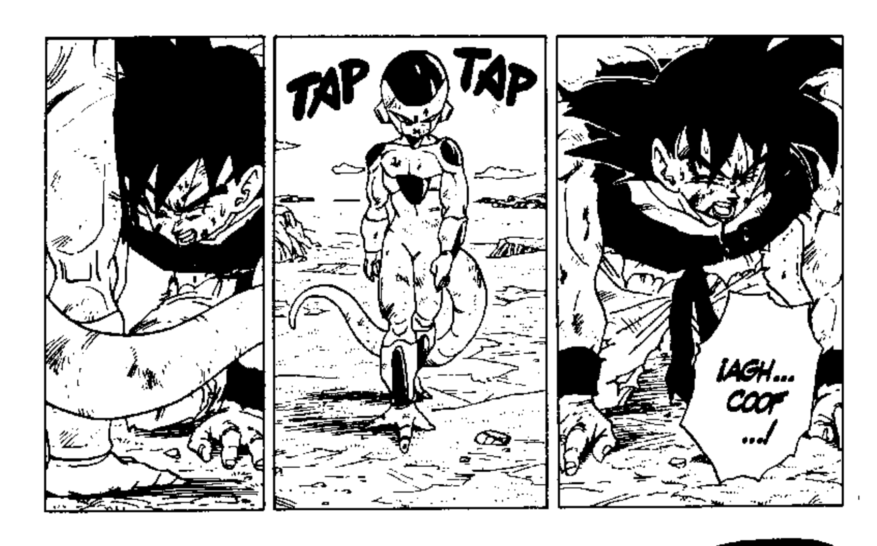

TAP
ASC

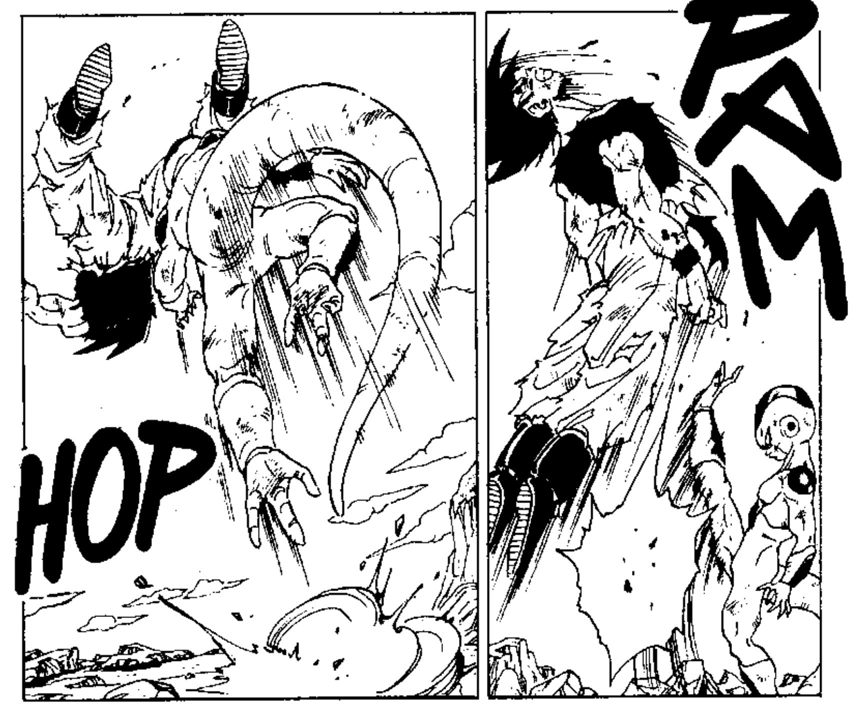

AH

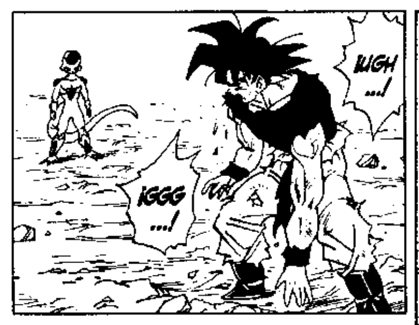

ZZZUUM

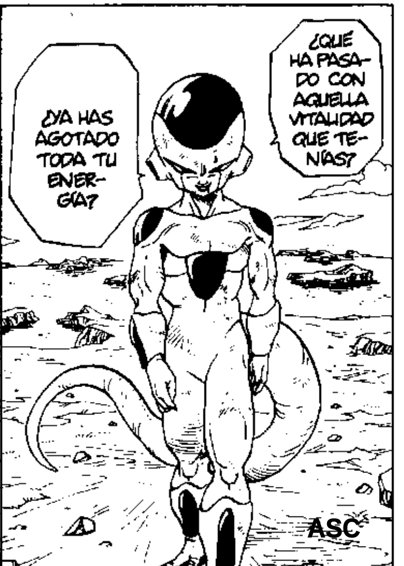

TUMP
ASC


ZRA ZRA ZRAS

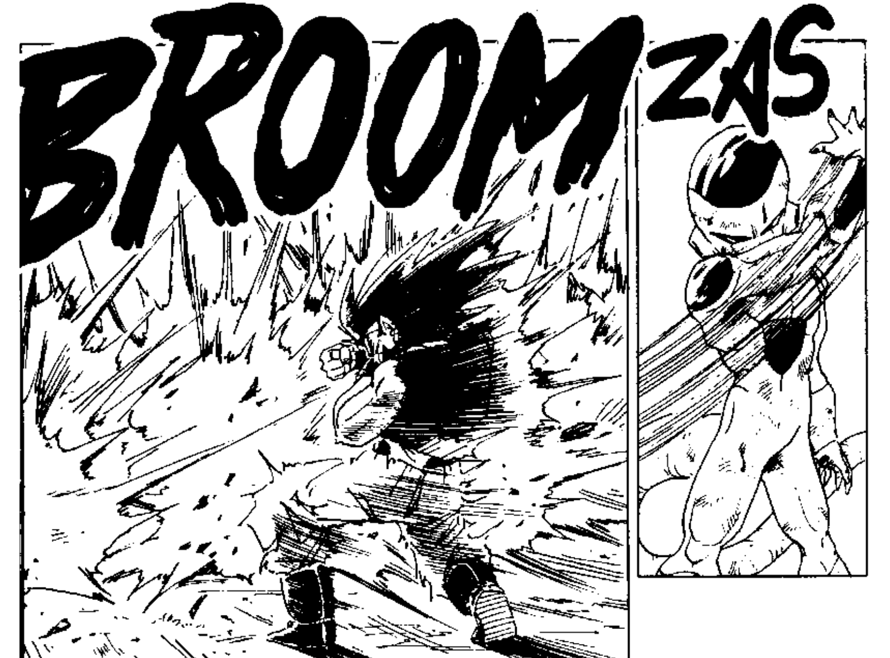

TAP TAP
¡AGH... COOF ...!

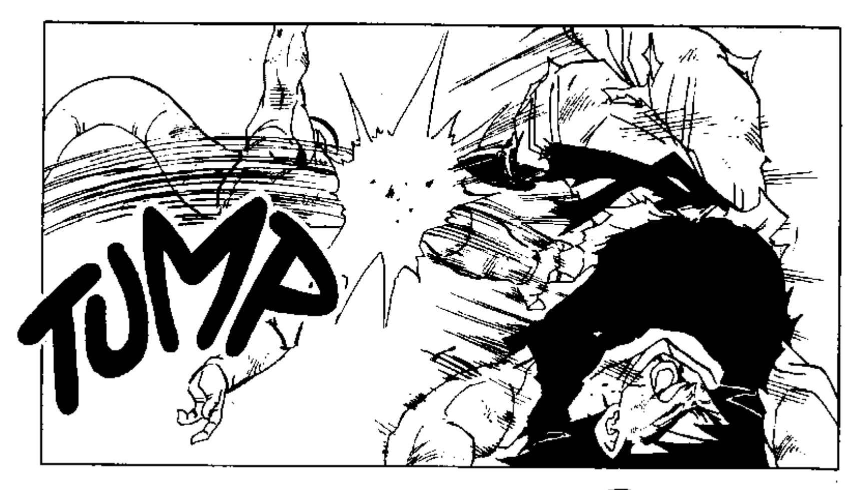

PAM
HOP

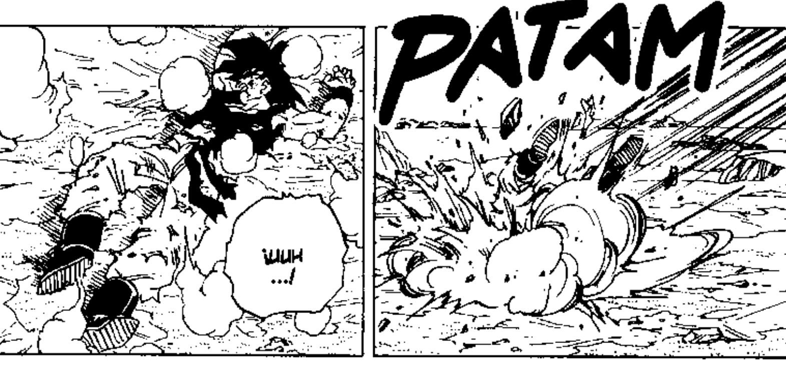

¡¡UGH ...!
¡GGG ...!


¿YA HAS AGOTADO TODA TU ENERGÍA?
¿QUE HA PASADO CON AQUELLA VITALIDAD QUE TENÍAS?
ASC

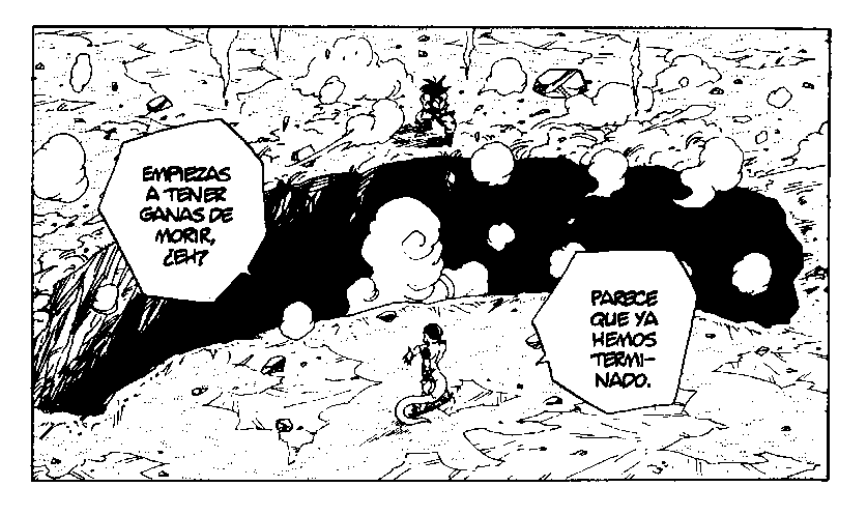

REALMENTE EL KAIO-KENX20 ERA DEMASIADO PARA MI...
AAH.
YA CASI NO ME QUEDAN FUERZAS...
AAH.

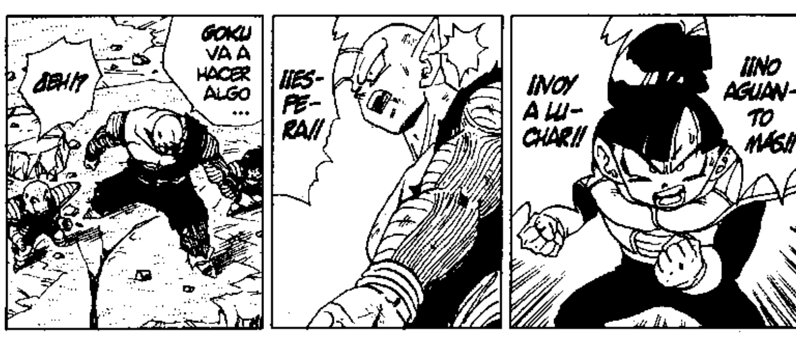

BROOM
ZAS

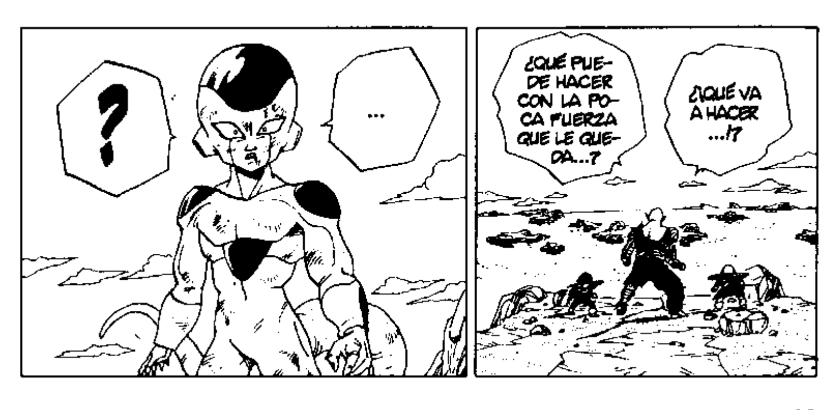

TUMP


¡¡UUH ...!
PATAM

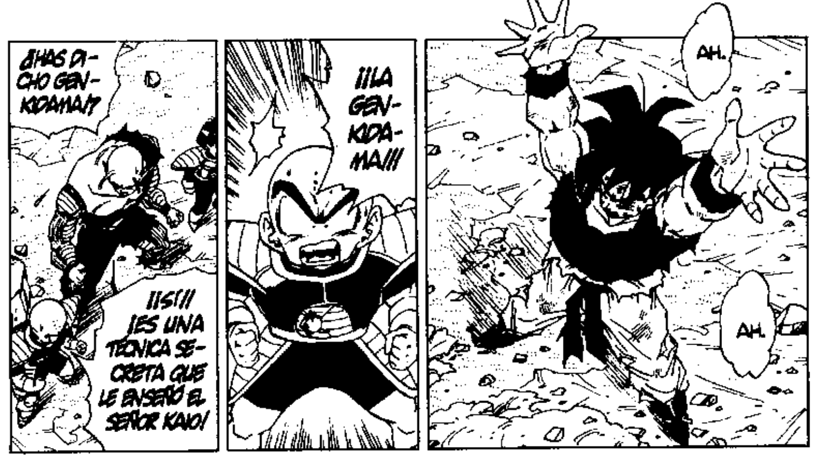

¡¡UUUH ...!


PARECE QUE YA HEMOS TERMINADO.
EMPIEZAS A TENER GANAS DE MORIR, ¿EH?


¡¡NO AGUANTO MÁS!!
¡¡VOY A LUCHAR!!
¡¡ESPERA!!
GOKU VA A HACER ALGO ...
¿¡EH!?

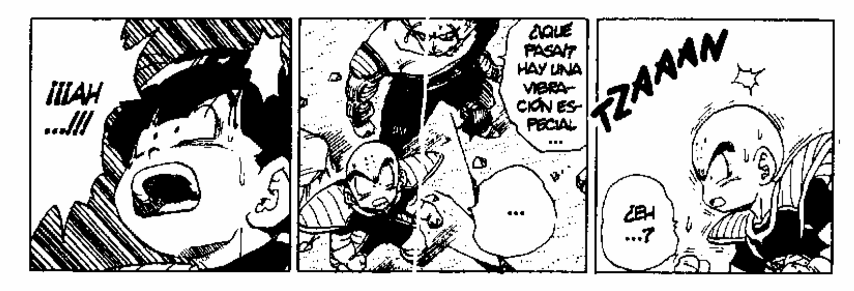

¿QUÉ VA A HACER ...!?
¿QUÉ PUEDE HACER CON LA POCA FUERZA QUE LE QUEDA...?
...
?


ASC


AH.
AH.
¡¡LA GENKIDAMA!!
¿HAS DICHO GENKIDAMA!?
¡¡SÍ!! ¡ES UNA TÉCNICA SECRETA QUE LE ENSEÑÓ EL SEÑOR KAIO!


SE TOMA UN POCO DE ENERGÍA DE TODAS LAS PLANTAS, ÁRBOLES, ANIMALES... DE LOS MICROORGANISMOS ...
... DE TODOS LOS SERES VIVOS QUE HAY EN EL PLANETA.. TAMBIÉN DE LA NUESTRA...
...Y CON ELLA SE GENERA UNA BOLA DE ENERGÍA QUE SE LANZA...
¿¡QUÉ!?
¡¡VAYA...!! ESE TONTO DE KAIO...
... A NOSOTROS NO NOS LA ENSEÑÓ...


ASC
¿QUÉ ESTÁS HACIENDO...? ¿YA ESTÁS PREPARANDO ALGUNA OTRA TONTERÍA?
¿QUÉ CREES QUE PUEDES HACER EN ESE ESTADO DE DEBILIDAD?


¡¡AH ...!!!
¿QUÉ PASA? HAY UNA VIBRACIÓN ESPECIAL ...
...
TZAAAN
¿EH ...?

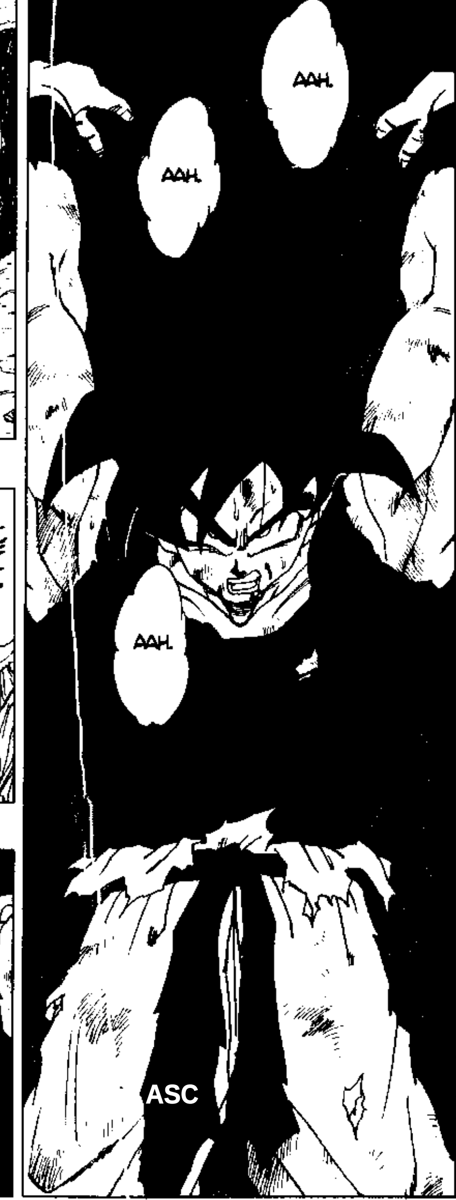

¡¡ES INCREÍBLE...!!
¡QUÉ... QUÉ GRANDE ES ...!


¡PERO, OYE ...!
¿CREES QUE SERVIRÁ CONTRA FREEZER!?
¡EN ESTE PLANETA HAY MENOS SERES VIVOS QUE EN LA TIERRA...!
¿¡Y QUÉ LE VAMOS A HACER!? ¡¡GOKU YA LO SABE!! ¿¡NO VES QUE NO TIENE OTRA ALTERNATIVA!?
¡¡TENEMOS QUE ARRIESGARNOS!!


AAH.
ASC
AAH.


ESPERABA NO TENER QUE USAR LA GENKIDAMA ...
...TIENE DEMASIADA POTENCIA Y PODRÍA DESTRUIR TODO EL PLANETA...
PE... PERO SI NO MATAMOS AHORA A FREEZER, PODRÍA SER DESASTROSO PARA TODO EL UNIVERSO...
...NO SE SI ME SALDRÁ BIEN, PERO TENGO QUE INTENTARLO.
¡PLANETA NAMEK, PLANETAS DE TODO EL UNIVERSO ...!
¡L... DADME ALGO DE VUESTRA ENERGÍA, AUNQUE SEA SÓLO UN POCO!!

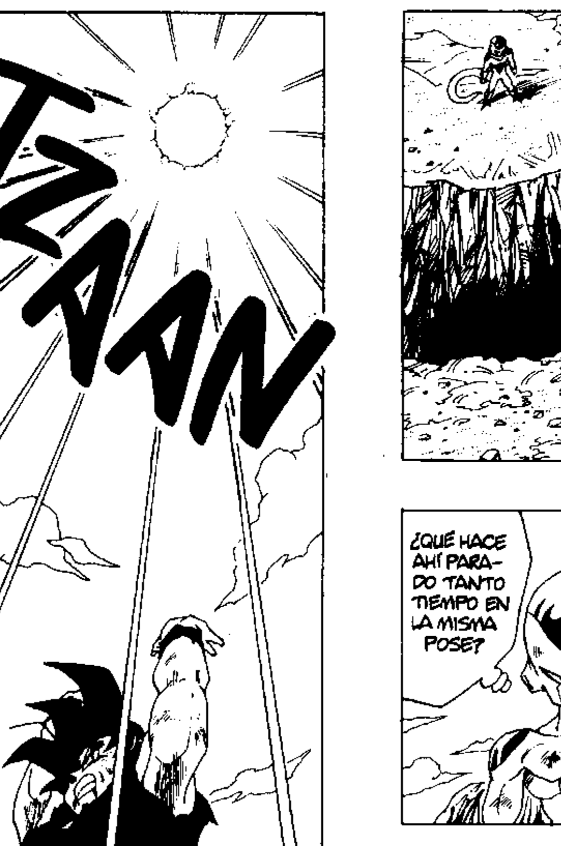
315. Last chance! La gran genkidama











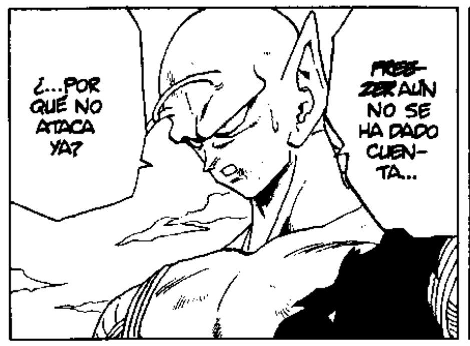
¡QUÉ GRAN-DE...! ¿CÓMO PUEDE SER TAN GRAN-DE...?

Y... ¡SI GUE CRE-CIENDO ...!

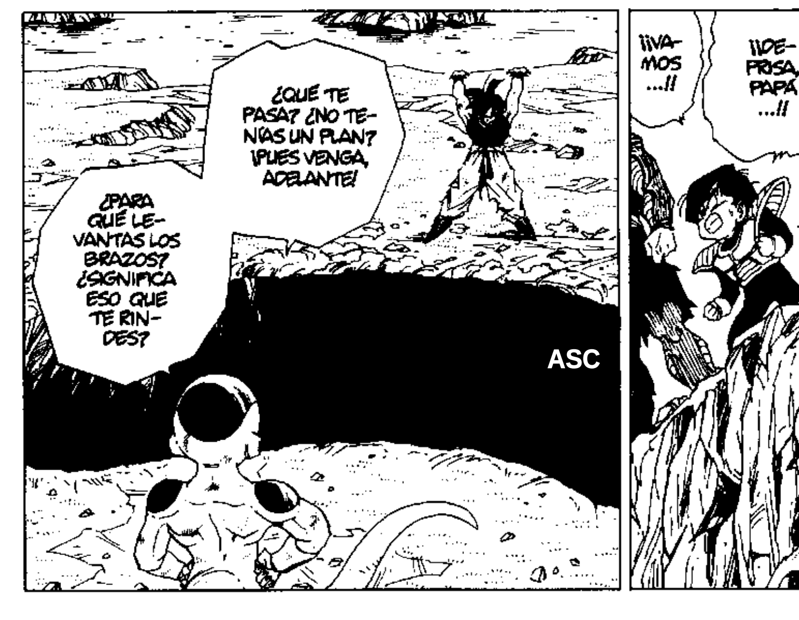
¿TAN GRANDE TE PA-RECE?



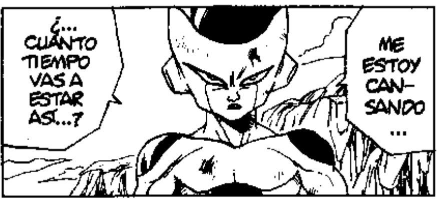

ES IMPOSIBLE QUE HAYA PODIDO FORMAR UNA BOLA TAN GRANDE SÓLO CON LA ENERGÍA DE NAMEK...
TIENE QUE ESTAR REUNIENDO TAMBIÉN ENERGÍA DE OTROS PLANETAS...


FREEZER AÚN NO SE HA DADO CUENTA...
¿...POR QUÉ NO ATACA YA?

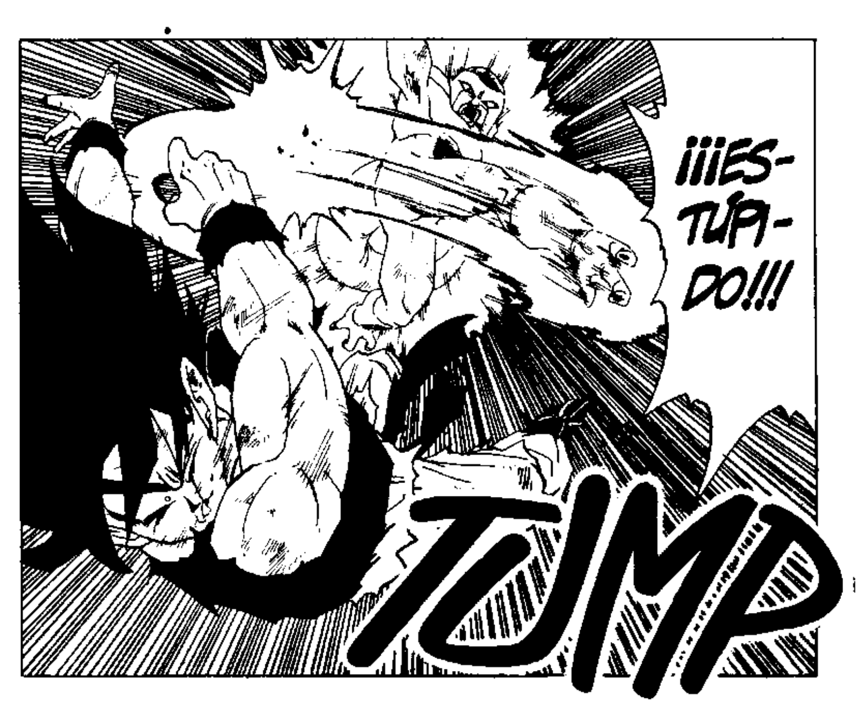

SI NO REÚNE MÁS ENERGÍA Y FORMA UNA BOLA MÁS GRANDE, NO PODRÁ GANAR A FREEZER...
...SEGURO QUE ESO ES LO QUE ESTÁ PENSANDO GOKU...

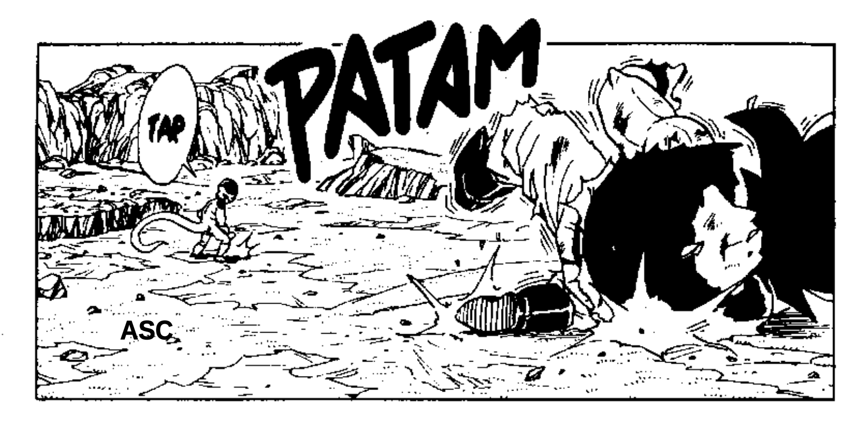

¡¡DEPRISA, PAPÁ...!!
¡¡VAMOS...!!
¿QUÉ TE PASA? ¿NO TENÍAS UN PLAN? ¡PUES VENGA, ADELANTE!
¿PARA QUÉ LEVANTAS LOS BRAZOS? ¿SIGNIFICA ESO QUE TE RINDES?
ASC


LA DESVENTAJA DE ESTA TÉCNICA ES QUE SE TARDA MUCHO EN REUNIR LA ENERGÍA NECESARIA...
¡¡ESPERO QUE NO DESCUBRA LO QUE ESTOY HACIENDO...!!
¡¡...QUE NO ME PILLE, POR FAVOR...!!

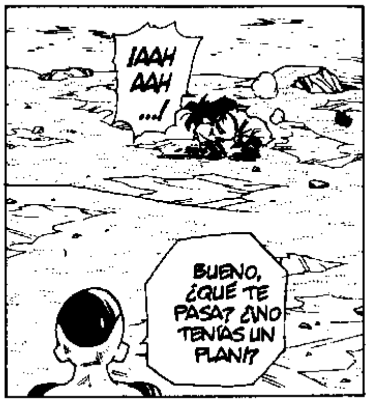

ME ESTOY CANSANDO...
¿... CUÁNTO TIEMPO VAS A ESTAR ASÍ...?


PU... PUES YO TAMPOCO LO SÉ... JE, JE...

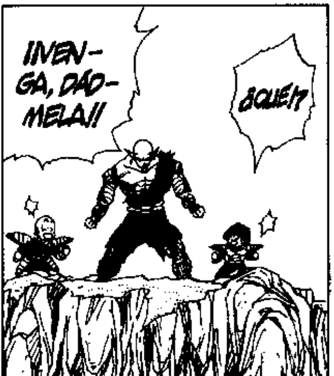

¡¡¡ESTÚPIDO!!!
TUMP

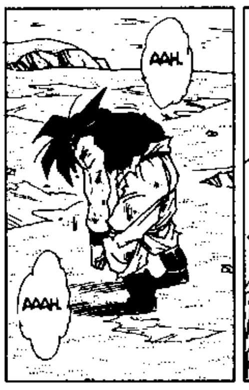

TAP
PATAM
ASC


¡¡LO HA DESCU-BIER-TO!!
¡NO...! ¡¡AÚN NO ...!!


¡AAH AAH ...!
BUENO, ¿QUÉ TE PASA? ¿NO TENÍAS UN PLAN!?

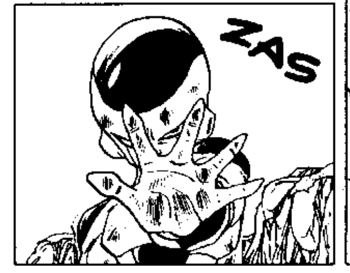

¡GO-HAN! ¡KRI-LIN!
¡¡DADME VUESTRA ENER-GÍA!!

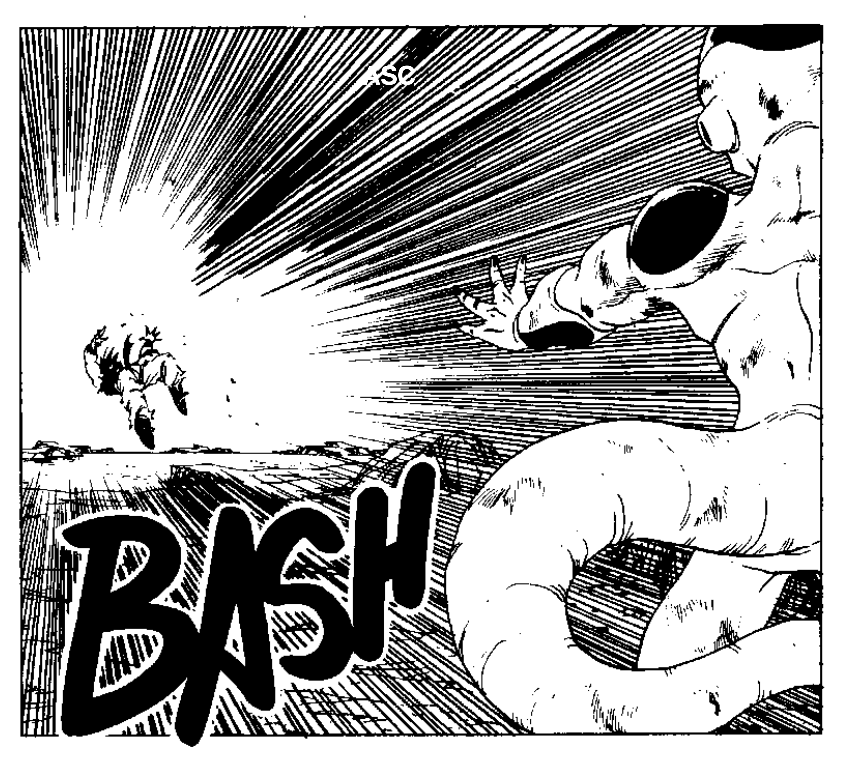

¿QUÉ!?
¡¡VEN-GA, DÁD-MELA!!

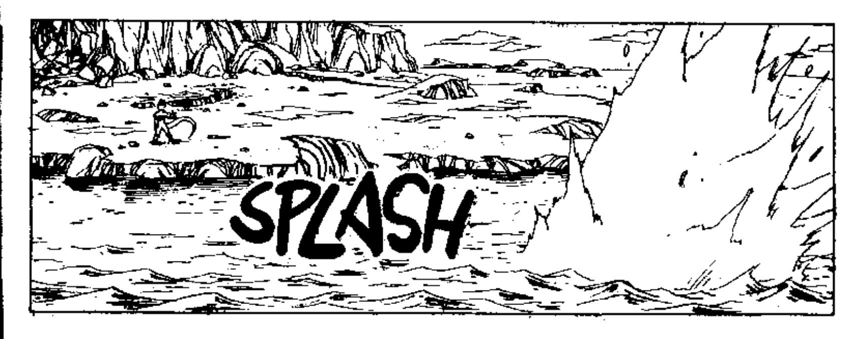

AAH.
AAAH.

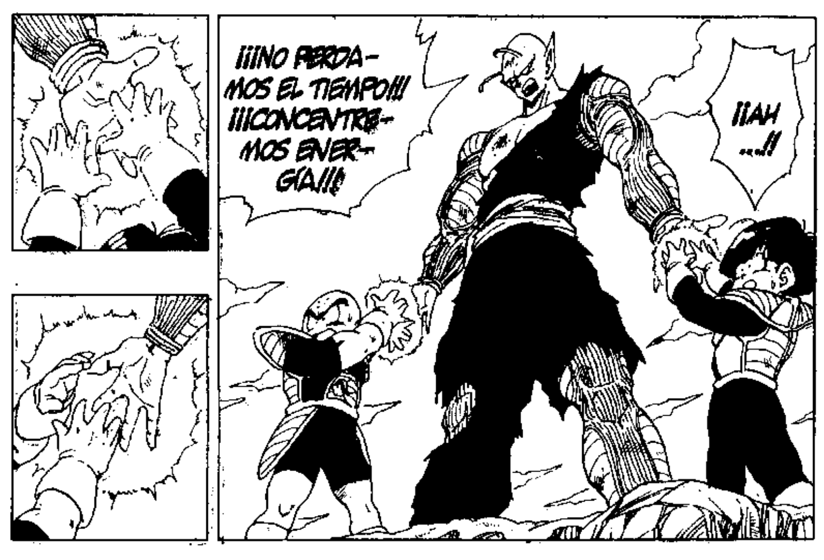

JE... JE, JE, JE...
...NO TENGAS TANTA PRISA ...

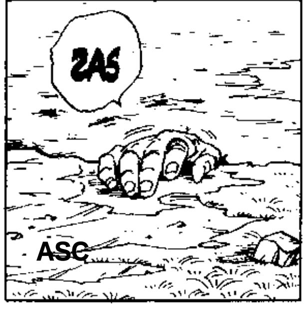

NO ME TO-MARÁS EL PE-LO...

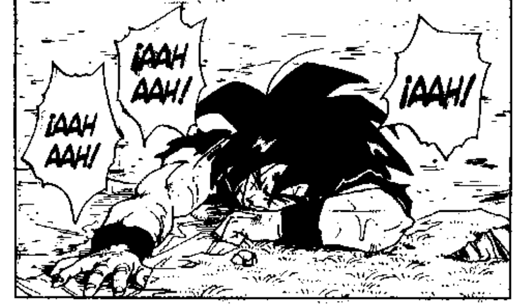

ZAS


ASC
BASH


SPLASH


¡¡AH ...!!
¡¡¡NO PERDAMOS EL TIEMPO!!! ¡¡¡CONCENTREMOS ENERGÍA!!!

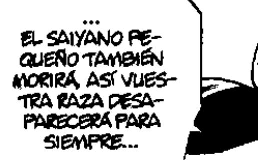

ZAS
ASC


¡AAH!
¡AAH AAH!
¡AAH AAH!

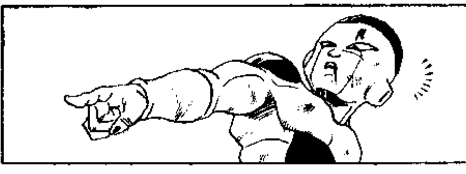

¡AAH!
¡AAH!

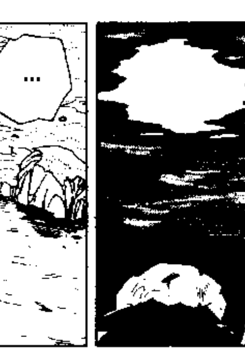

NO ENTIENDO A LOS SAIYANOS... NUNCA OS HE ENTENDIDO...
... SOIS UNA RAZA MUY DIFÍCIL DE TRATAR ...


PERO YA ME HE CANSADO DE TANTA TONTERÍA. VOY A REMATARTE Y A DESTRUIR EL PLANETA...


... EL SAIYANO PEQUEÑO TAMBIÉN MORIRÁ, ASÍ VUESTRA RAZA DESAPARECERÁ PARA SIEMPRE...


REALMENTE LO DEL SUPERSAIYANO ERA UN CUENTO...

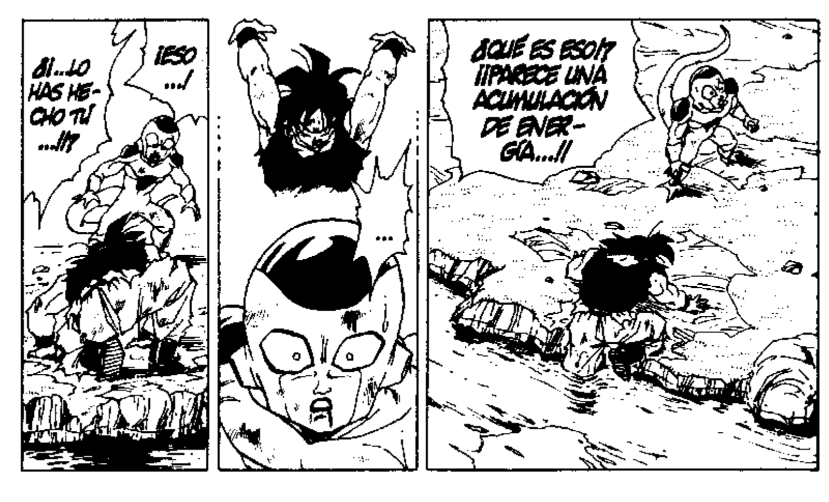



...
¿...ESO NO ES EL SOL ...!


¿QUÉ PASA ...!?


ASC

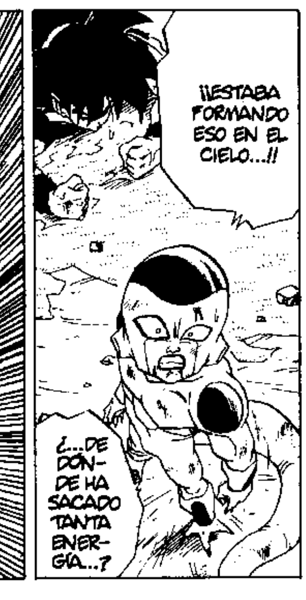

¡¡¡LO HA DESCUBIERTO ...!!!

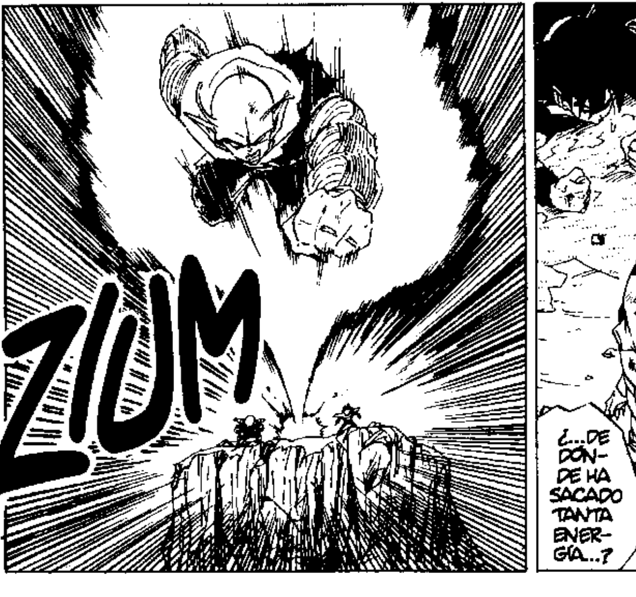

¿QUÉ ES ESO!? ¡¡PARECE UNA ACUMULACIÓN DE ENERGÍA...!!
...
¡ESO ...!
¿¡...LO HAS HECHO TÚ ...!?


¡VALE! YA ES SUFICIENTE.
¡QUEDAOS CON UN POCO DE ENERGÍA PARA VOSOTROS!

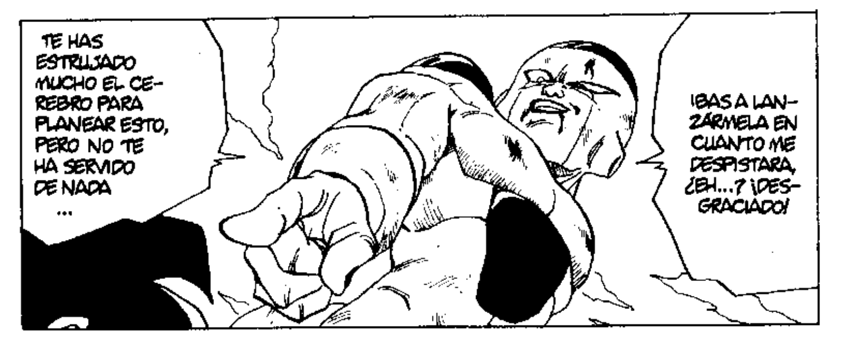

YA NOS HA DESCUBIERTO...
GG ...

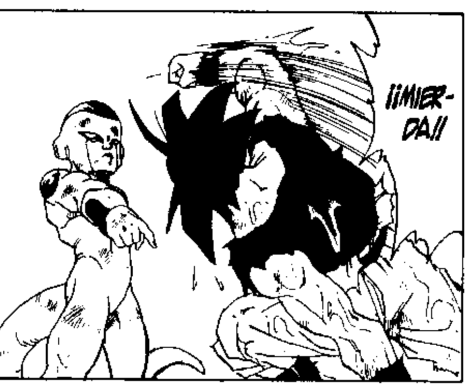

¡¡NO OS MOVÁIS!!
¡¡¡PASE LO QUE PASE, NO OS ACERQUÉIS A MÍ!!!

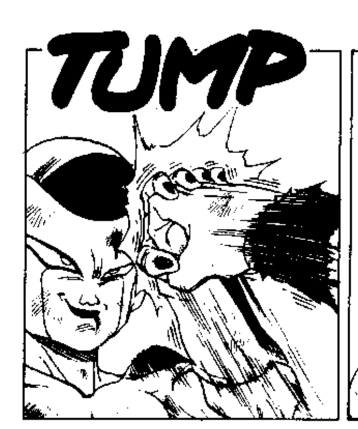

¡¡ESTABA FORMANDO ESO EN EL CIELO...!!
¿...DE DÓNDE HA SACADO TANTA ENERGÍA...?

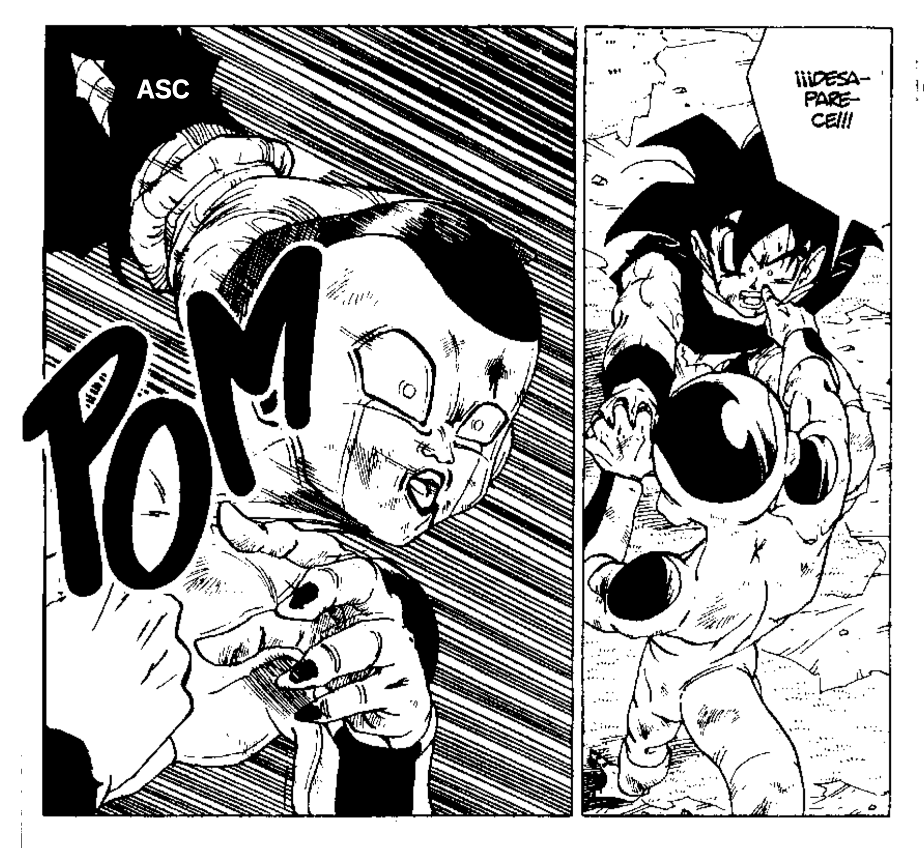

ZIUM

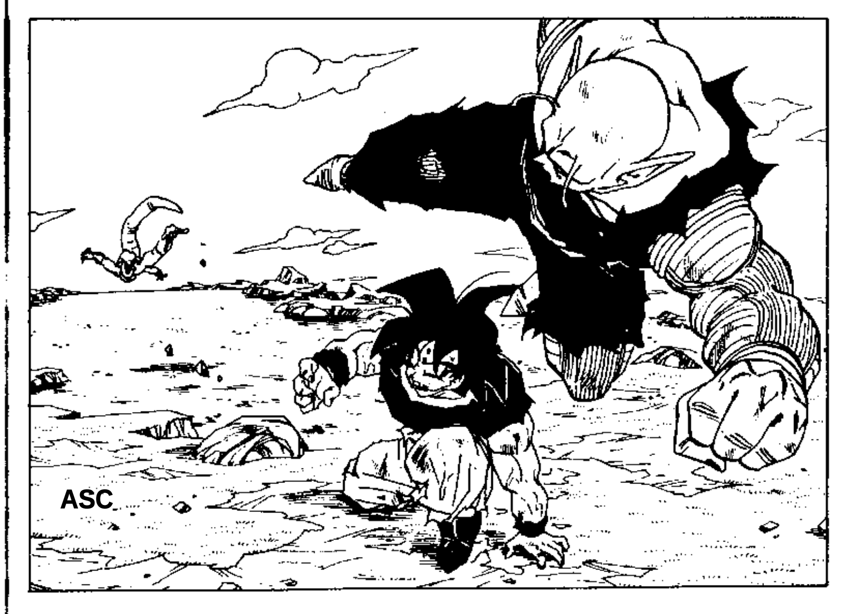

¡¡NO... NO PODRÉ...!! SI LE LANZO AHORA LA GENKIDAMA LA ESQUIVARÁ...
...Y NO ES UNA BOLA TAN POTENTE COMO PARA MATARLE... ¡¡MALDITA SEA!!


¡IBAS A LANZÁRMELA EN CUANTO ME DESPISTARA, ¿EH...? ¡DESGRACIADO!
TE HAS ESTRUJADO MUCHO EL CEREBRO PARA PLANEAR ESTO, PERO NO TE HA SERVIDO DE NADA ...


¡¡MIERDA!!

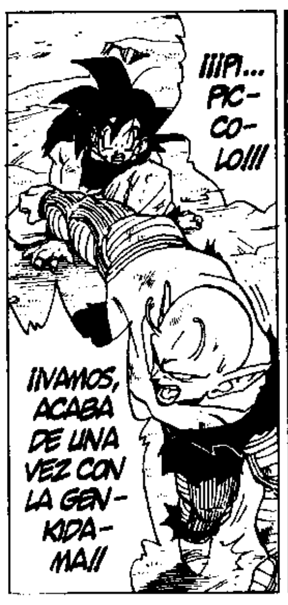

TUMP


¡¡¡DESAPARECE!!!
ASC
POM

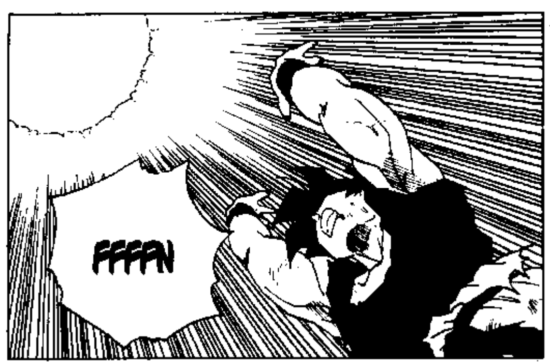

ASC

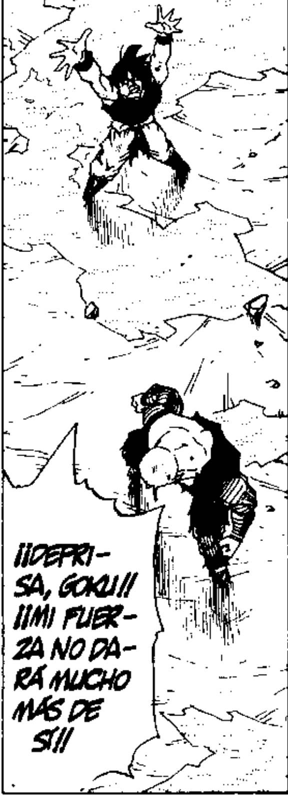

FLAS




¡¡¡PI... PICCOLO!!!
¡¡VAMOS, ACABA DE UNA VEZ CON LA GENKIDAMA!!


¡¡GRACIAS ...!!


FFFFN


¡¡DEPRISA, GOKU!! ¡¡MI FUERZA NO DARÁ MUCHO MÁS DE SÍ!!




¡¡ASÍ QUE AÚN ESTABAS POR AQUÍ ...!!
¡¡...EL ESTÚPIDO NAMEKIANO...!!

DRAGON BALL

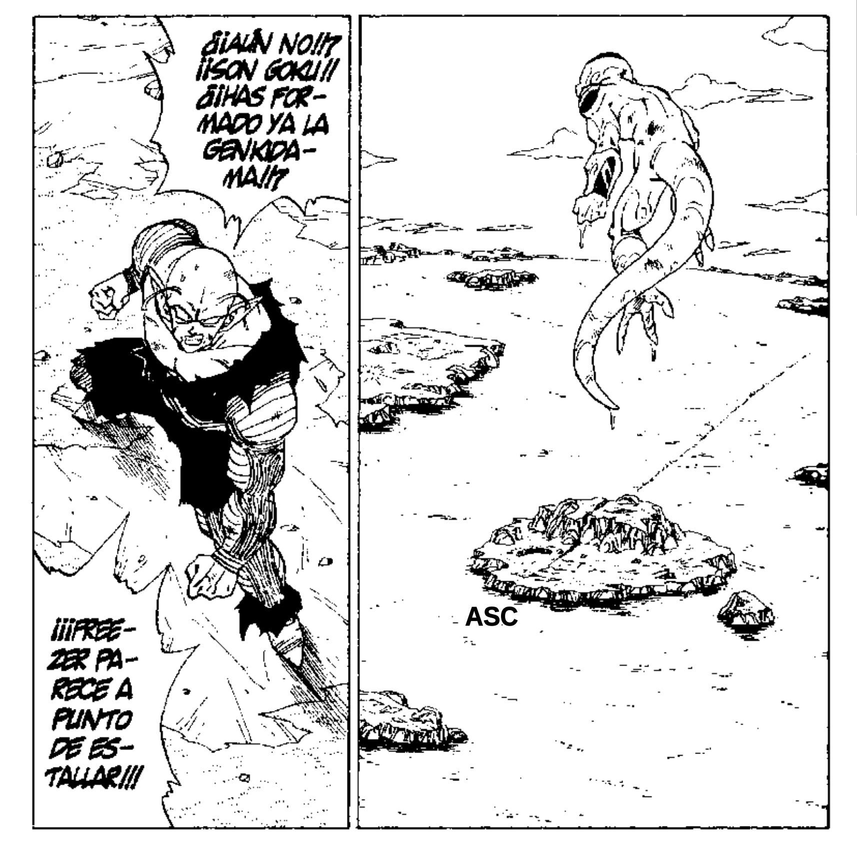
PÁGINA DE REGALO

(NADA QUE VER CON LA HISTORIETA)

ASC

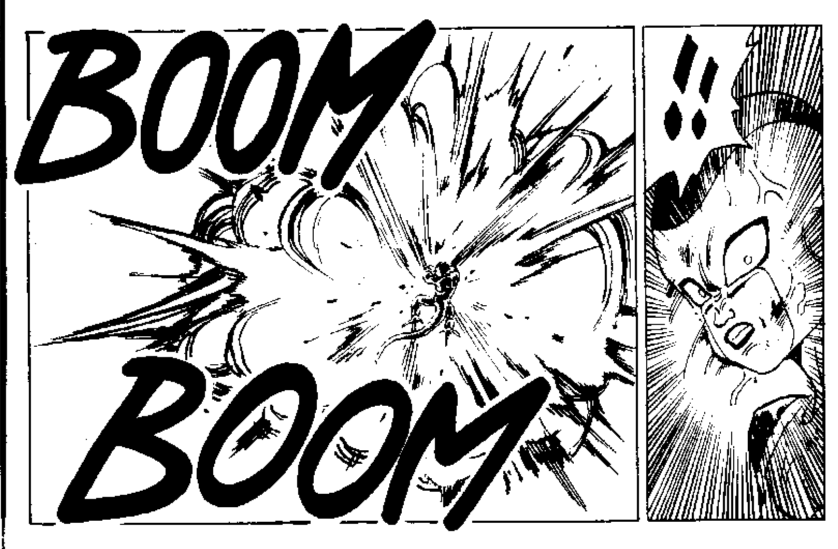
DRAGON BALL

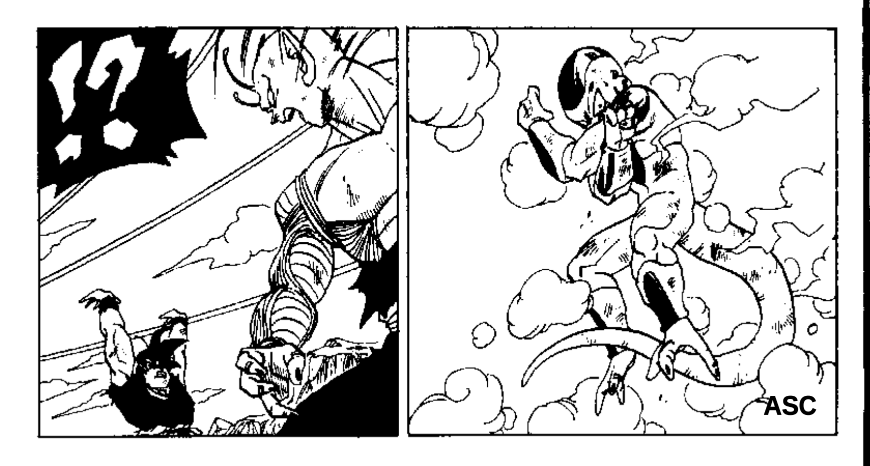
316. EL UNIVERSO CONTRA FREEZER

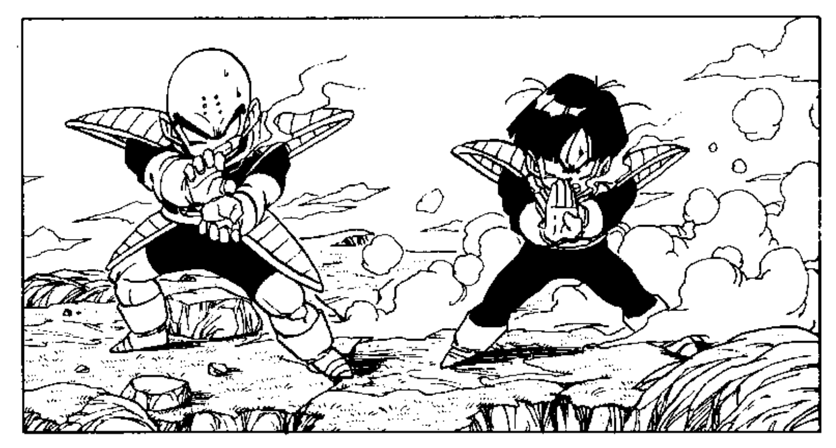



¡¡¡LÁN-ZALA!!! ¡¡¡LÁNZA-LA YA!!!
¡AÚN NO...! ¡¡FALTA POCO... AGUANTA UN POCO MÁS!!

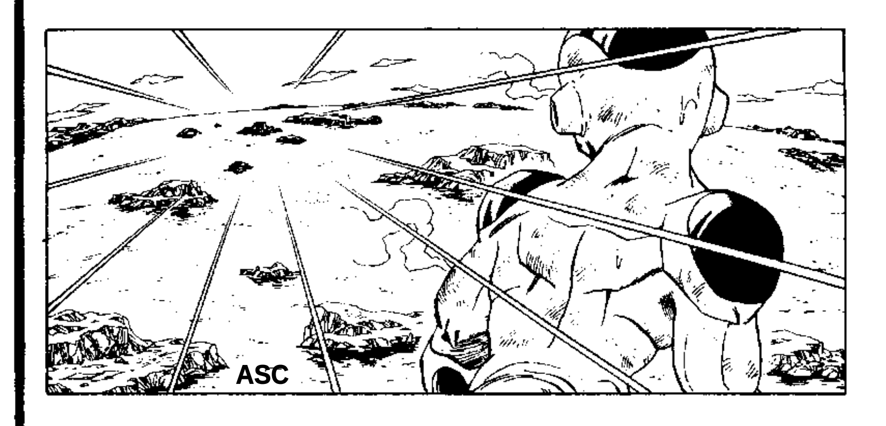

¡¡ANDAN TODOS DE UN LA-DO PARA OTRO ...!!
¡¡... COMO MOSCAS PEGA-JOSAS!!

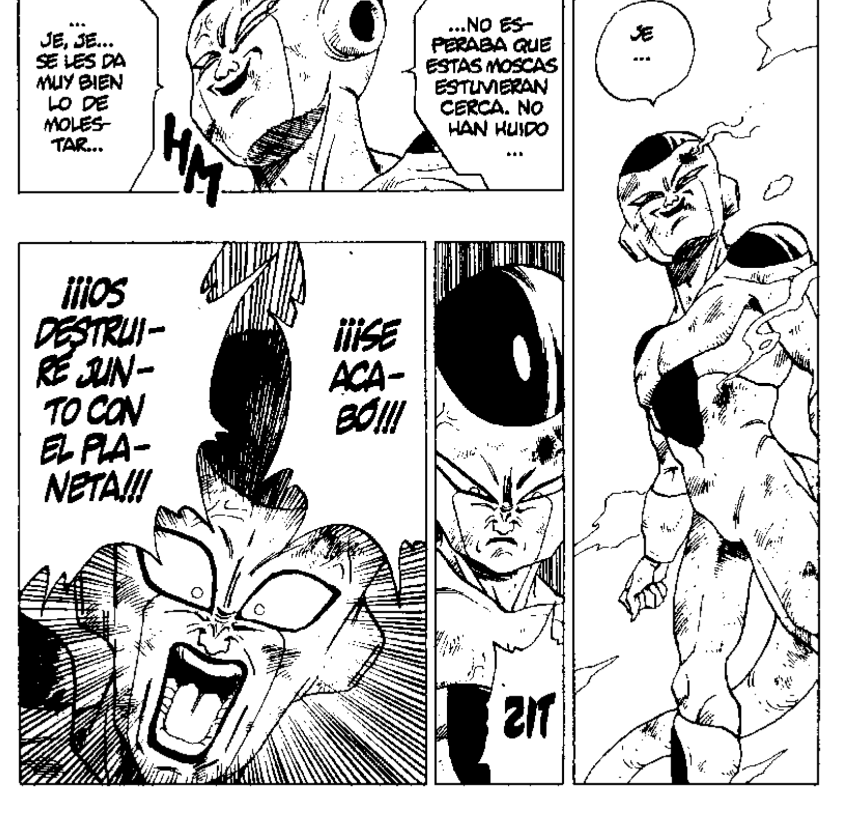

BOOM
BOOM
!!


!?
ASC



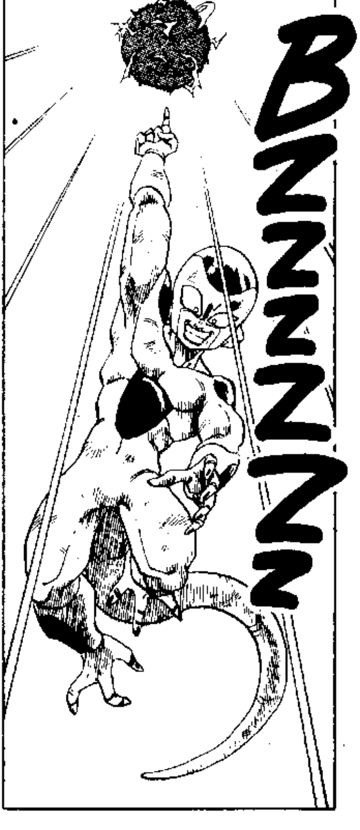

MÍ-RALOS ...
...CON LA POCA ENERGÍA QUE LES QUEDA...


ASC


JE ...
...NO ESPERABA QUE ESTAS MOSCAS ESTUVIERAN CERCA. NO HAN HUIDO ...
HM
... JE, JE... SE LES DA MUY BIEN LO DE MOLESTAR...
¡¡¡SE ACABÓ!!!
¡¡¡OS DESTRUIRÉ JUNTO CON EL PLANETA!!!

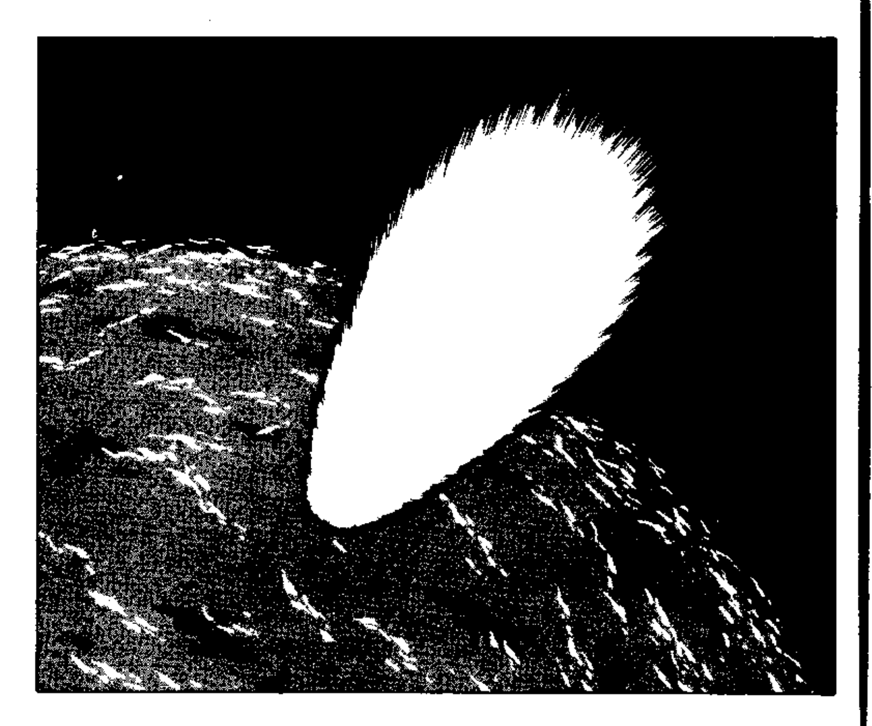


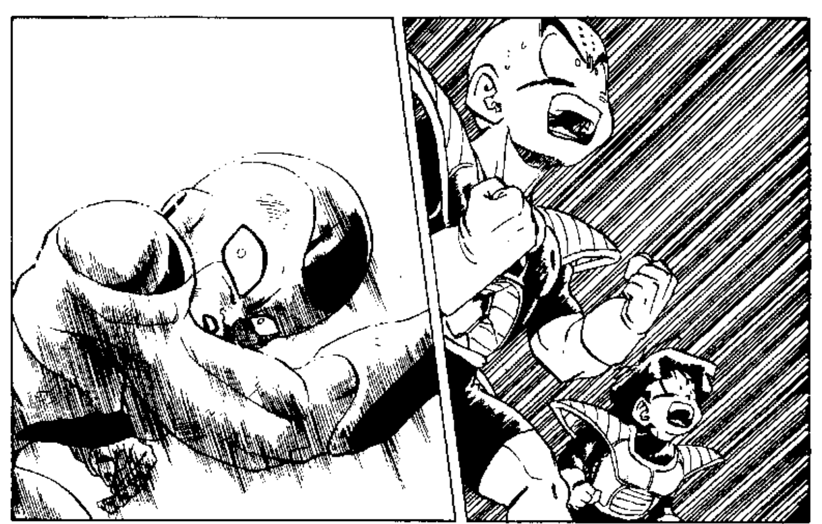

¡¡¡VA-LE!!!
¡¡¡YA LA TEN-GO!!!

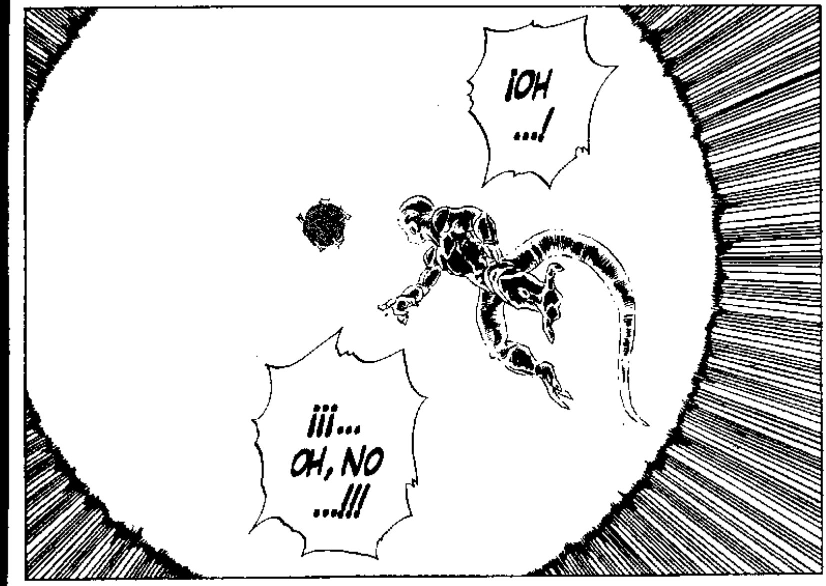

BZZZZZZ


¡¡¡AHO-RA...!!!

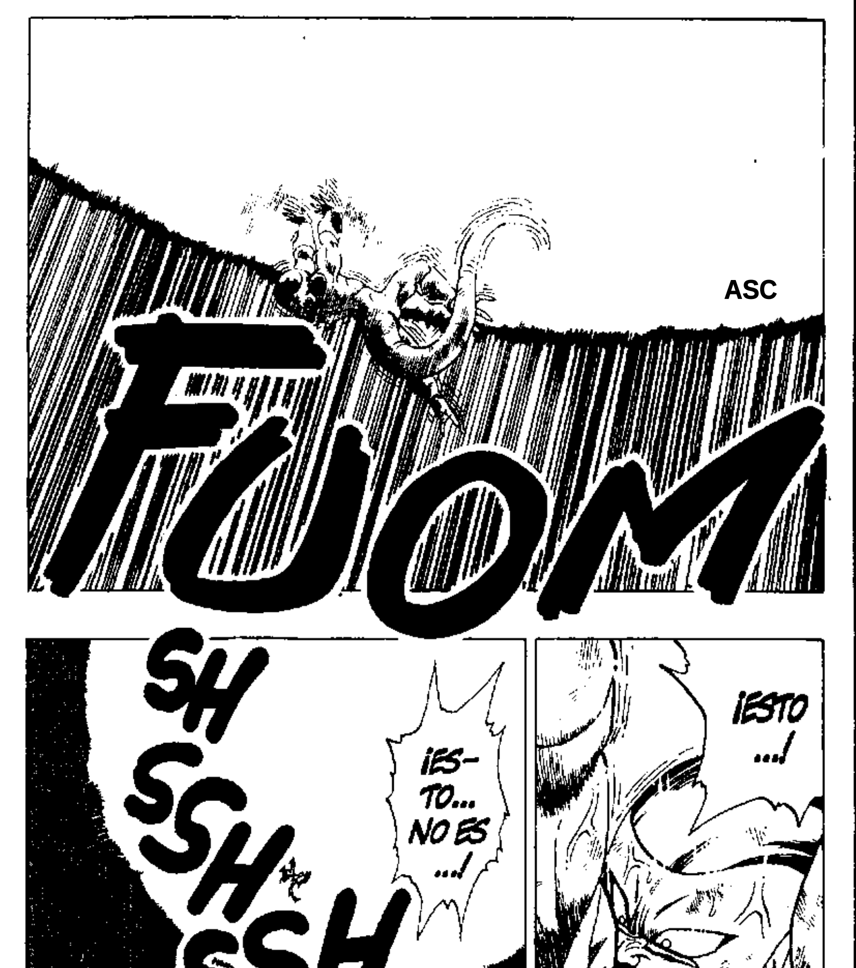
ASC





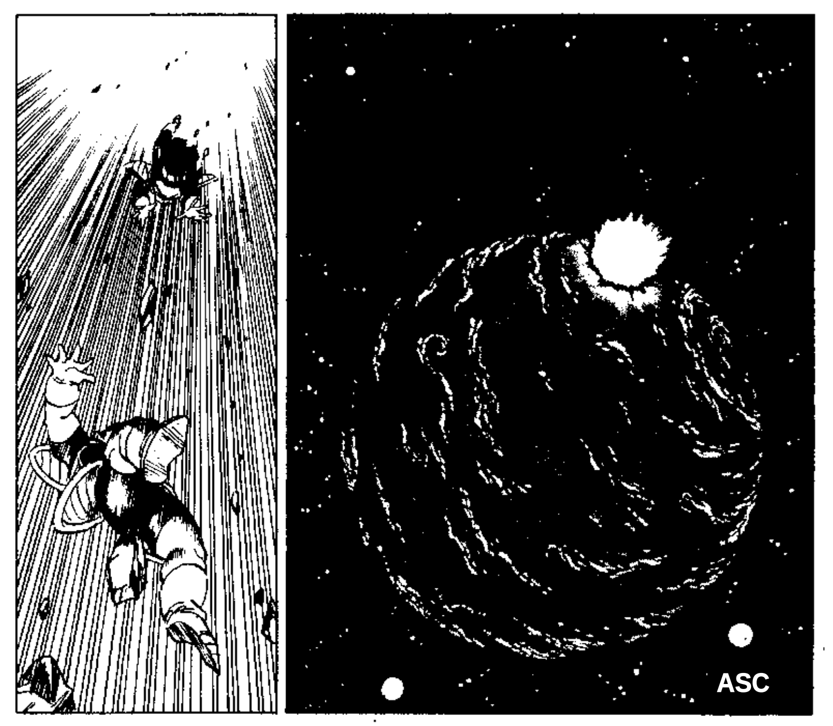

¡OH ...!
¡¡¡... OH, NO ...!!!


¡¡¡AL SUE-LO!!!
¡¡¡ESTO NO ES NADA ...!!!


ASC
FUOM
¡ESTO ...!
¡¡¡...ESTO NO ES NADA PARA MÍ!!!
¡ES-TO... NO ES ...!
SH SSH SSH SSSH SSH

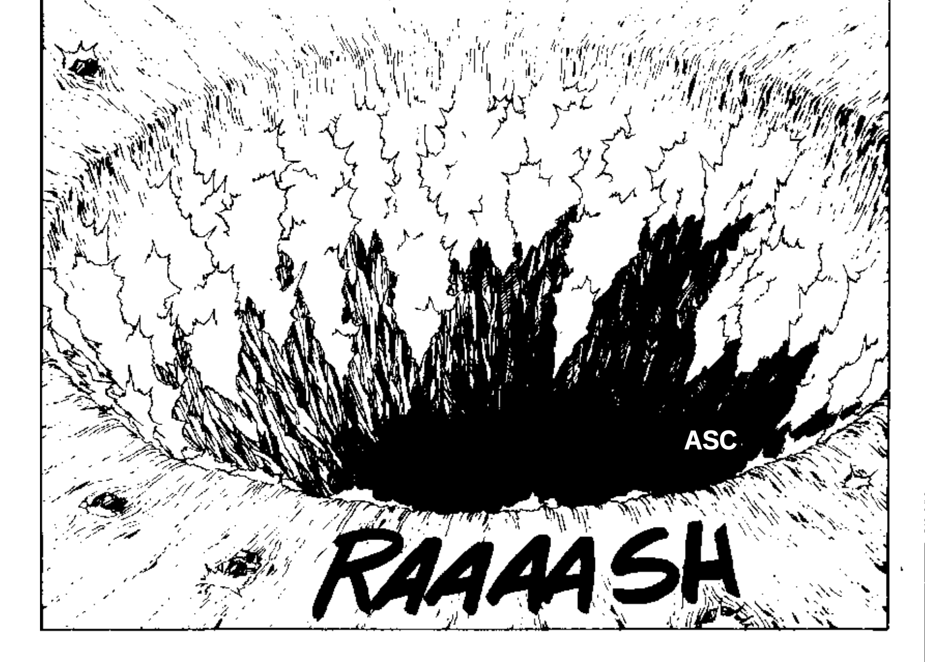
¡ESTO ...!
¡¡¡...uAAAAAAAH...!!!

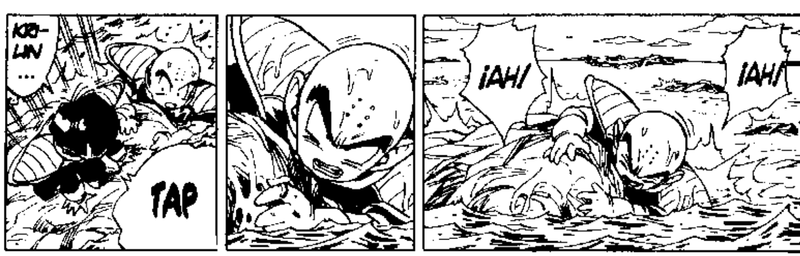

SHAA


ASC

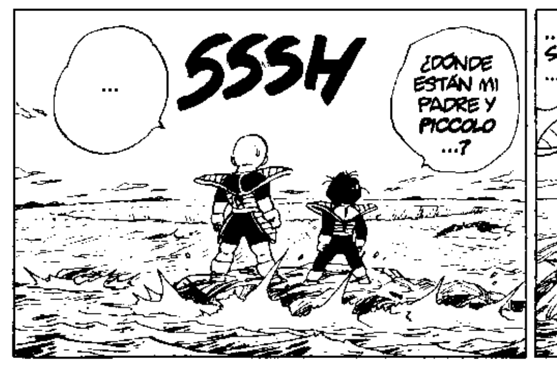

!!


¡¡SEÑOR... SEÑOR KAIO...!!
LE HA...
...LE HA VENCI-DO...
HA... HA VENCIDO A FREE-ZER...
¡¡¡HAN CONSE-GUIDO GANAR A FREEZER!!!
GOKU... NO HABRA MUERTO, ¿VERDAD?
...


RAAAASH


¡AH!
¡AH!
KRI-LIN...
TAP


¿ES-TÁS BIEN...?
...SÍ...


¿DÓNDE ESTÁN MI PADRE Y PICCOLO...?
SSSH
...

ASC

DRAGONBALL

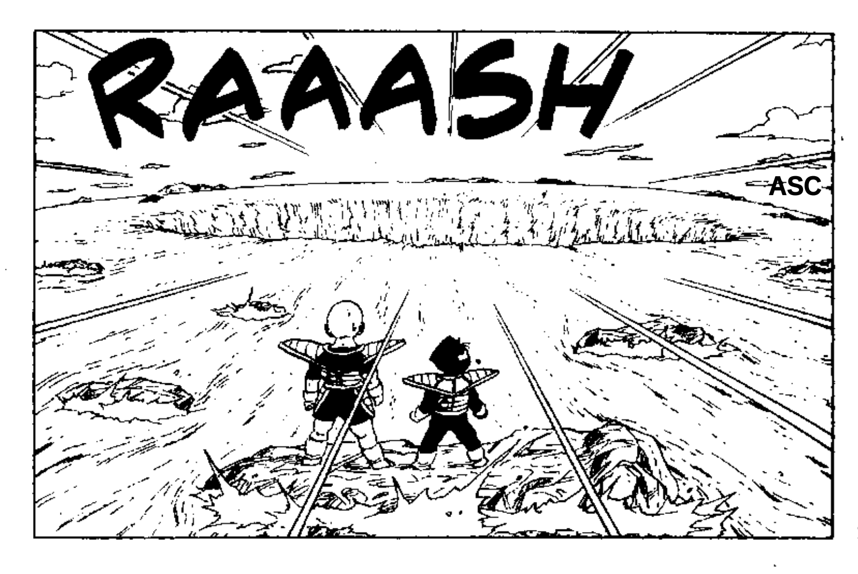
PÁGINA DE REGALO

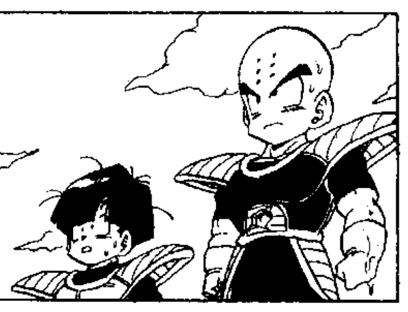
(NADA QUE VER CON LA HISTORIETA)

ASC

DRAGONBALL

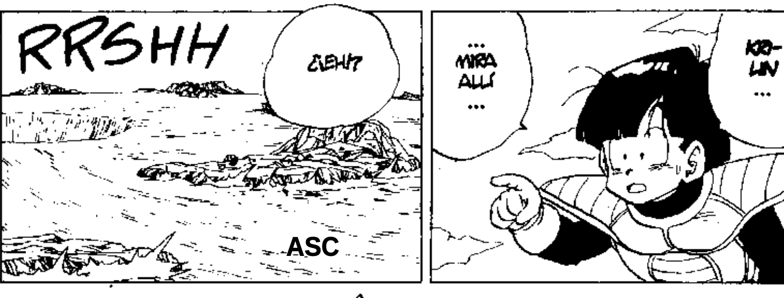
317. ¿VIVIRÁ...O MORIRÁ?

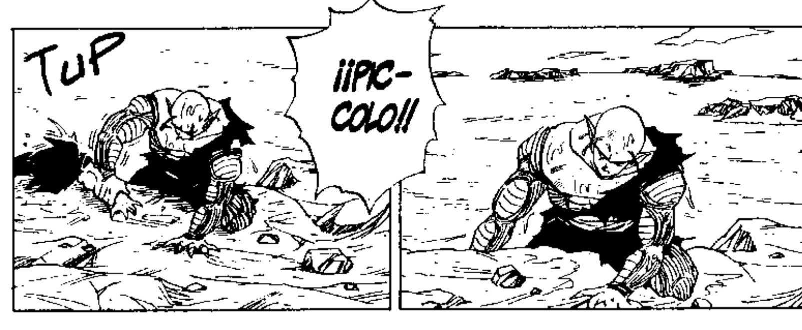




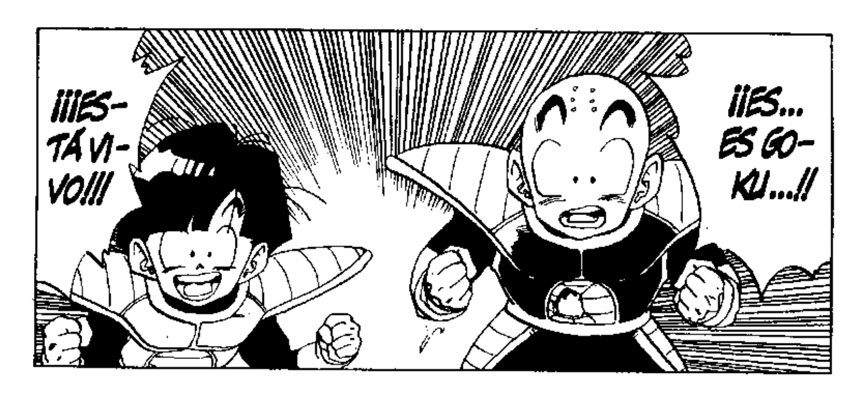


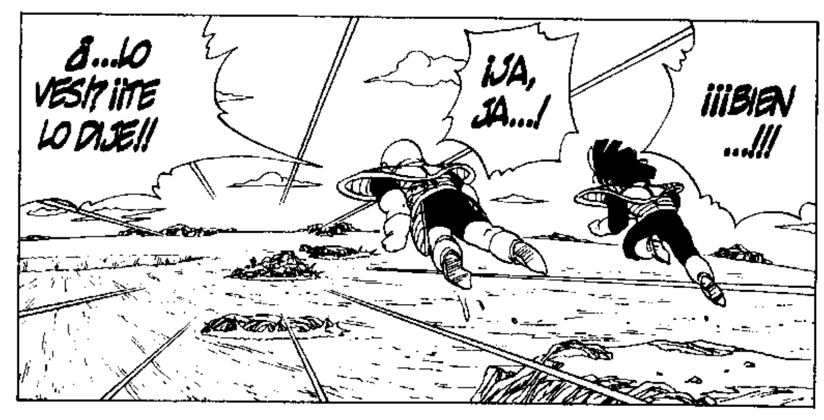

NO CAPTO SUS ENERGÍAS...
... ESO ES PORQUE ESTAMOS MUY DÉBILES ...
PICCOLO ESTABA CON ÉL... ¿CÓMO IBAN A MORIR?

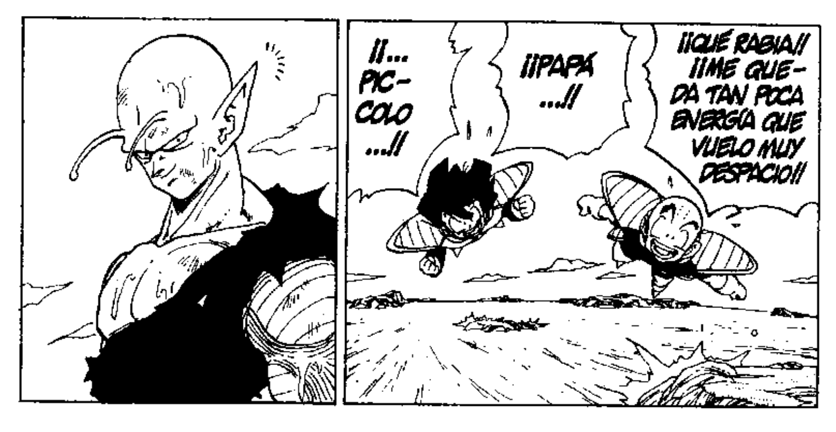

KRILIN ...
... MIRA ALLÍ ...
¿EH!?
RRSHH
ASC


¡¡PICCOLO!!
TUP

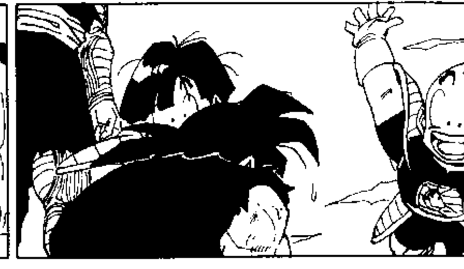

¡AAH!
¡AAH!

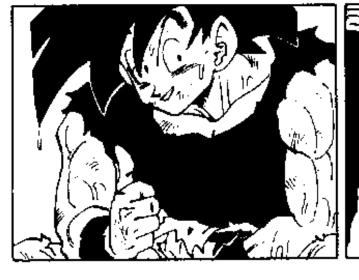

¡¡ES... ES GOKU...!!
¡¡¡ESTÁ VIVO!!!


¡¡¡BIEN...!!!
¡JA, JA...!
¿...LO VES!? ¡¡TE LO DIJE!!

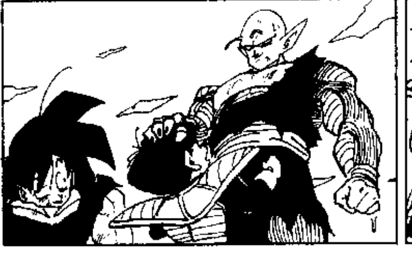

¡¡QUÉ RABIA!! ¡¡ME QUEDA TAN POCA ENERGÍA QUE VUELO MUY DESPACIO!!
¡¡PAPÁ...!!
¡¡...PICCOLO...!!

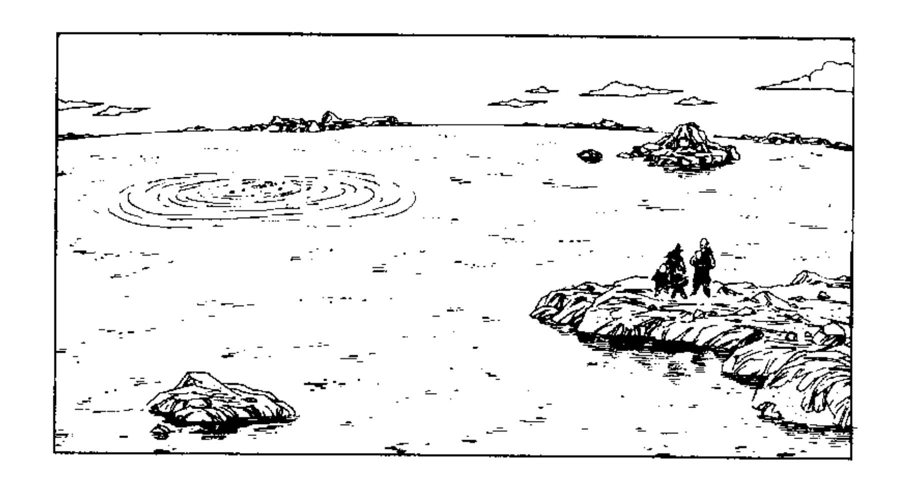




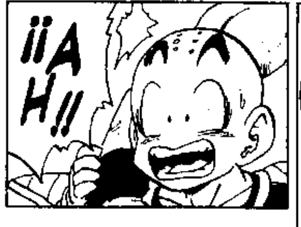










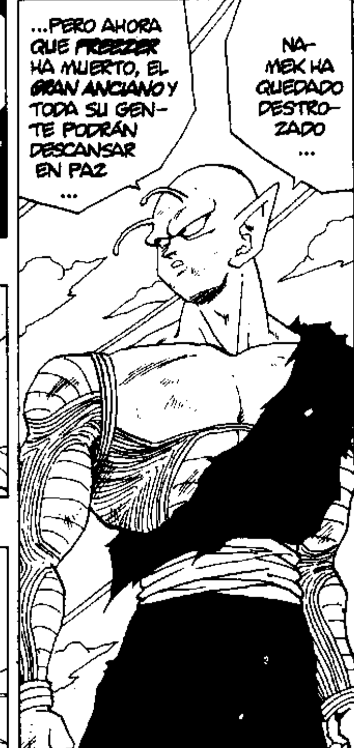


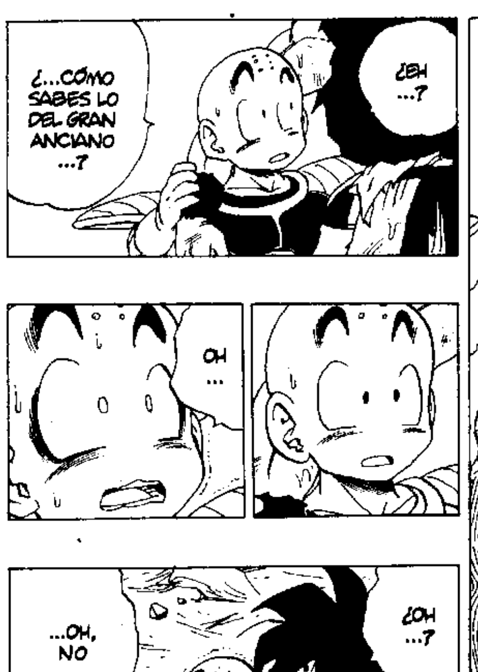
¿QUE PASA, KRI-LIN?





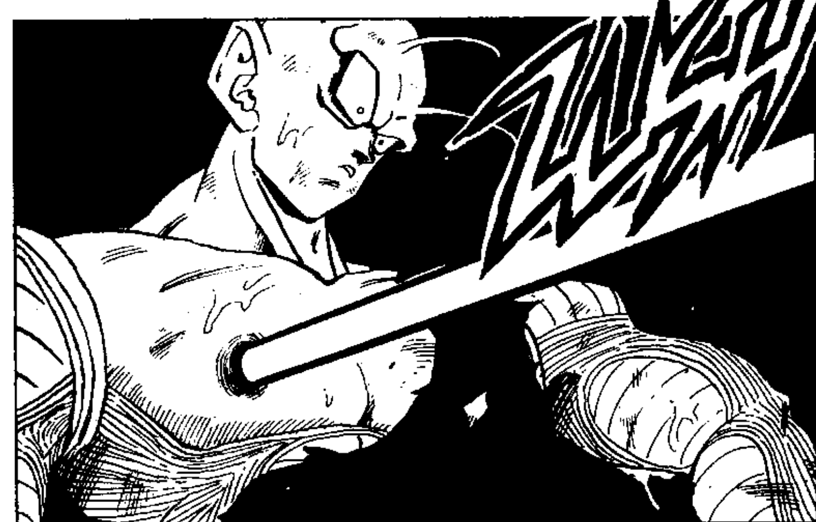

¡JA, JA, JA, JA, JA...!
¡NO ME HAGAS REIR... QUE ME DUELE TODO EL CUERPO!


NAMEK HA QUEDADO DESTROZADO ...
...PERO AHORA QUE FREEZER HA MUERTO, EL GRAN ANCIANO Y TODA SU GENTE PODRÁN DESCANSAR EN PAZ ...

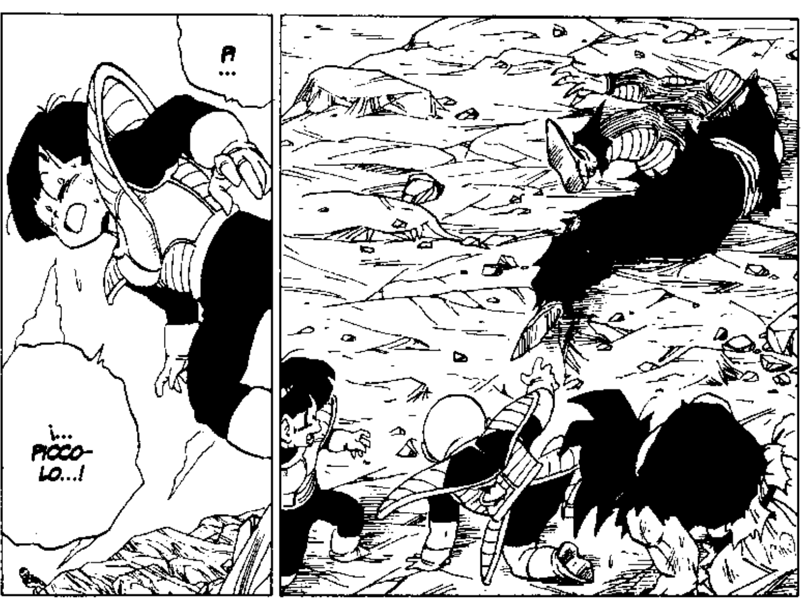

¿EH ...?
¿...CÓMO SABES LO DEL GRAN ANCIANO ...?
OH ...
¿OH ...?
...OH, NO ...

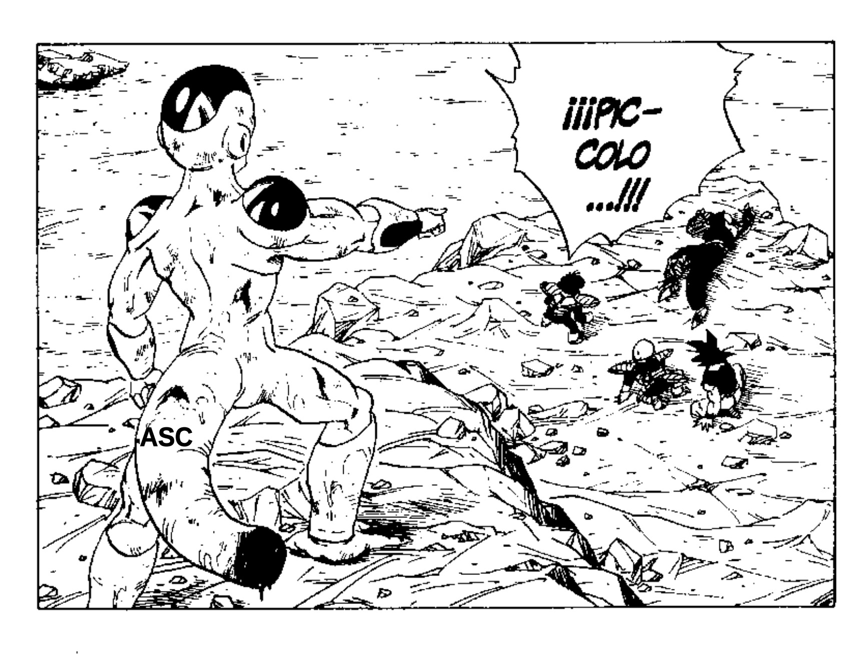
ASC

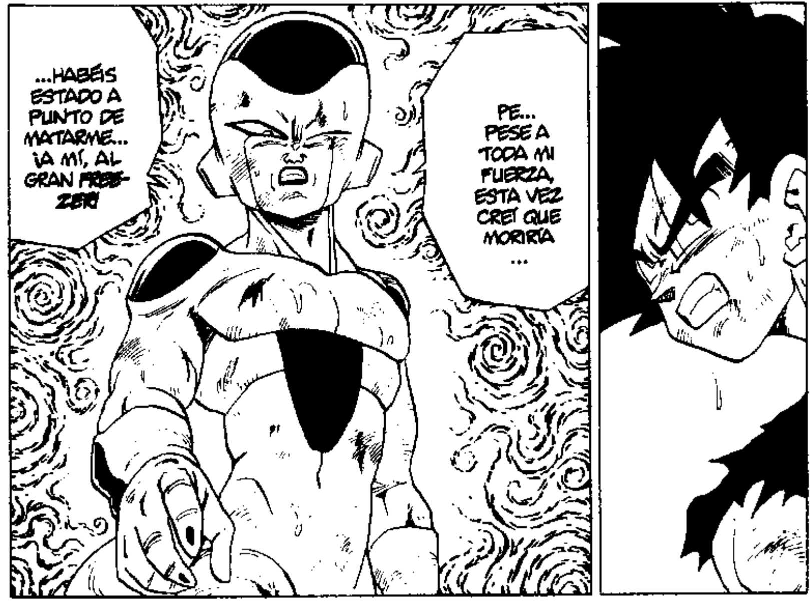

¡¡¡ES FREE-ZER!!!

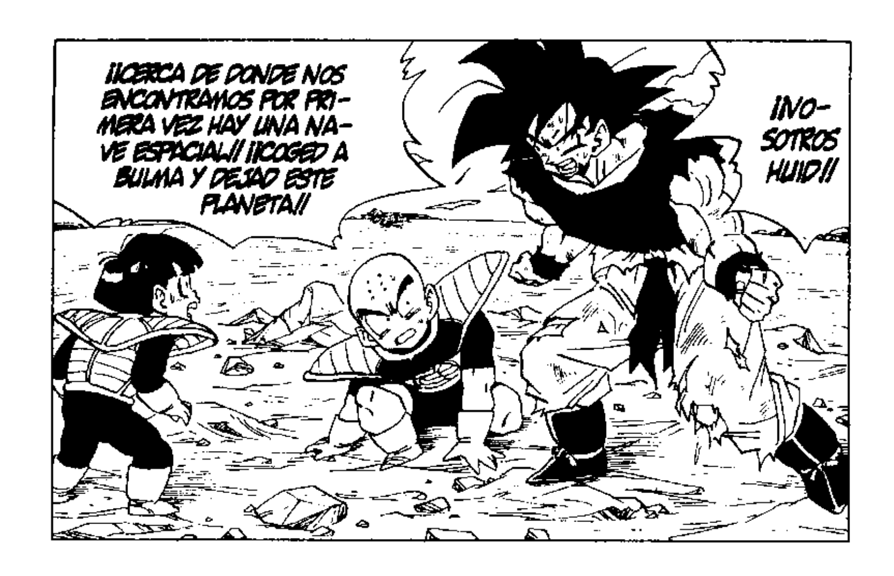



ASC


A ...
¡... PICCO-LO...!

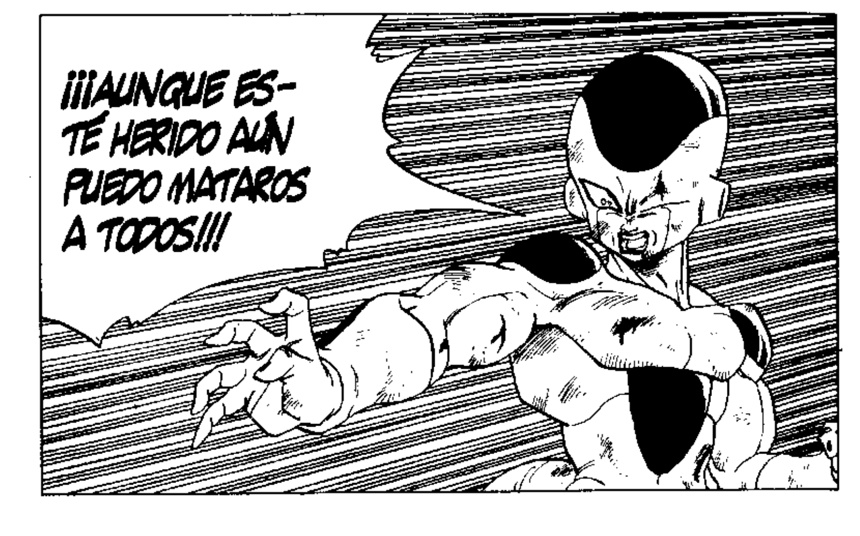

¡¡¡PIC-COLO...!!!
ASC

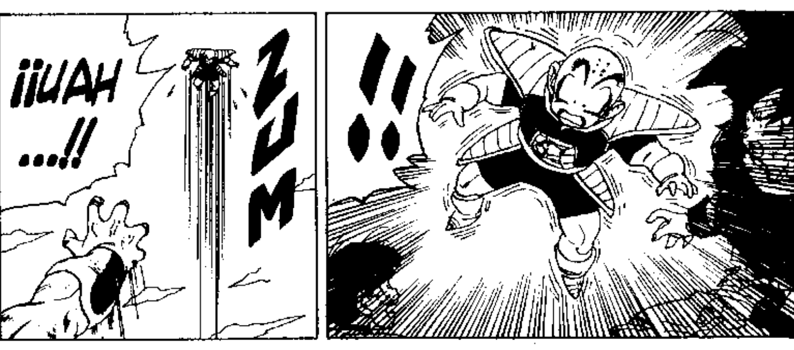

PE... PESE A TODA MI FUERZA, ESTA VEZ CREÍ QUE MORIRÍA...
...HABÉIS ESTADO A PUNTO DE MATARME... ¡A MÍ, AL GRAN FREEZER

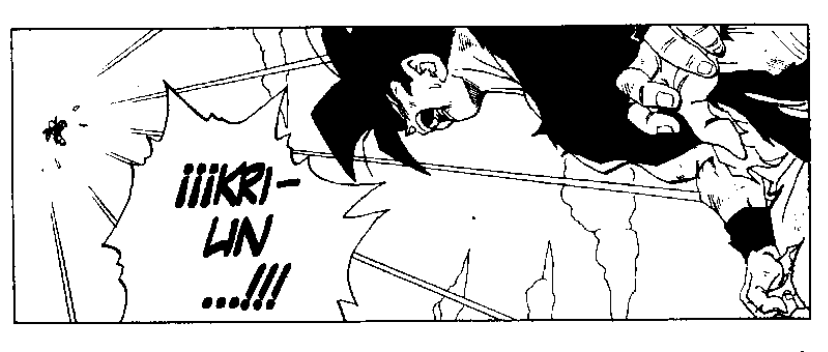

¡¡VOSOTROS HUID!!
¡¡CERCA DE DONDE NOS ENCONTRAMOS POR PRIMERA VEZ HAY UNA NAVE ESPACIAL!! ¡¡COGED A BULMA Y DEJAD ESTE PLANETA!!


¿QUE ESTÁS DICIENDO!?
¿EN QUE ESTÁS PENSANDO!?
NO PODEMOS HACER ESO...
¡¡VENGA, MARCHAOS DE UNA VEZ!! ¡¡ME ESTÁIS ESTORBANDO!!
¿¿QUERÉIS QUE MURAMOS TODOS!?

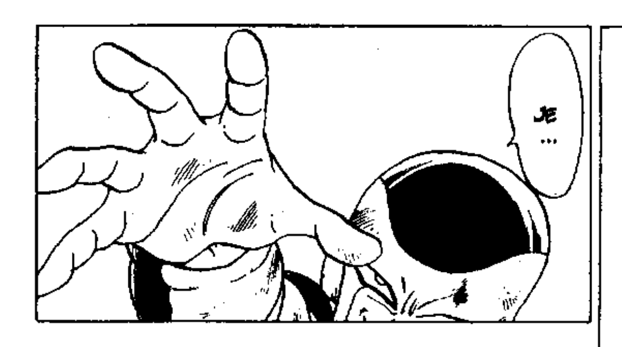

¿PENSABAIS QUE OS IBA A PERDONAR LA VIDA?
NINGUNO DE VOSOTROS SALDRÁ VIVO DE AQUÍ...

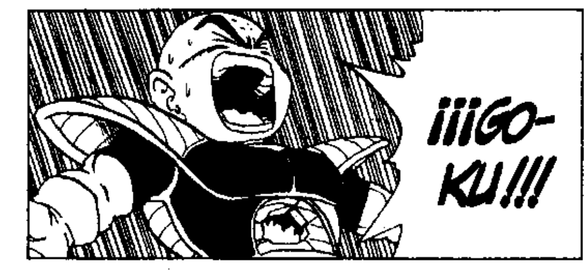

¡¡¡AUNQUE ES-
TÉ HERIDO AÚN
PUEDO MATAROS
A TODOS!!!


!!
¡¡UAH
...!!
ZUM


¡¡¡KRI-
LIN
...!!!


¡¡¡NO LO
HAGAS,
FREEZER
...!!!

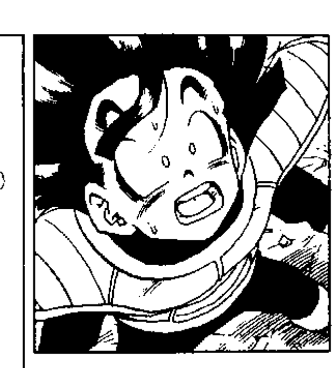

JE
...


¡¡¡GO-
KU!!!

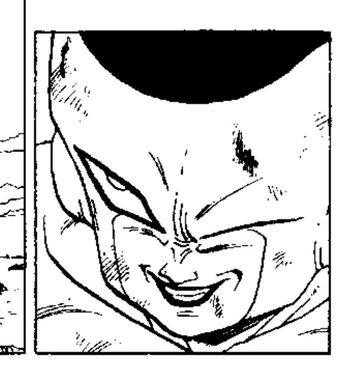



BOOM


ASC



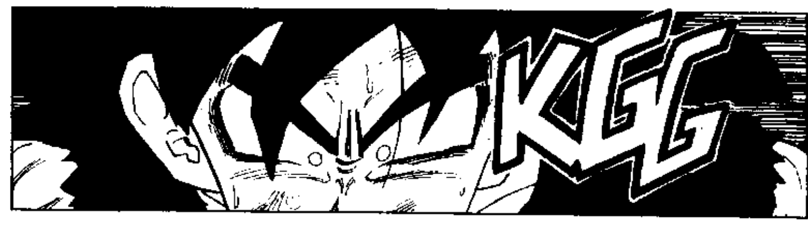





¡JU, JU, JU ...!
CREO QUE EL SIGUIENTE SERÁ EL MOCOSO ...

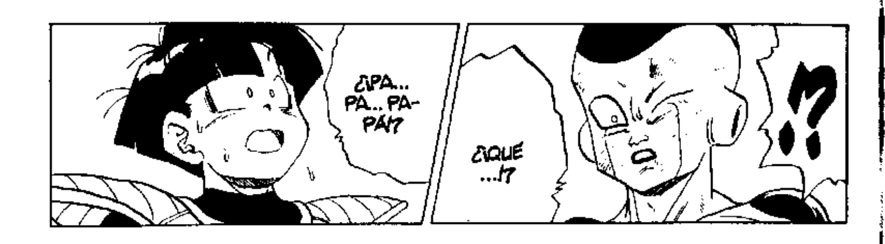

BRRR


NO... NO TE PERDONARÉ ...
¿...CÓ... CÓMO HAS PODIDO ...?


KGG


FUOSH
¿!?
¿MMM?

ASC

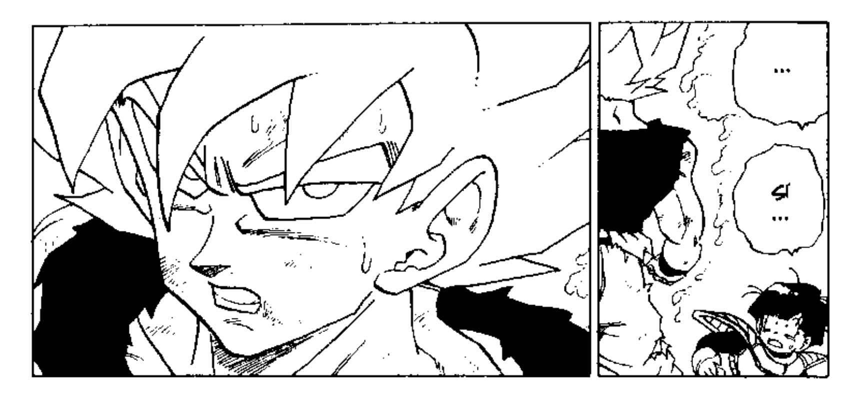

¡¿!?
¿QUE ...!?
¿¡PA... PA... PA-PÁ!?


GO-HAN ...
¡¡A PICCOLO AÚN LE QUEDA ALGO DE VIDA!! ¡¡LLÉVATELO Y REGRESAD A LA TIERRA!!
...


SÍ... VALE ...

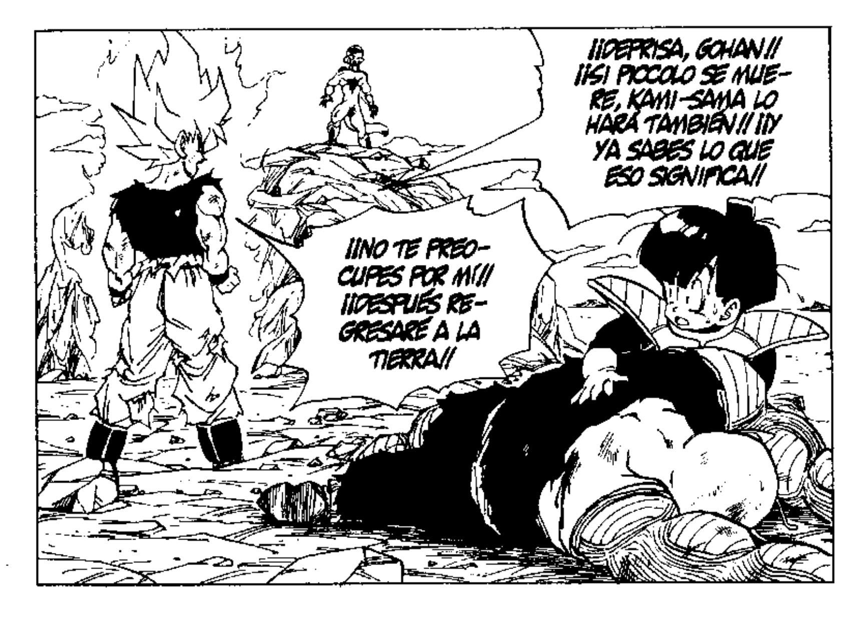

¡¡VETE DE AQUÍ AHORA QUE AÚN NO HE PERDIDO EL JUI-CIO!!!

...
SÍ ...

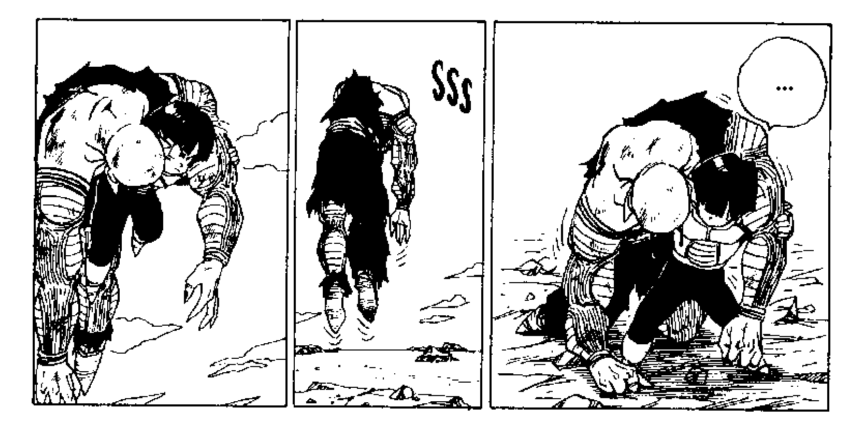


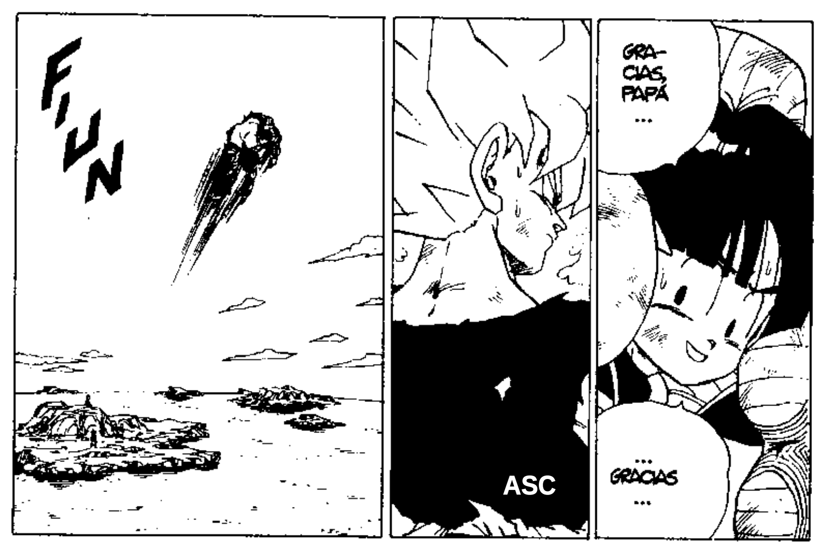
¿QUÉ HA HECHO!? ¿¡CÓMO SE HA TRANSFORMADO ASÍ...!?

...LOS SAIYANOS SÓLO PUEDEN TRANSFORMARSE EN OZARU... ¿¡ENTONCES, QUÉ ES ESTO!?

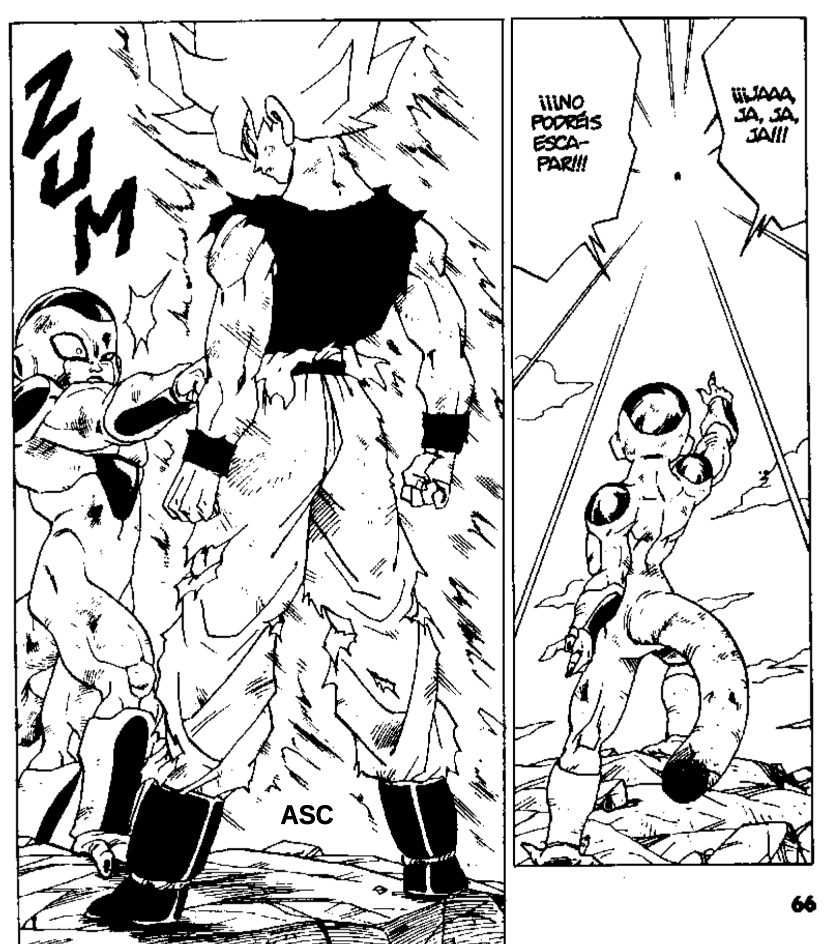


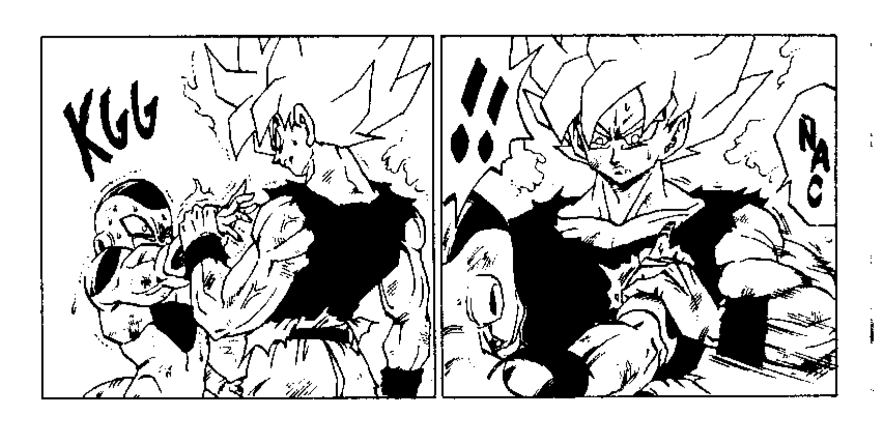




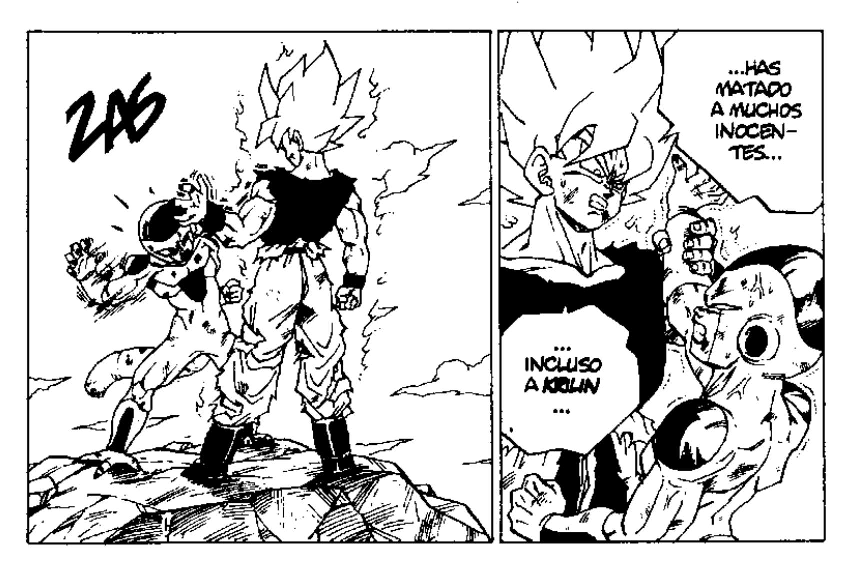


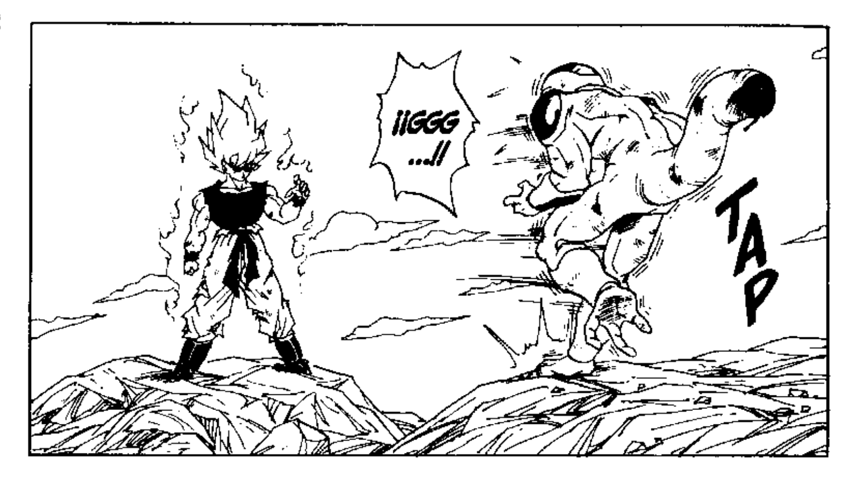

TE ESTARÉ ESPERANDO, PAPÁ...
...VOLVEREMOS A VERNOS CUANDO REGRESES SANO Y SALVO... PAPÁ...

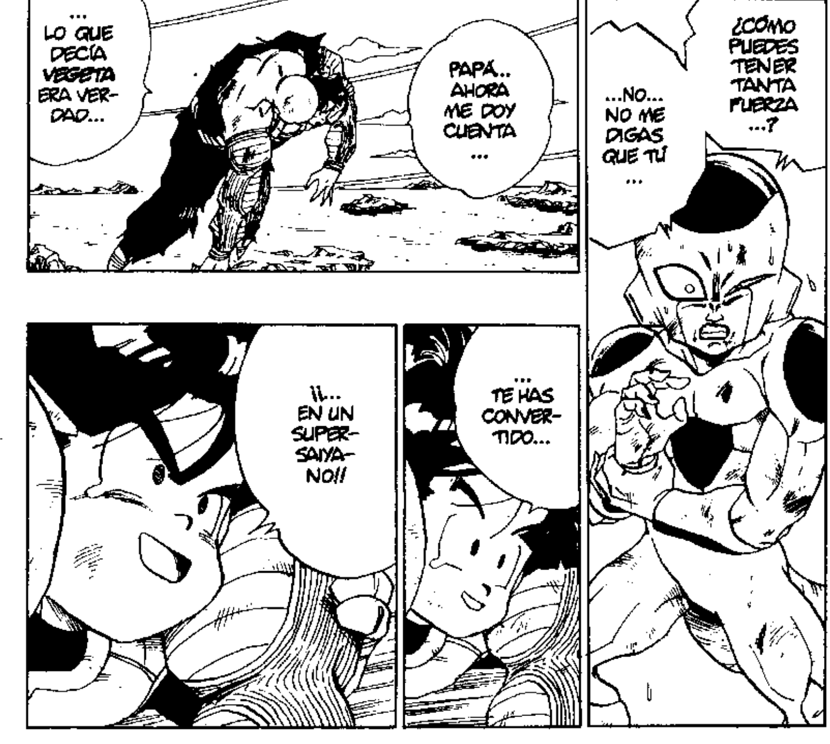

¡¡¡JAAA, JA, JA, JA!!!
¡¡¡NO PODRÉIS ESCAPAR!!!
ZUM
ASC


NAC
!!
KGG


MALDITO SEAS...
...MISERABLE...

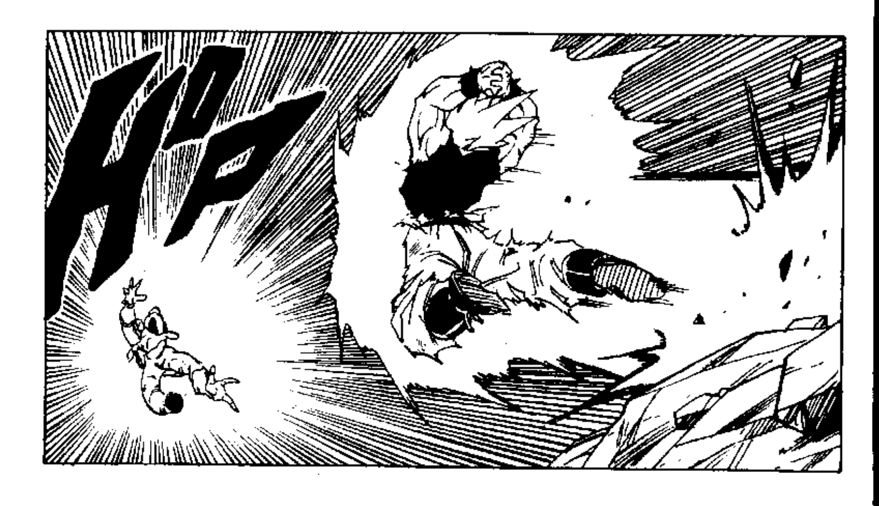

...HAS MATADO A MUCHOS INOCENTES...
...INCLUSO A KRILIN...
ZAS





¡¡¡ESTOY FURIOSO!!!

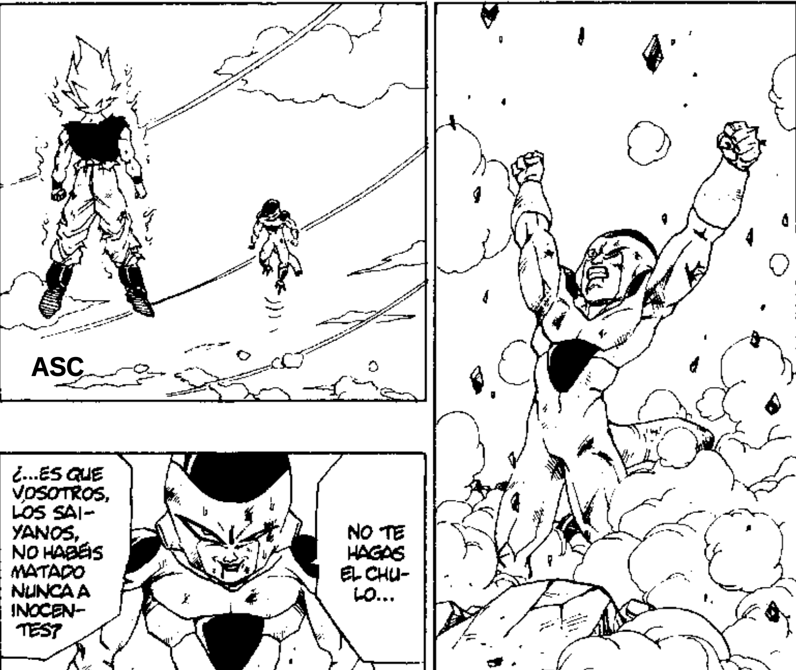
¡¡¡... FREEZER ...!!!


HOP




ASC
PAM
TUMP

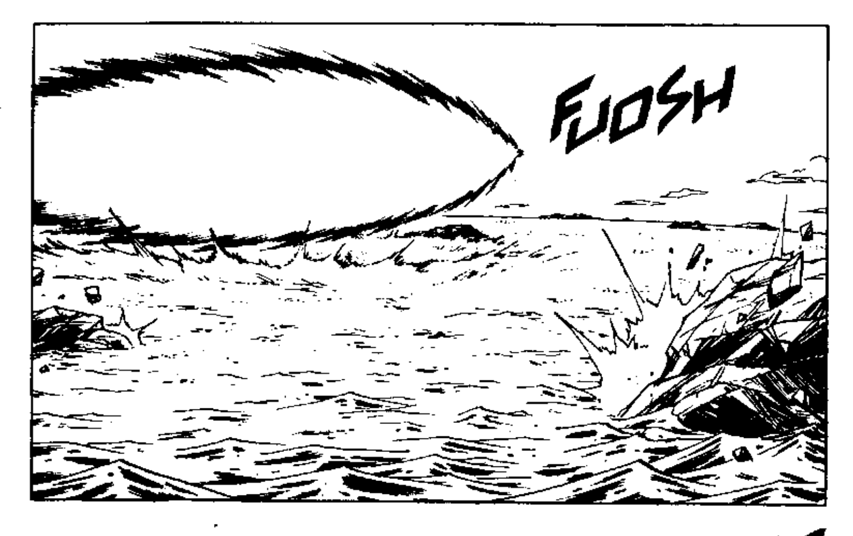

BROOM

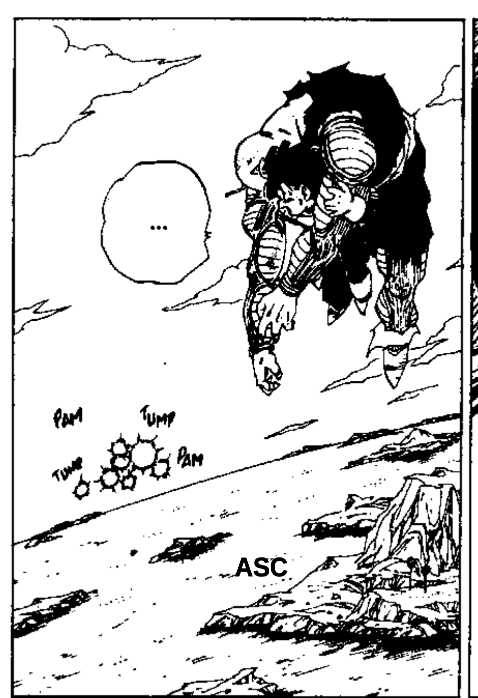

ASC
NO TE HAGAS EL CHULO...
¿...ES QUE VOSOTROS, LOS SAIYANOS, NO HABÉIS MATADO NUNCA A INOCENTES?


Y POR ESO FUERON EXTERMINADOS.


YO LOS EXTERMINÉ ...
... Y LO HICE PORQUE LOS SAIYANOS NO ME CAÍAN BIEN.


PUES AHORA TE EXTERMINARÉ YO A TI.
¡...NI AUNQUE REALMENTE FUERAS EL SUPERSAIYANO!
NUNCA PODRÍAS VENCERME...
¿A MÍ? JU, JU, JU... NO ESTÉS TAN SEGURO...





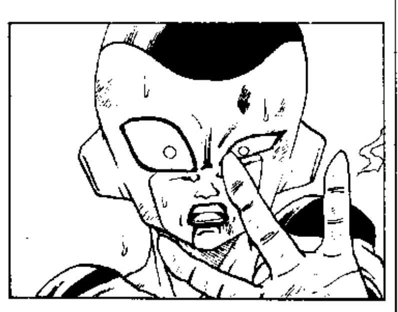


ASC

ZAS

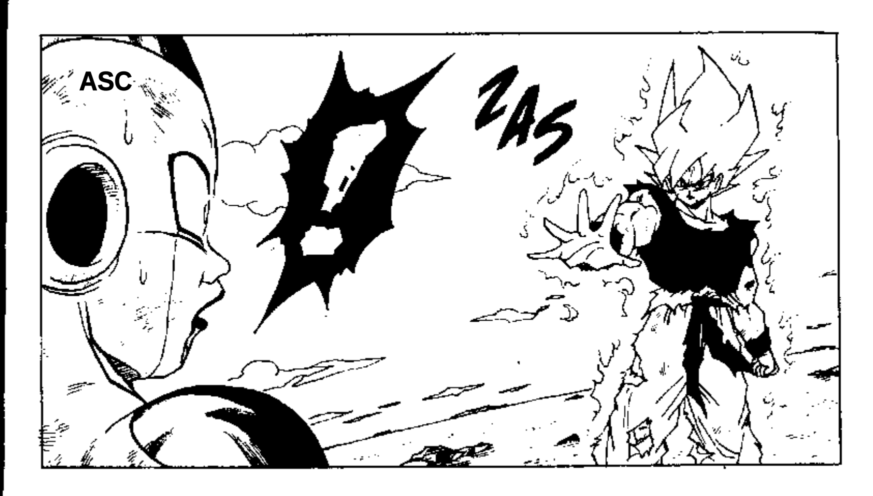
FUOOH

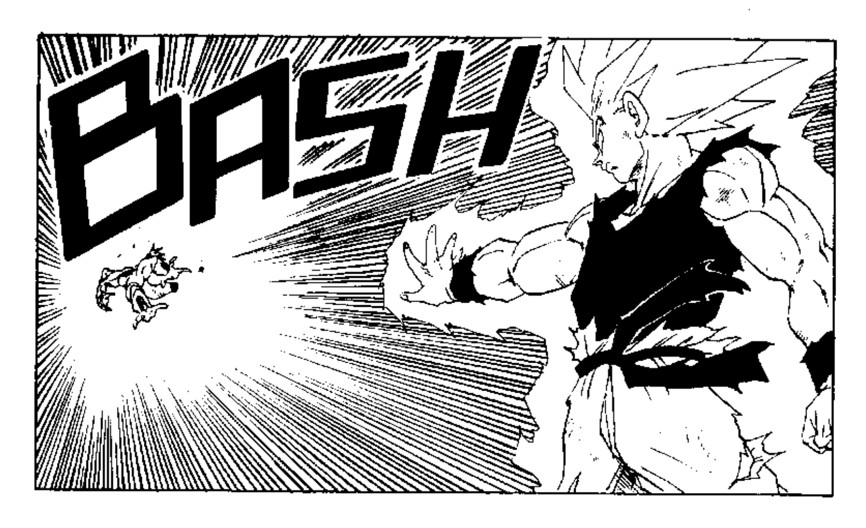

FSSS

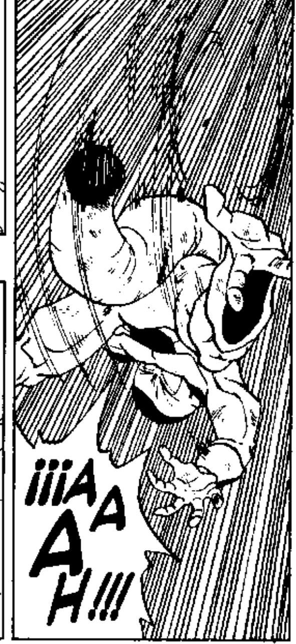


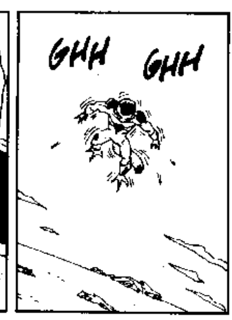

NO TE PERDONARÍA NI AUNQUE ME LO PIDIERAS DE RODILLAS ...

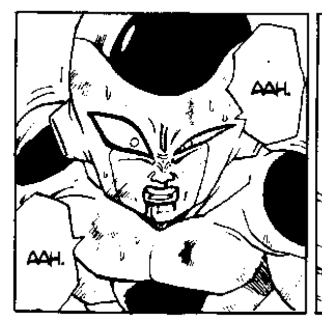

JU... JU, JU ...


ZAS
ASC


BASH


¡¡¡AAAH!!!


GHH
GHH

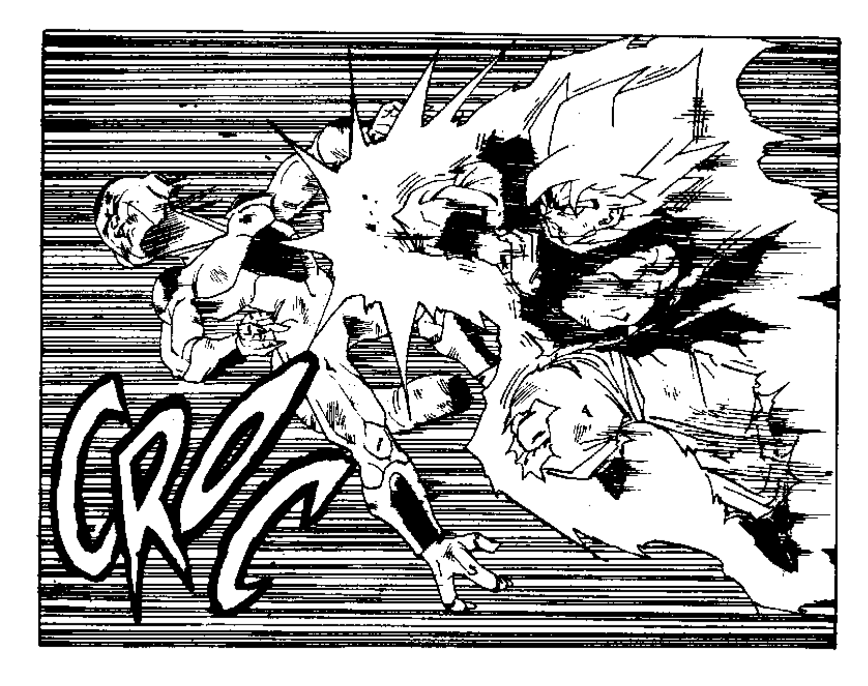

AAH.
AAH.

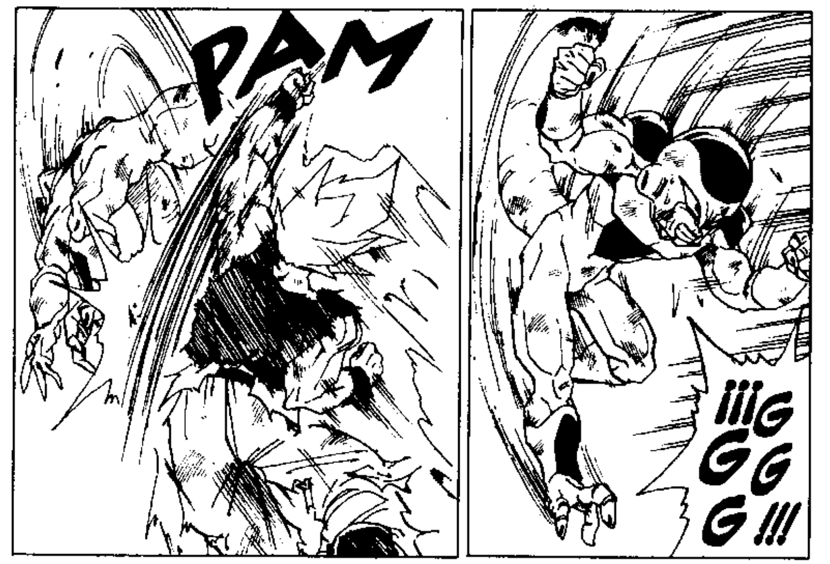


AAH
AAH

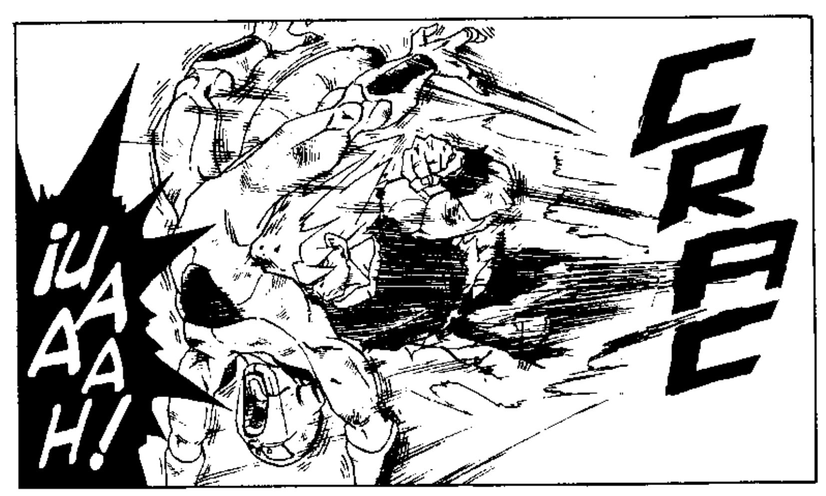
319. La humillación de Freezer

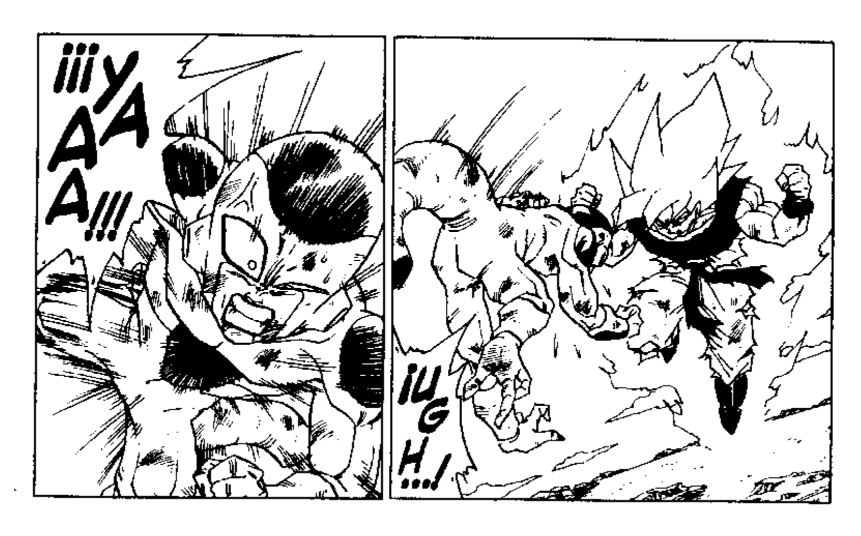
ZAS
ASC





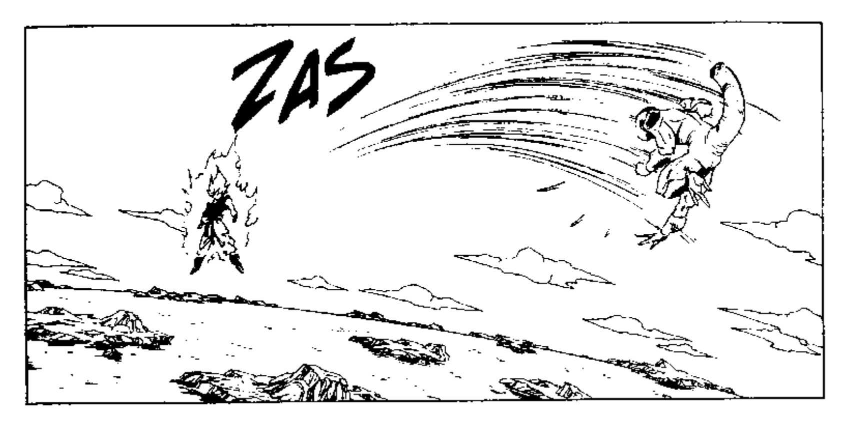

ZUUN

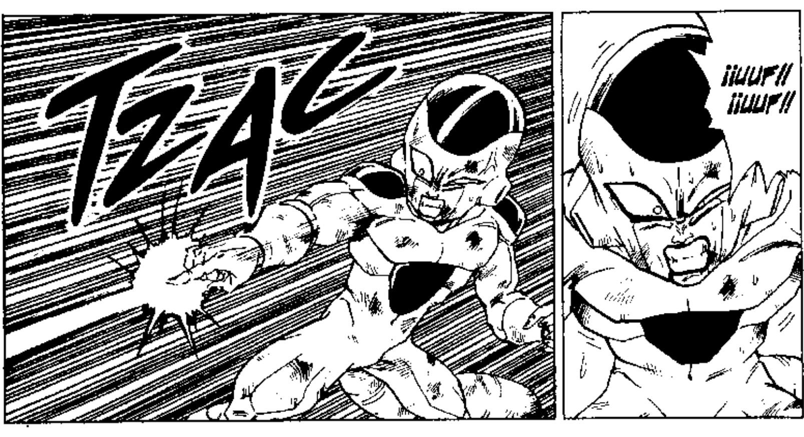

CRAC
¡UAAAH!

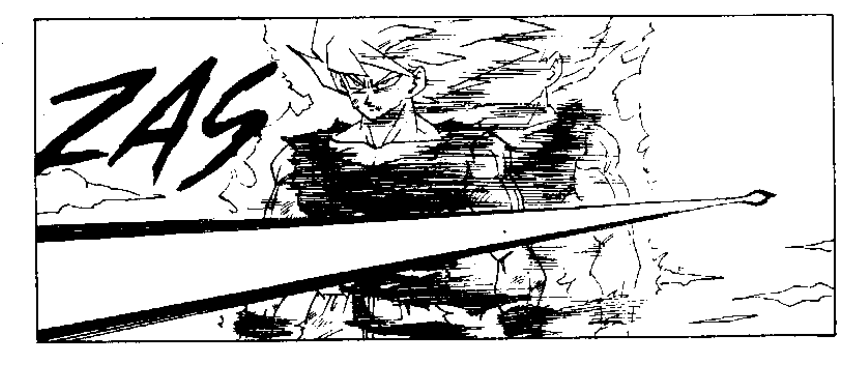

¡UGH...!
¡¡¡YAAAA!!!

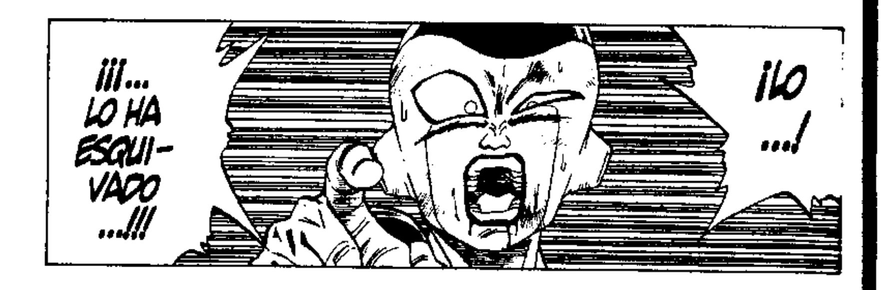

TUNC
ASC
TAP

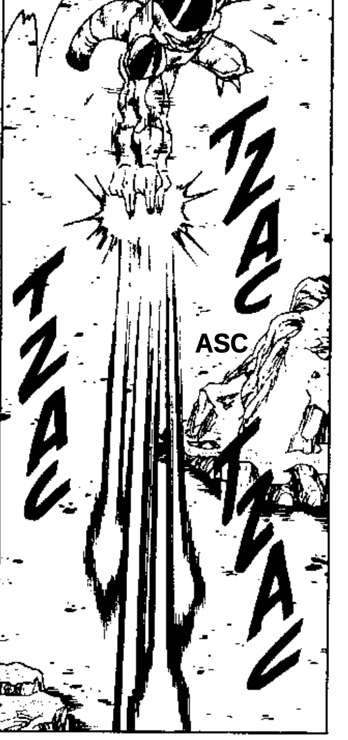

TUNC
TAP
TAP
TUNC

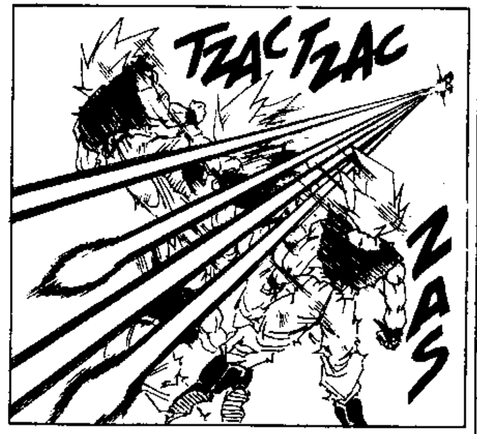

ZAS


TZAC
¡¡UUF!!
¡¡UUF!!

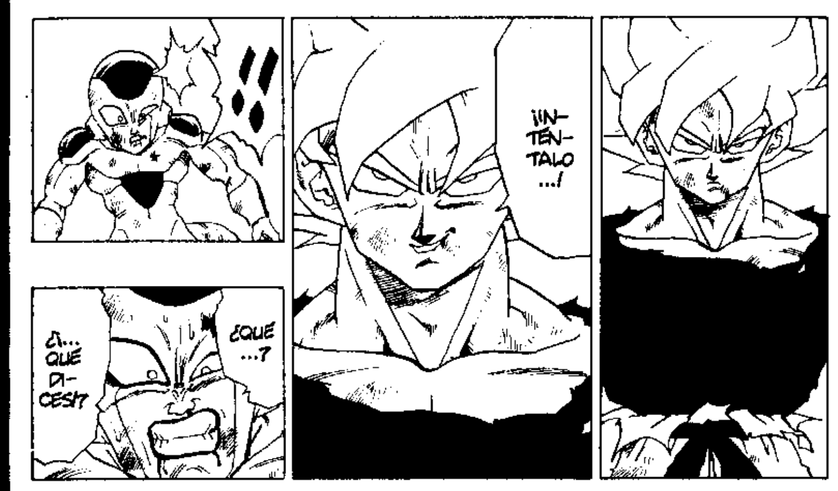

ZAS

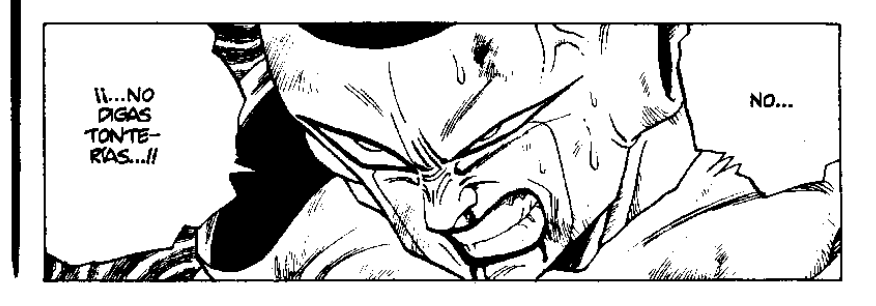

¡LO ...!
¡¡I... LO HA ESQUIVADO ...!!!

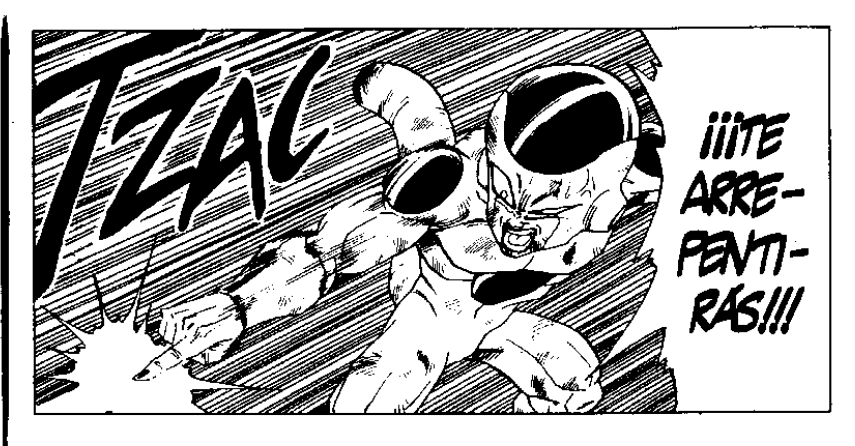

¡NO ...!
¡¡ES IMPOSIBLE ...!!
TZAC
TZAC
TZAC
TZAC
ASC


TZAC TZAC
ZAS


MAL... MALDITA SEA... CUANDO TE ALCANCE CON UNO DE ÉSTOS... TE MATARÉ...


¡¡IN-TEN-TALO...!
!!
¿QUE ...?
¿...QUE DI-CES!?


NO...
¡¡...NO DIGAS TONTE-RÍAS...!!


TZAC
¡¡¡TE ARRE-PENTI-RÁS!!!


ASC

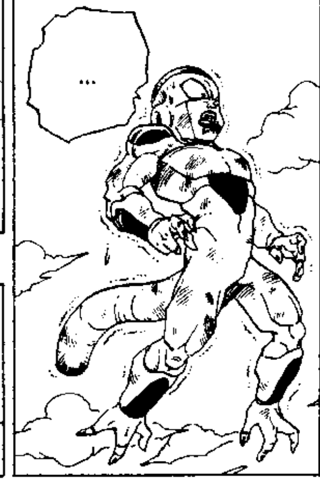

TZAC






TÚ QUE PUEDES DESTRUIR TODO UN PLANE-TA...
...NO ERES NI CAPAZ DE VENCER A UN SOLO HOMBRE ...

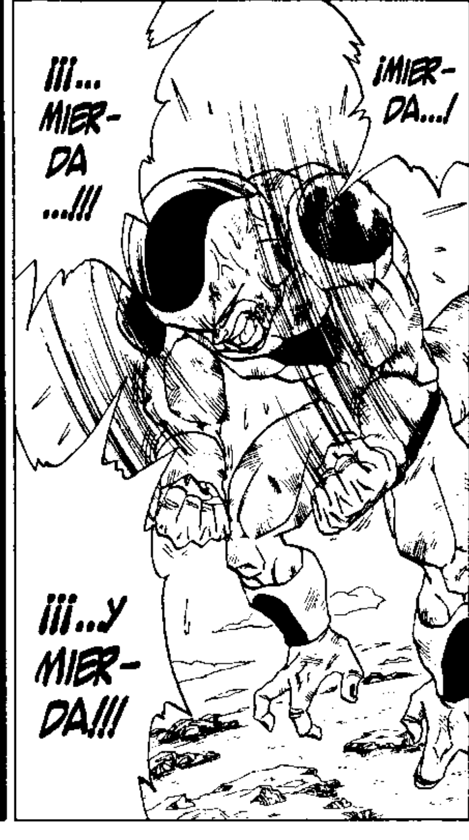




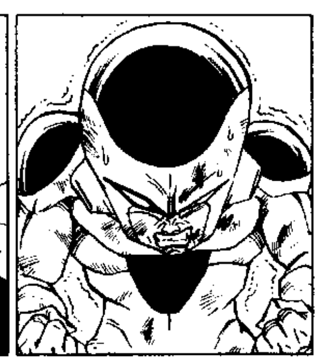




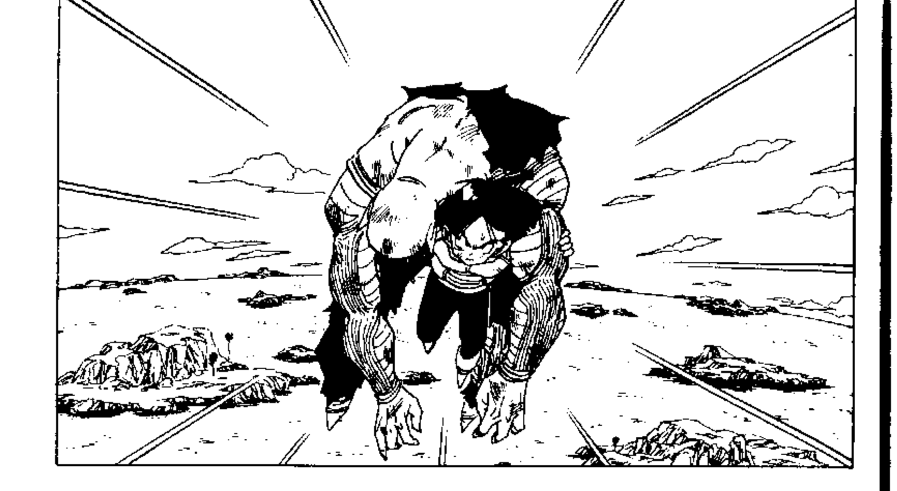
...
...
ME... ME LO TEMÍA ...
... TIENES TODO EL ASPECTO DE UN SUPERSAIYANO ...
... JU ...
... JU, JU, JU ...
...ASÍ QUE ALGUIEN DE CORAZÓN PACÍFICO DESPERTADO POR LA IRA ...
...ENTIENDO. POR ESO VEGETA NUNCA LO CONSIGUIÓ ...

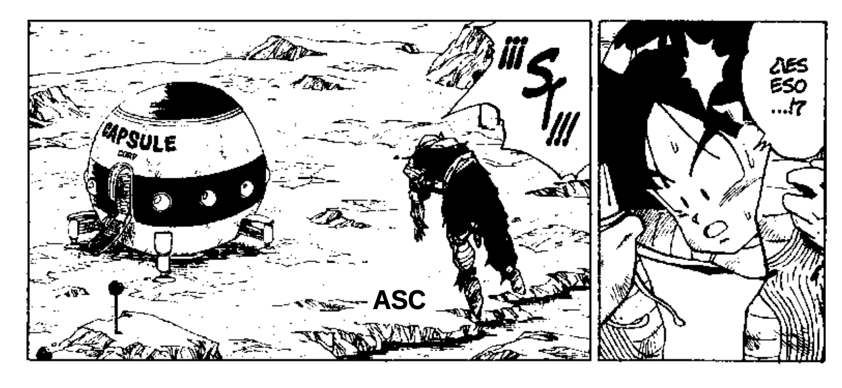

¡MIERDA...!
¡¡¡... MIERDA ...!!!
¡¡¡...y MIERDA!!!

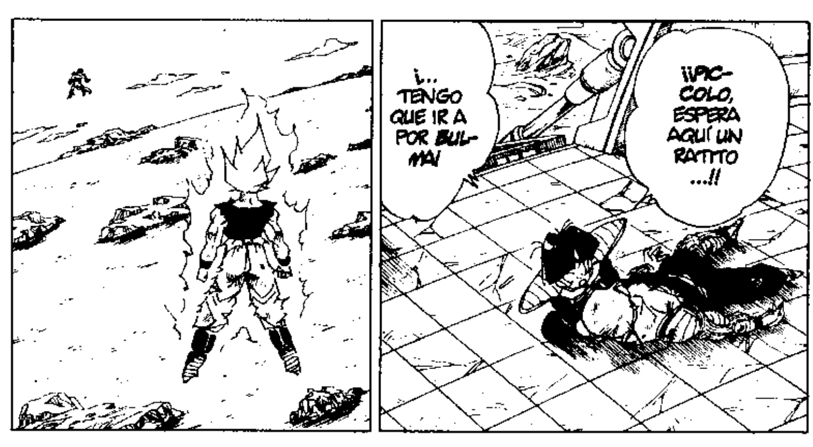

¡¡QUÉ HUMILLANTE!! ¡¡YO, EL GRAN FREEZER...!! ¡¡HUMILLADO POR ESE IDIOTA... POR ESE SAIYANO...!!
NO... NO PUEDO CREERLO... ¡¡NO PUEDE SER...!! ¡¡NUNCA LO HUBIESE IMAGINADO...!! ¡¡ESTO ES UNA PESADILLA...!! ¡¡YO SOY... YO SOY... YO SOY FREEZER...!!

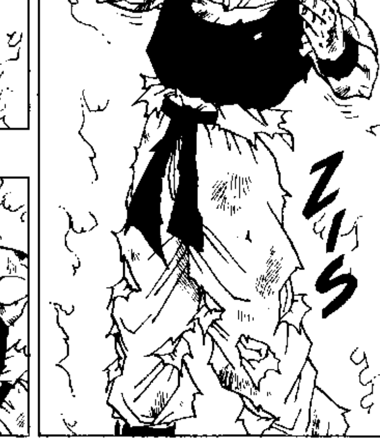


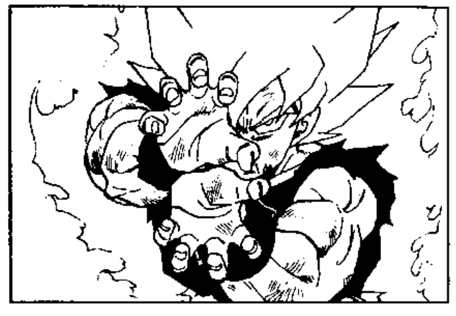

¡¡ESTAS ACABADO ...!!
¡¡... FREEZER!!




¿¿ES ESO ...!?
¡¡¡SÍ!!!
ASC

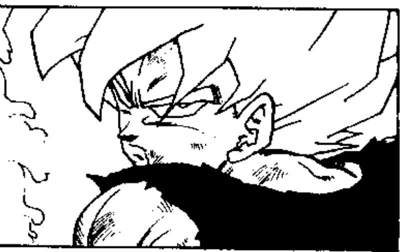

¡¡PICCOLO, ESPERA AQUÍ UN RATITO ...!!
¡... TENGO QUE IR A POR BULMA!


ZIS

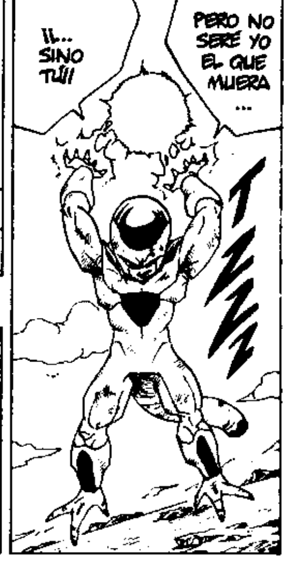

ASC


TE LO ADVIERTO... ANTES DE DEJAR QUE ME MATES ...

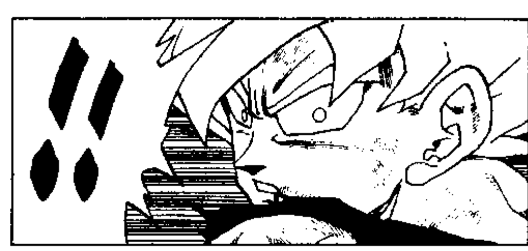

... PREFIERO QUITARME LA VIDA YO MISMO ...

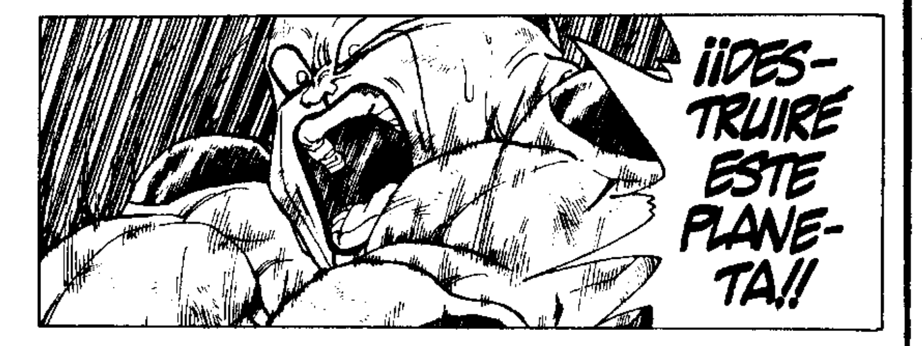



COMO QUIE-RAS...

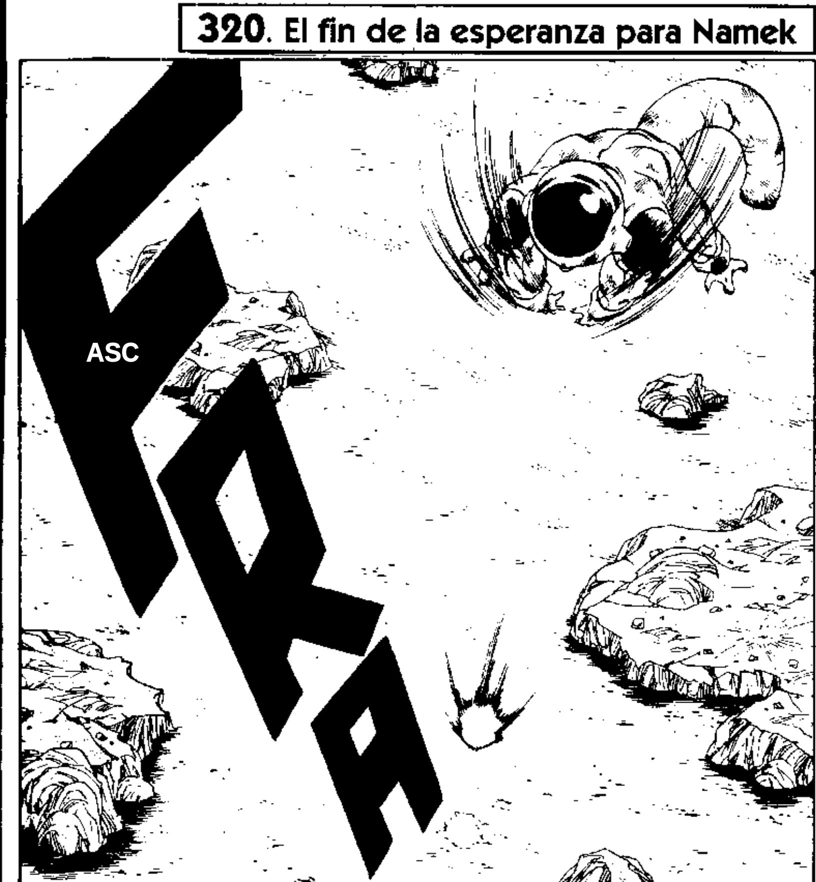

PERO NO SERÉ YO EL QUE MUERA ...
¡¡... SINO TÚ!!

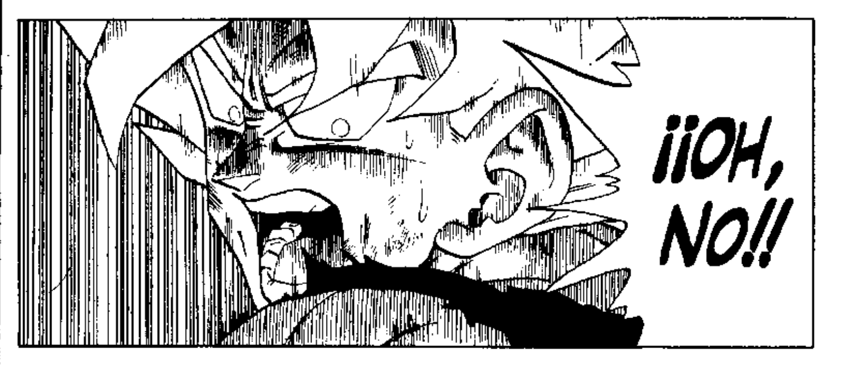

YO PUEDO VIVIR FLO-TANDO EN EL ESPA-CIO...
¡¡... PERO NO SÉ SI ESO ES PO-SIBLE PARA LOS SAI-YANOS!!
JU, JU, JU ...


!!


¡¡DES-TRUIRÉ ESTE PLANE-TA!!

320. El fin de la esperanza para Namek





¡¡¡DESAPARECE!!!

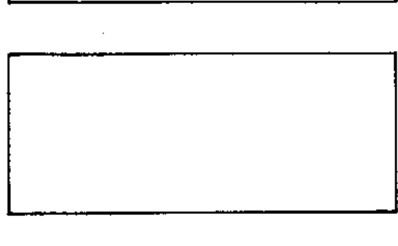
FLASH

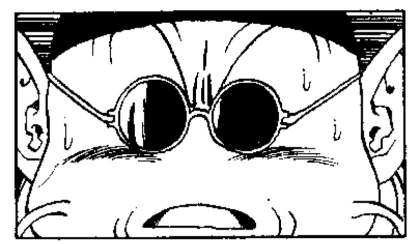


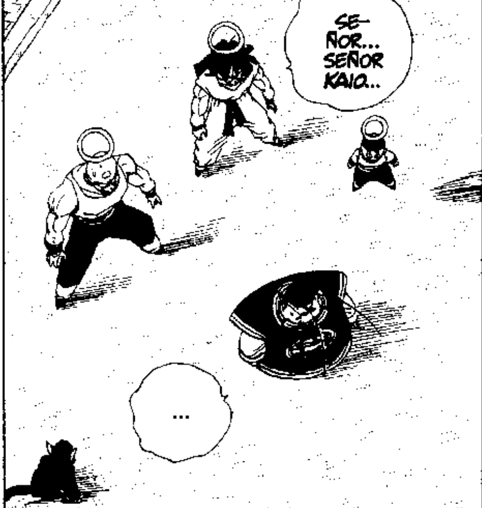


ASC

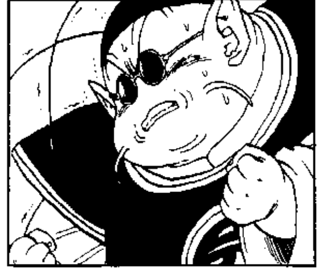








SEÑOR... SEÑOR KAIO...
...



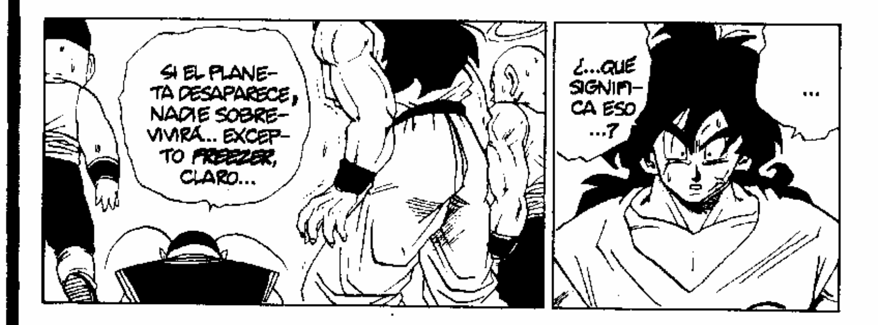




¿CREE... CREE QUE ...?



¡SON GOKU HA LUCHADO MUY BIEN... ANTE UN ADVERSARIO COMO FREEZER.. HA SACADO UNA FUERZA EXTRAORDINARIA Y HA GANADO EL COMBATE...!
¡...PERO... PERO FREEZER, AL VERSE ACORRALADO, HA DESTRUIDO EL PLANETA ENTERO... ¡¡NAMEK HA DESAPARECIDO!!

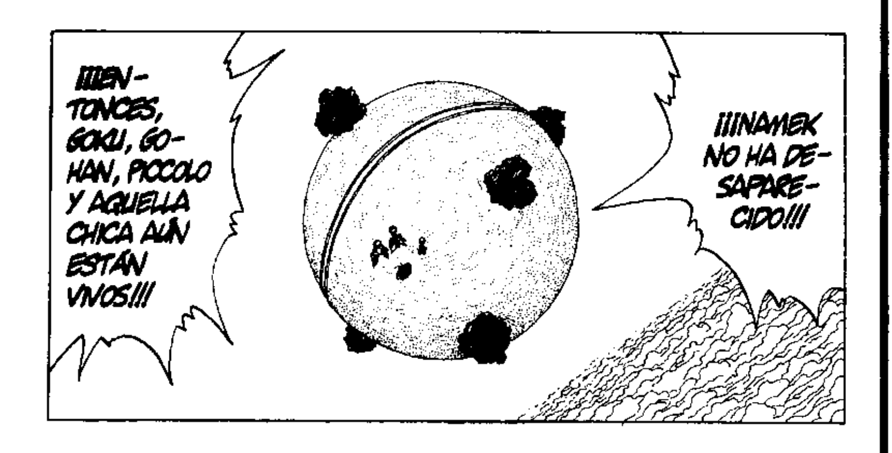

...
¿...QUÉ SIGNIFICA ESO ...?
SI EL PLANETA DESAPARECE, NADIE SOBREVIVIRÁ... EXCEPTO FREEZER, CLARO...

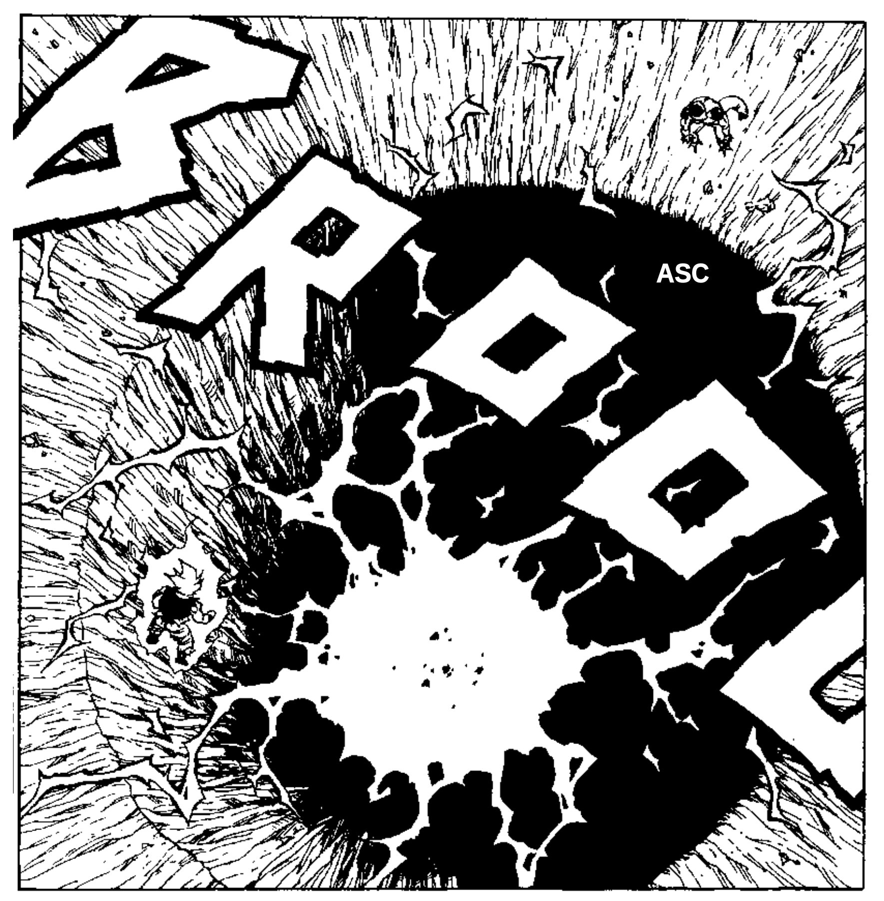

ASC

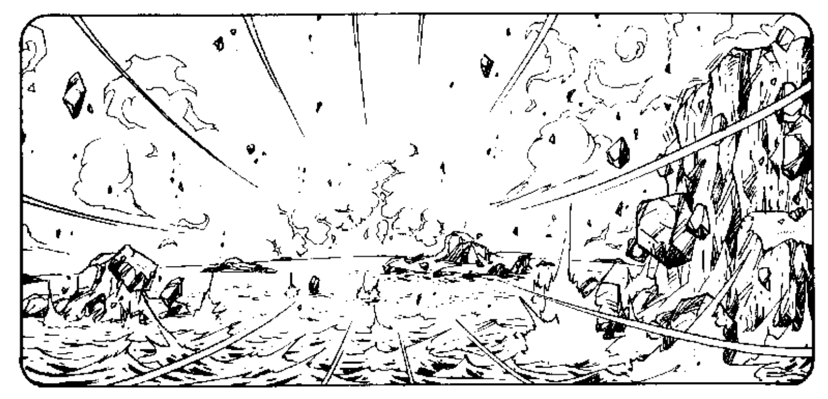

SEÑOR KAIO...
¿ME OYE, KAIO!?
SOY KAMI-SAMA...
AH... SÍ, SÍ...
...LE OIGO...
HE PEDIDO A MISTER POPO QUE REÚNA LAS DRAGON BALLS...
...Y CREO QUE DENTRO DE POCO LAS TENDRÁ TODAS...

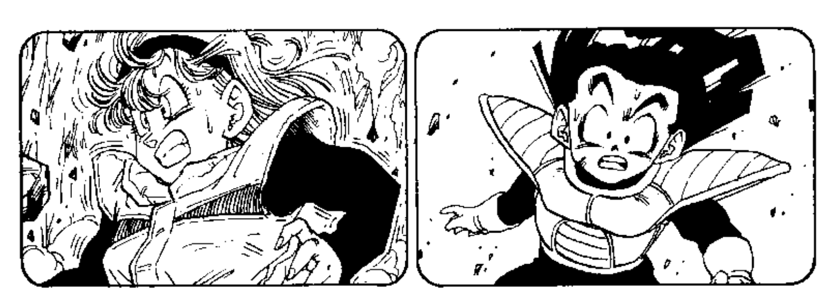

PRONTO PODREMOS RESUCITAR A TODA LA GENTE DE LA TIERRA QUE ESTÁ AHORA CON USTED...
...PERO EN EL CASO DE CHAOZ, COMO YA HA MUERTO DOS VECES...
AH... YA...
¡¡ESPERE UN MOMENTO...!!
¿¡...USTED AÚN SIGUE VIVO!?

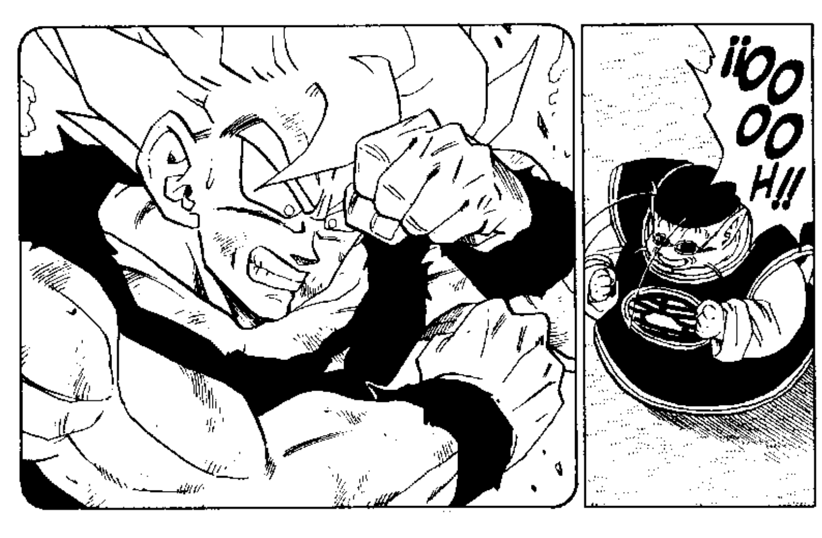

¿¡...EH!? SÍ... GRACIAS... CON LAS DRAGON BALLS DEL PLANETA NAMEK...
¡...ENTONCES PICCOLO TAMBIÉN ESTÁ VIVO!
ASC
SÍ... CREO QUE USTED YA SABE QUE, EN UN PRINCIPIO, PICCOLO Y YO ÉRAMOS UNA MISMA PERSONA...
¡¡AH... ENTONCES...!!
PUC
ASC

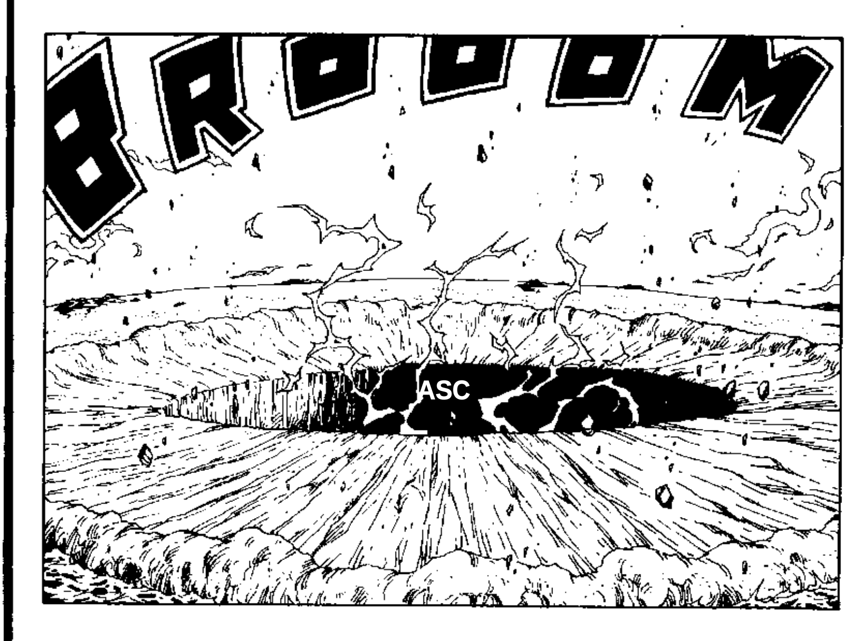

¡¡¡NAMEK NO HA DESAPARECIDO!!!
¡¡¡ENTONCES, GOKU, GOHAN, PICCOLO Y AQUELLA CHICA AÚN ESTÁN VIVOS!!!

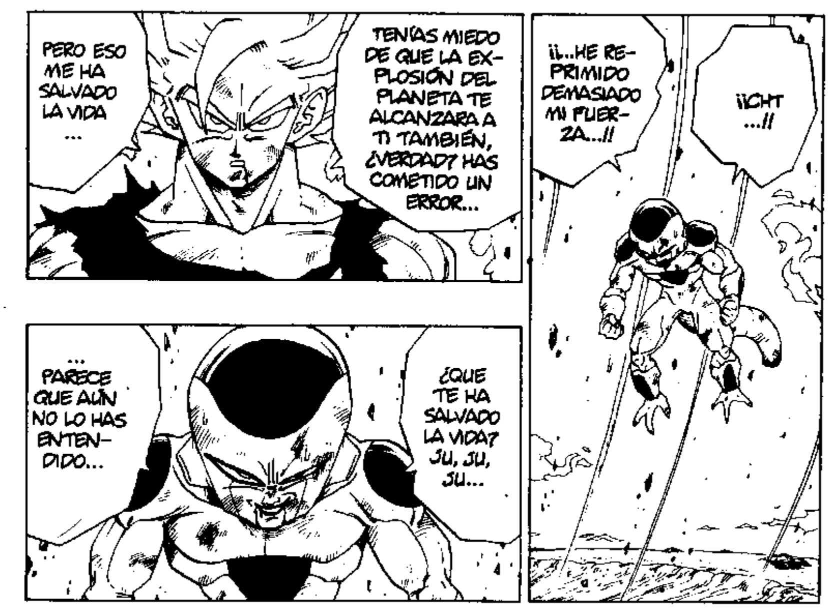

ROOO
ASC



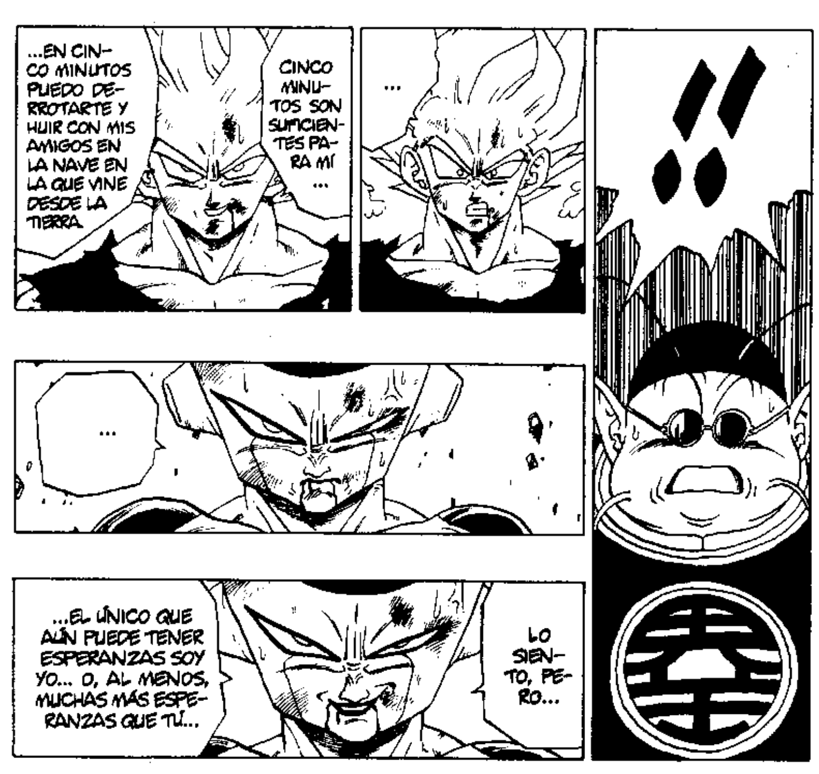



¡¡OOOOOH!!


BROOOOM
ASC

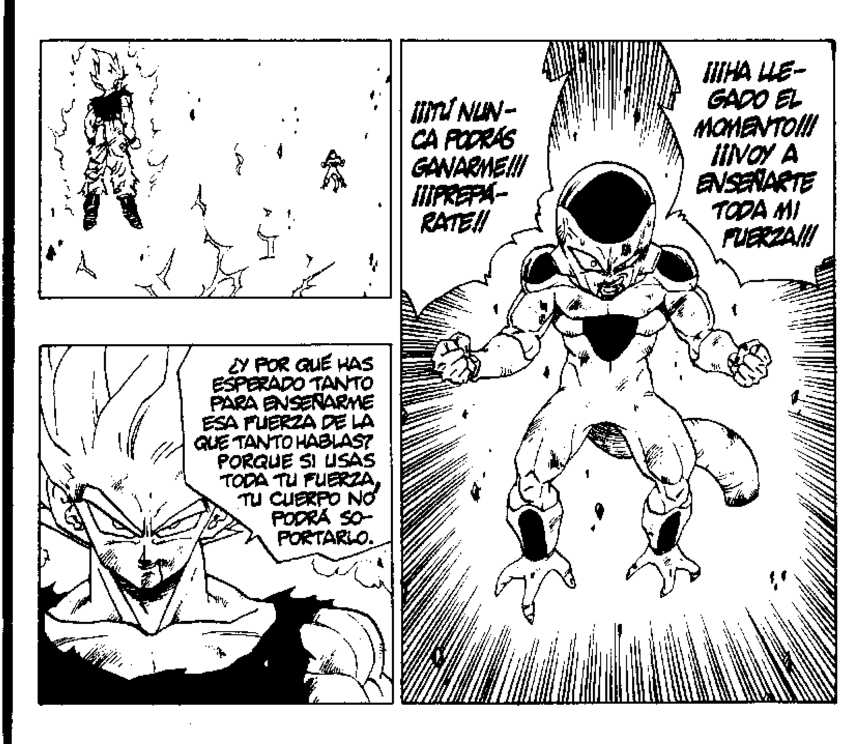

¡¡CHT ...!!
¡¡...HE REPRIMIDO DEMASIADO MI FUERZA...!!
TENÍAS MIEDO DE QUE LA EXPLOSIÓN DEL PLANETA TE ALCANZARA A TI TAMBIÉN, ¿VERDAD? HAS COMETIDO UN ERROR...
PERO ESO ME HA SALVADO LA VIDA ...
¿QUE TE HA SALVADO LA VIDA? JU, JU, JU...
... PARECE QUE AÚN NO LO HAS ENTENDIDO...

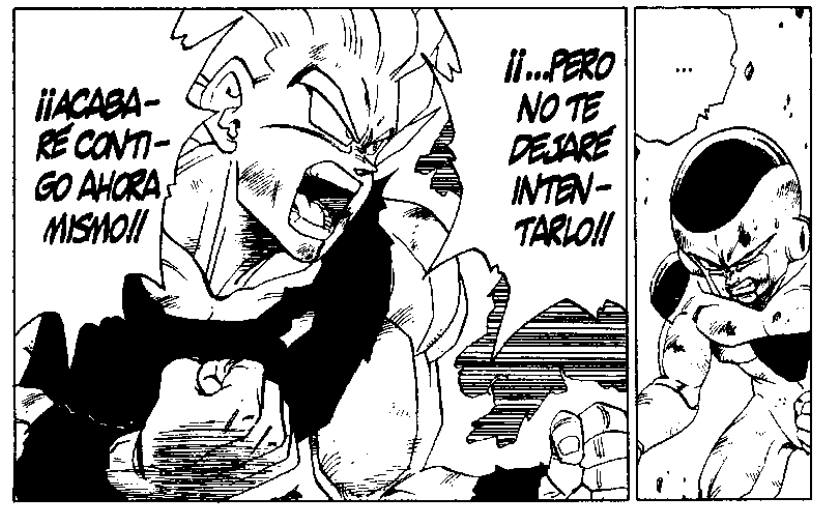

EL PLANETA AÚN NO HA EXPLOTADO PERO SU NÚCLEO YA ESTÁ DESTRUIDO... ¿Y SABES LO QUE ESO SIGNIFICA ...?
...QUE DENTRO DE CINCO MINUTOS HABRÁ UNA EXPLOSIÓN Y NAMEK QUEDARÁ REDUCIDO A UN MONTÓN DE POLVO EN EL ESPACIO.
¿¿QUE!?
BROOOO


!!
CINCO MINUTOS SON SUFICIENTES PARA MÍ ...
...
...EN CINCO MINUTOS PUEDO DERROTARTE Y HUIR CON MIS AMIGOS EN LA NAVE EN LA QUE VINE DESDE LA TIERRA
...
LO SIENTO, PERO...
...EL ÚNICO QUE AÚN PUEDE TENER ESPERANZAS SOY YO... O, AL MENOS, MUCHAS MÁS ESPERANZAS QUE TÚ...


¡¡¡HAAAAA!!!
ASC


CROC


¡¡¡TÚ NUNCA PODRÁS GANARME!!! ¡¡¡PREPÁRATE!!
¡¡¡HA LLEGADO EL MOMENTO!!! ¡¡VOY A ENSEÑARTE TODA MI FUERZA!!!
¿Y POR QUÉ HAS ESPERADO TANTO PARA ENSEÑARME ESA FUERZA DE LA QUE TANTO HABLAS? PORQUE SI USAS TODA TU FUERZA, TU CUERPO NO PODRÁ SOPORTARLO.


¡¡ACABARÉ CONTIGO AHORA MISMO!!
¡¡...PERO NO TE DEJARE INTENTARLO!!
...

FLASH
FUOOSH
BOOM













DRAGON BALL

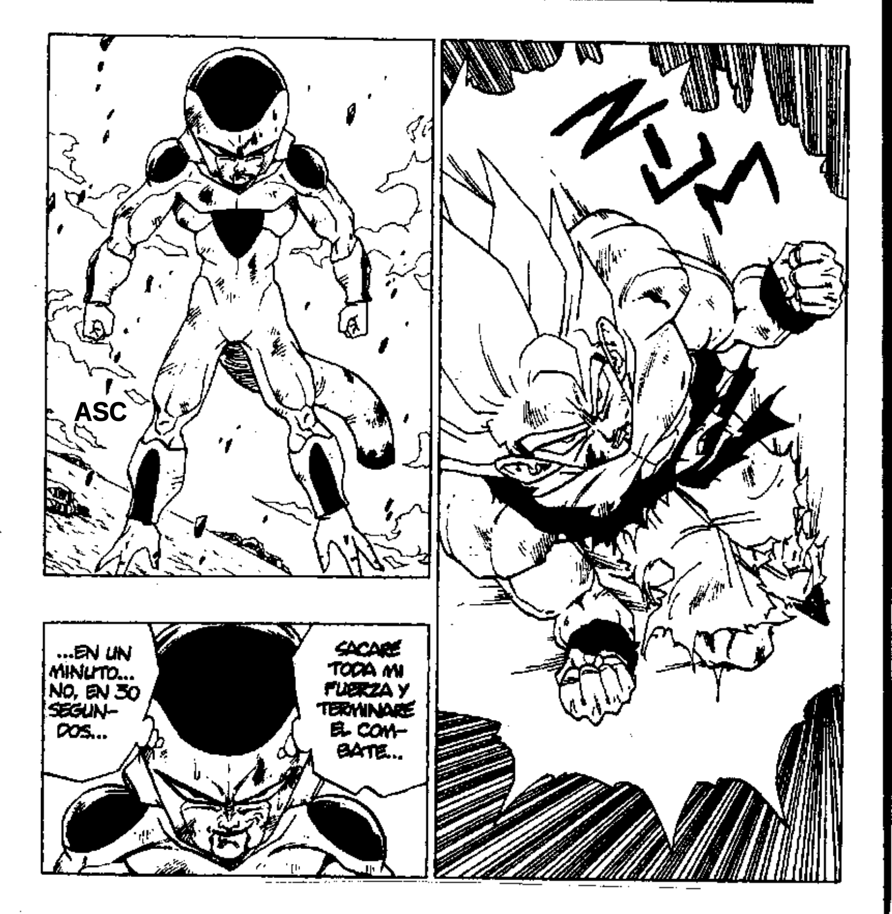
ASC

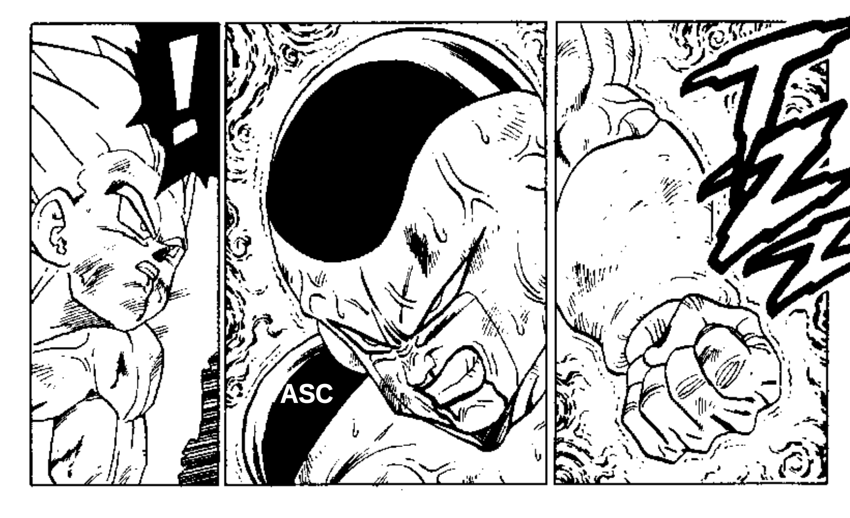
PÁGINA DE REGALO

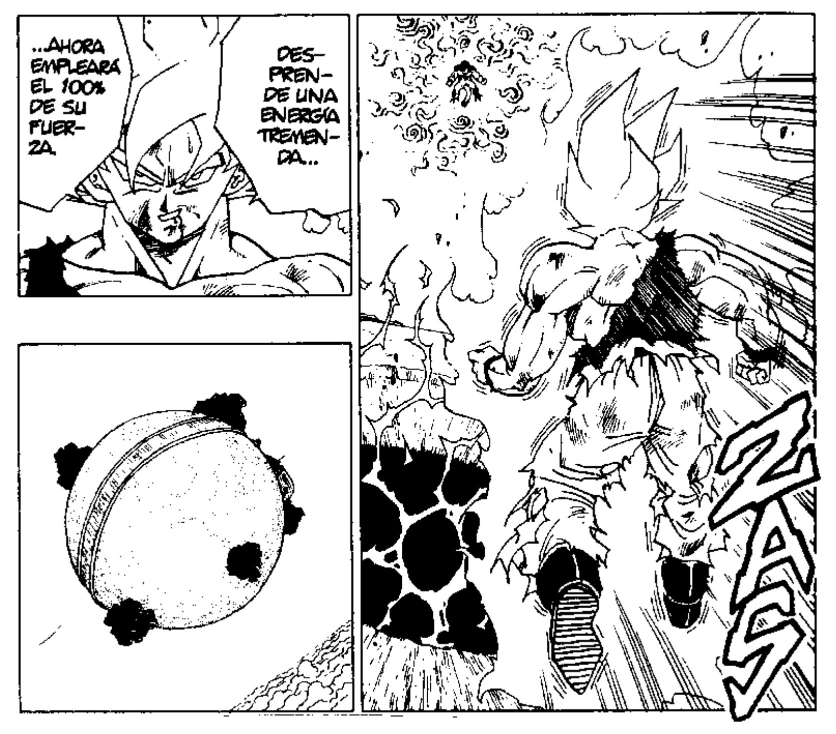
(NADA QUE VER CON LA HISTORIETA)

DRAGON BALL

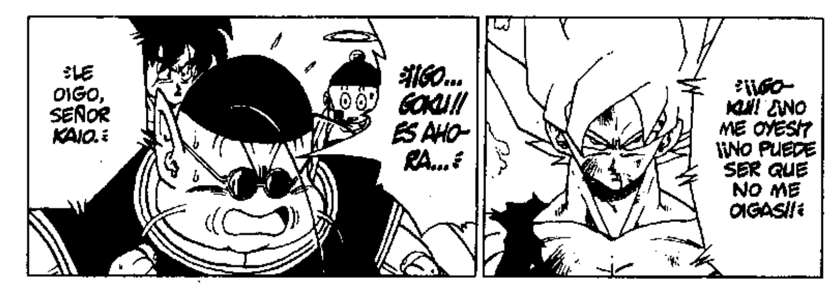
321. EL FULL POWER DE FREEZER




!
ASC

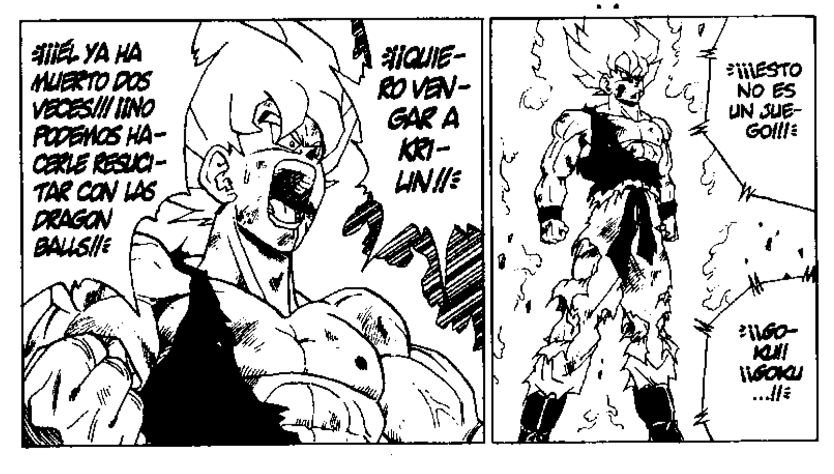

DESPRENDE UNA ENERGÍA TREMENDA...
...AHORA EMPLEARÁ EL 100% DE SU FUERZA.
ZAS


¡¿QUÉ ESTÁS HACIENDO, GOKU!? ¿ME ESCUCHAS!?
¡AHORA! ¡¡AHORA ES TU OPORTUNIDAD!! ¡¡TIENES QUE ATACARLE MIENTRAS CONCENTRA SU ENERGÍA!!

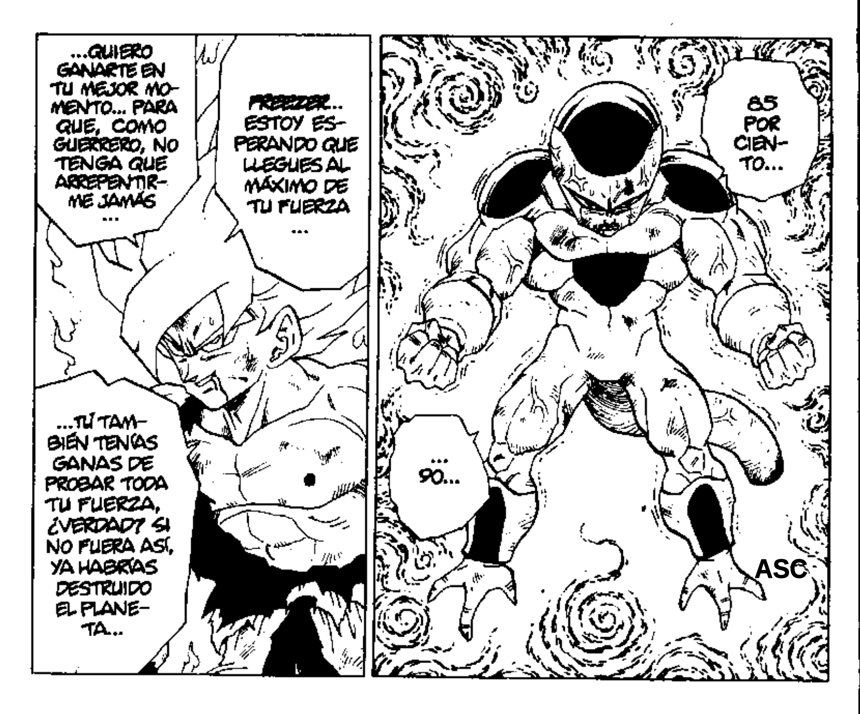

¡¡GOKU! ¿NO ME OYES!? ¡¡NO PUEDE SER QUE NO ME OIGAS!!
¡¡GO... GOKU!! ES AHORA...!
¡LE OIGO, SEÑOR KAIO.!


¿EH!?
¡SEGURAMENTE NO VOLVERÉ A TENER OTRA OPORTUNIDAD COMO ÉSTA ...!
¡... LA OPORTUNIDAD DE COMPROBAR LA MÁXIMA FUERZA DEL NÚMERO UNO DEL UNIVERSO...!
¡¿QUE ESTÁS DICIENDO ...!?
¡GOKU! ¿¡TÚ SABES LO QUE ESTÁS DICIENDO...!?
¡¿QUE TE PASA ...!?


¡QUIERO LUCHAR CON FREEZER AL MÁXIMO DE SU FUERZA ...!
¡¡...Y VENCERLE!!


¡¡¡ESTO NO ES UN JUEGO!!!
¡¡GOKU!! ¡¡GOKU ...!!
¡¡QUIERO VENGAR A KRILIN!!
¡¡¡ÉL YA HA MUERTO DOS VECES!!! ¡¡NO PODEMOS HACERLE RESUCITAR CON LAS DRAGON BALLS!!

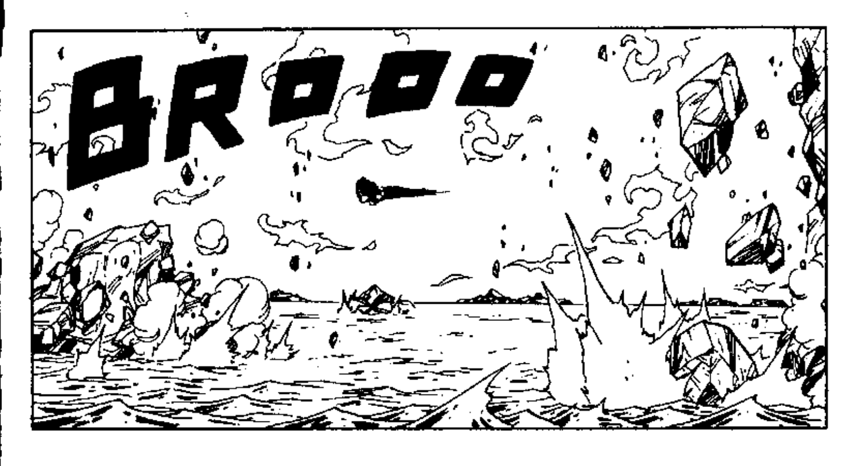

¡Y KRILIN ERA UN BUEN CHICO ...!
... ERA UN BUEN CHICO... MI MEJOR AMIGO ...
...LE... LE HA DESTROZADO...
¡¡PERO NO HACE FALTA QUE ESPERES A QUE ESTÉ AL MÁXIMO DE SU FUERZA!!
¿¡Y QUE PASARÁ CON GOHAN Y LOS OTROS!?
NO PASARÁ NADA... ELLOS SE SALVARÁN...

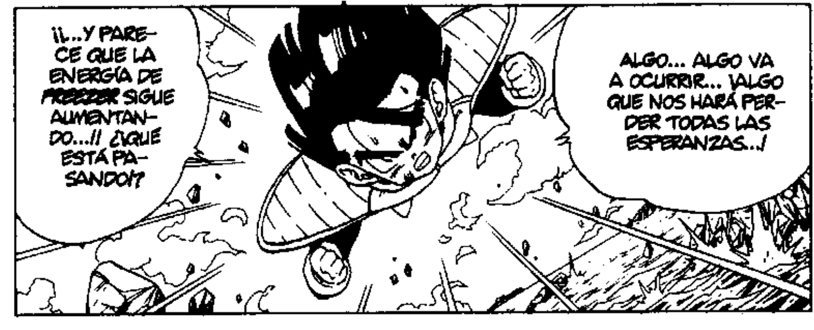

85 POR CIENTO...
... 90...
ASC
FREEZER... ESTOY ESPERANDO QUE LLEGUES AL MÁXIMO DE TU FUERZA ...
...QUIERO GANARTE EN TU MEJOR MOMENTO... PARA QUE, COMO GUERRERO, NO TENGA QUE ARREPENTIRME JAMÁS ...
...TÚ TAMBIÉN TENÍAS GANAS DE PROBAR TODA TU FUERZA, ¿VERDAD? SI NO FUERA ASÍ, YA HABRÍAS DESTRUIDO EL PLANETA...

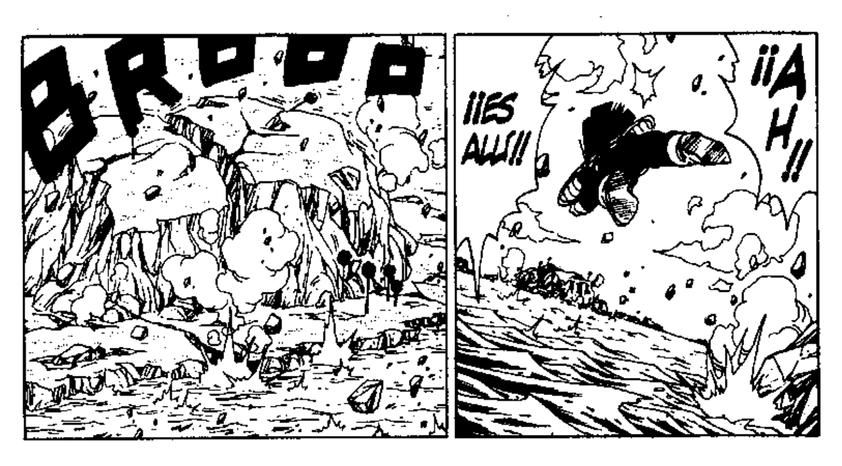

...
... JI, JI, JI...


...
SEÑOR KAIO ...

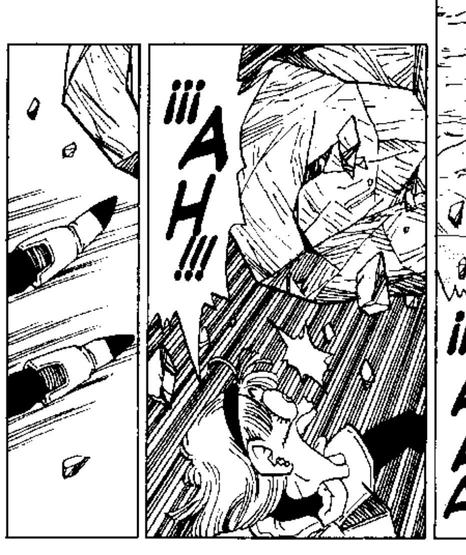

ÉL... YA NO ES SON GOKU...
...ES UN GUERRERO VIOLENTO... UN SUPER-SAIYANO ...

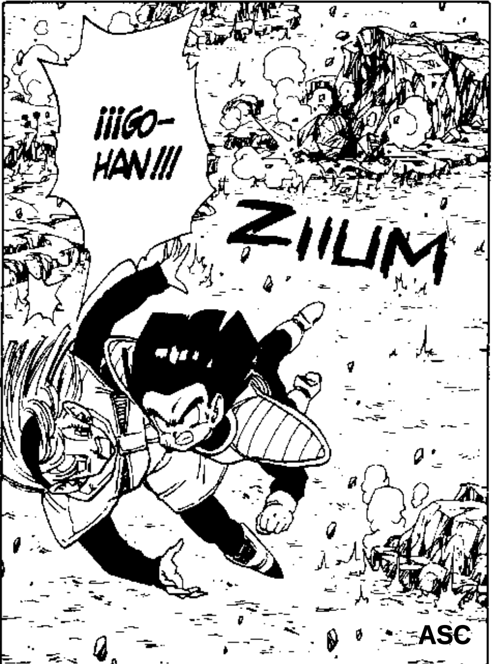

BROOO


ALGO... ALGO VA A OCURRIR... ¡ALGO QUE NOS HARÁ PERDER TODAS LAS ESPERANZAS...!
¡¡...Y PARECE QUE LA ENERGÍA DE FREEZER SIGUE AUMENTANDO...!! ¿¡QUE ESTÁ PASANDO!?

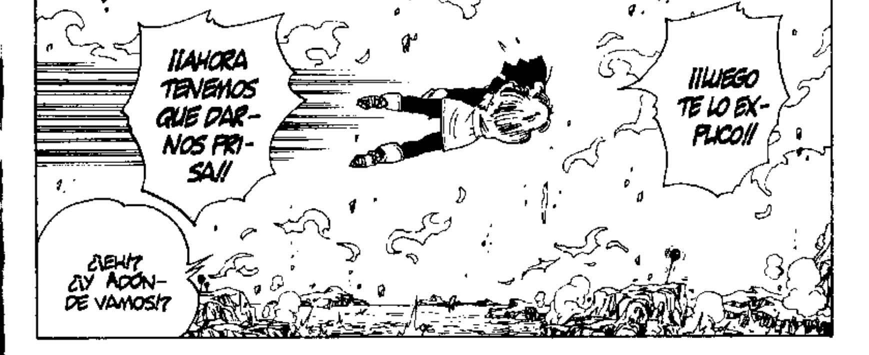

¡¡AH!!
¡¡ES ALLÍ!!
BROOO


CROOC
¡¡¡KIAAAAA!!!


¡¡¡AH!!!

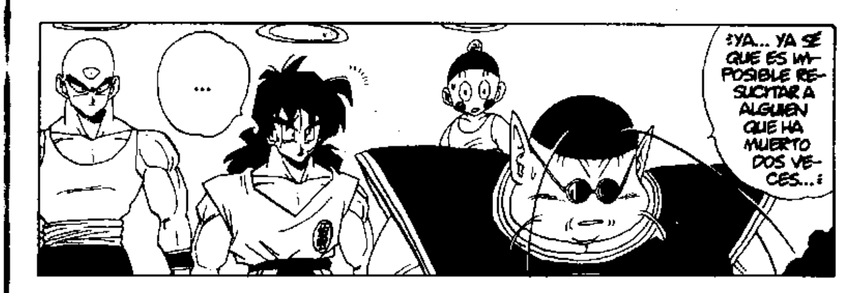

¡¡¡GOHAN!!!
ZIIUM
ASC

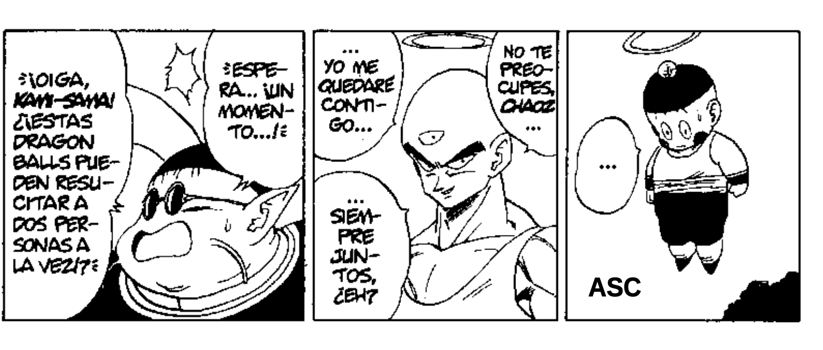

¿¡QUÉ HABÉIS ESTADO HACIENDO...!!? ESTABA PREOCUPADA Y MUY ABURRIDA, ¿SABES?
¿Y A QUE VIENEN TODOS ESTOS TERREMOTOS!? ¿QUÉ ESTÁ PASANDO!?
¿Y A QUÉ ESPERA GOKU PARA VENIR Y AYUDARNOS!?





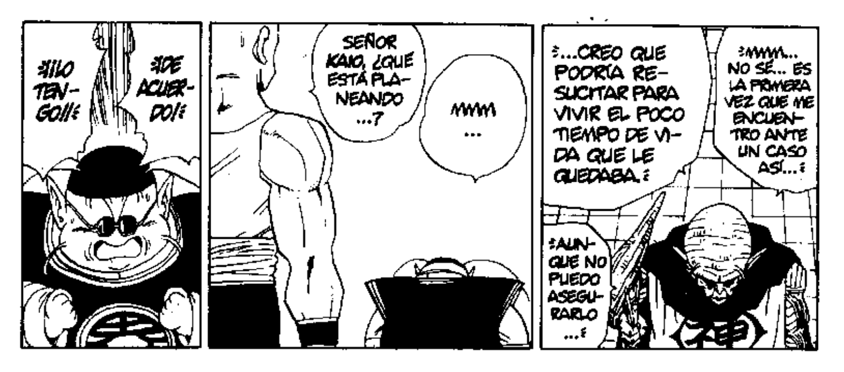
¿TE HE HECHO ESPERAR MUCHO ...?
... ÉSTA ES MI FUERZA MÁXIMA... LA QUE TÚ TANTO ESPERABAS ...
NO TENGO TIEMPO...
...TERMINEMOS EL COMBATE.
BRDOOO
QUE TONTO ES...
¡SEÑOR KAIO!
¡SEÑOR KAIO, SOY KAMISAMA!
¡AH... YA... LE OIGO. ¿HAY ALGO NUEVO?
¡SÍ! ACABO DE COMUNICARME CON MISTER POPO Y DICE QUE YA HA REUNIDO TODAS LAS DRAGON BALLS...
...ASÍ QUE VAMOS A RESUCITAR A TEN SHIN HAN Y YAMCHA... COMO YA LE DIJE ANTES, Y...
...SINTIÉNDOLO MUCHO, VA A SER IMPOSIBLE RESUCITAR A CHAOZ ...


¡Ya... ya sé que es imposible resucitar a alguien que ha muerto dos veces...!
...


...
ASC
No te preocupes, Chaoz...
...Yo me quedaré contigo...
...Siempre juntos, ¿eh?
¡Espera... ¡Un momento...!
¡Oiga, Kami-sama! ¿¡Estas Dragon Balls pueden resucitar a dos personas a la vez!?


¿Eh? Ah... sí, si están en la misma situación...
...Por ejemplo, en este caso, se les puede pedir que resuciten todos aquellos a quienes mató Vegeta...
Mmm... claro, así, aunque concedan un único deseo, las Dragon Balls de la Tierra son más eficaces que las de Namek, a pesar de que proceden del mismo lugar...
Y dígame... ¿cree que funcionarían con planetas muy alejados de la Tierra?
Si se le pide así... pueden resucitar a muchas personas a la vez...
Sí... creo que sí...
¿...Por qué lo pregunta? ¿Quiere resucitar a todos los extraterrestres que han matado Vegeta y los suyos? Es posible hacerlo, pero sólo en el caso de los que hayan muerto en el último año... es el límite de tiempo permitido...


Quiero hacerle una pregunta... ¿Pueden resucitar también los que han muerto de viejos...?
Lo siento, pero si fue muerte natural, es imposible.
¿Y si se trata de alguien que no ha sido atacado directamente pero cuya vida se ha visto menguada por las acciones de un ser malvado?


Mmm... no sé... es la primera vez que me encuentro ante un caso así...
...Creo que podría resucitar para vivir el poco tiempo de vida que le quedaba.
Aunque no puedo asegurarlo...
Mmm...
Señor Kaio, ¿qué está planeando...?
¡De acuerdo!
¡¡Lo tengo!!


¡Kami-sama! ¡Quiero cambiar el deseo!
¡Quiero que resuciten todos los que murieron por culpa de Freezer y su grupo!


¿¡EH!?


¡Se lo explicaré brevemente porque no tenemos mucho tiempo! ¡Vamos a hacer resucitar a los que murieron a manos de Freezer y los suyos con las Dragon Balls de la Tierra!
¡Así resucitarán muchos namekianos... ¡Y puede que el Gran Anciano también lo haga!

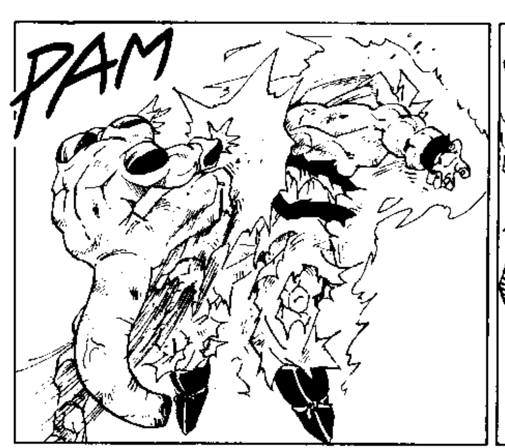

¡YO TAMPOCO ESTOY MUY SEGURO DE QUE SALGA BIEN, PERO DE LOS TRES DESEOS QUE PUEDEN PEDIRSE EN NAMEK, SÓLO SE CONCEDIERON DOS... Y SI EL GRAN ANCIANO RESUCITARA, QUIZÁ PODRÍAMOS UTILIZAR ESE TERCER DESEO...!
¡... Y PEDIR QUE TODA LA GENTE QUE QUEDA EN NAMEK, EXCEPTO FREEZER, SEAN INSTANTÁNEAMENTE TRASLADADOS A LA TIERRA!


¡YA... YA ENTIENDO...!
¡... ESO... ES UNA POSIBILIDAD...!

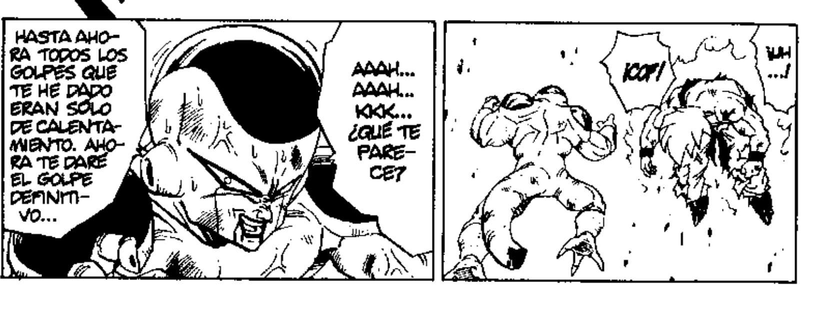

¡VOSOTROS TARDARÉIS UN POCO MÁS EN RESUCITAR. ¿PODRÉIS ESPERAR...?!
COMO YO NO IBA A RESUCITAR...
¡PUES CLARO QUE SÍ!
¡SÓLO SERÁ UN AÑO!
ES UNA GRAN IDEA, SEÑOR KAIO...
¡DE ACUERDO. ¡HAGA TODO LO DICHO DEPRISA! ¡NAMEK ESTÁ A PUNTO DE DESAPARECER!
¡¿EH!? ¡¡ESO NO LO SABÍA!! ¡¡LO HARÉ AHORA MISMO!!


PAM
ASC




PAM







ANTES DE QUE MUERAS, VOY A REGALARTE UN POCO LOS OÍDOS... ERES FABULOSO... ¡TIENES UNA FUERZA EXTRAORDINARIA, SUPERSAIYANO!

SERÍAS EL NÚMERO UNO DEL UNIVERSO... ¡SI YO NO EXISTIERA, CLARO!

DRAGONBALL

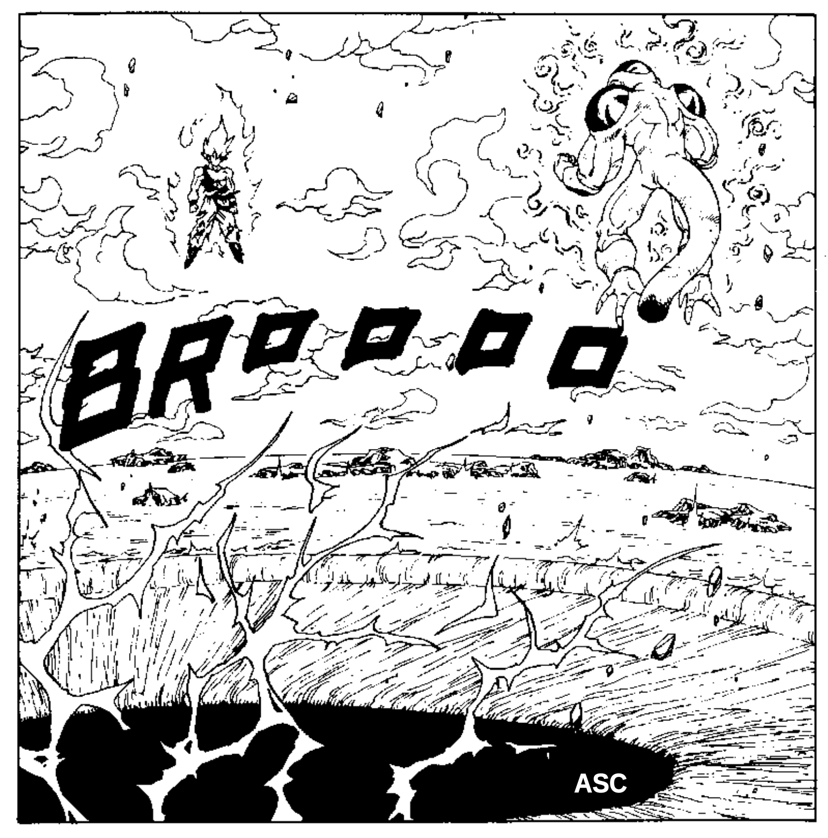
PÁGINA DE REGALO

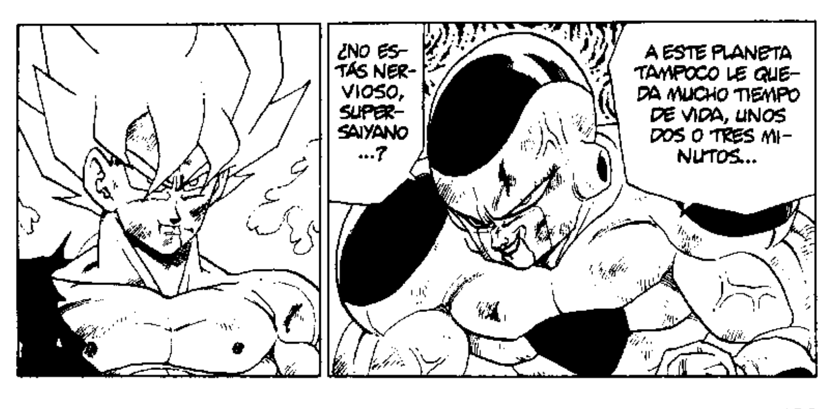
(NADA QUE VER CON LA HISTORIETA)

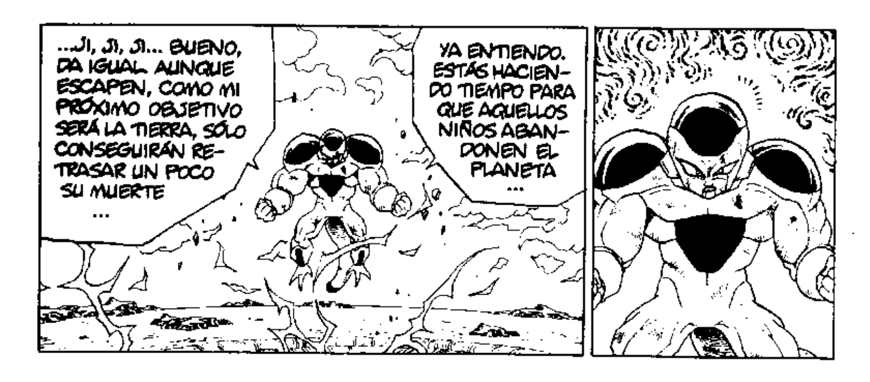
DRAGONBALL

322. DOS SUPERFUERZAS ENFRENTADAS




BROOOOO
ASC


A ESTE PLANETA TAMPOCO LE QUEDA MUCHO TIEMPO DE VIDA, UNOS DOS O TRES MINUTOS...
¿NO ESTÁS NERVIOSO, SUPERSAIYANO ...?


YA ENTIENDO. ESTÁS HACIENDO TIEMPO PARA QUE AQUELLOS NIÑOS ABANDONEN EL PLANETA ...
...JI, JI, JI... BUENO, DA IGUAL AUNQUE ESCAPEN, COMO MI PRÓXIMO OBJETIVO SERÁ LA TIERRA, SÓLO CONSEGUIRÁN RETRASAR UN POCO SU MUERTE ...

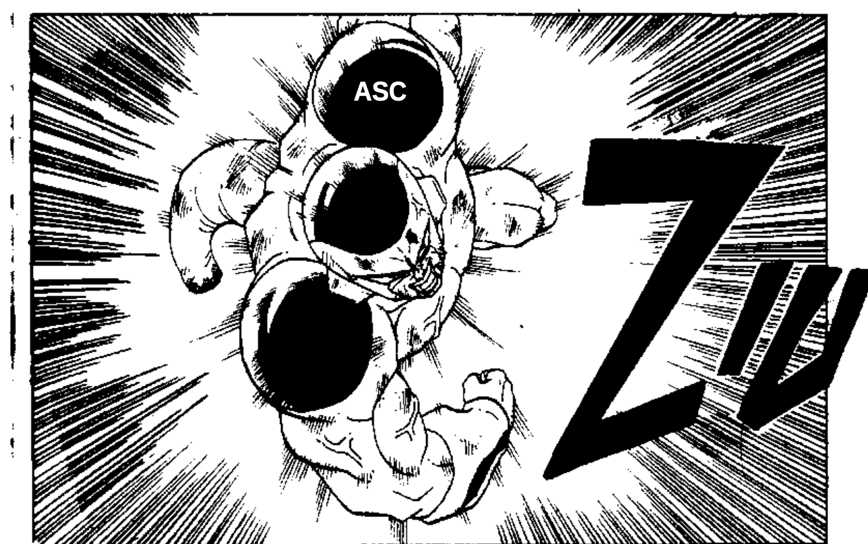

¿DICES QUE ESTOY HACIENDO TIEMPO ...?
...NO LO NECESITO. TÚ VAS A MORIR AQUÍ Y AHORA.


JI, JI, JI, JI, JI...
¡¡¡...BASTA DE IMPERTINENCIAS!!!
¡¡¡VOY A CERRARTE LA BOCA!!!


HUM

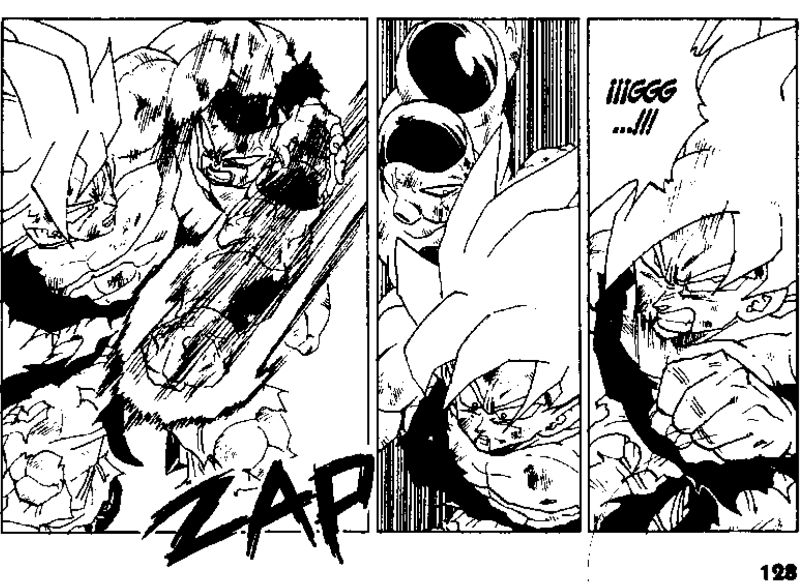

GOHAN Y LOS DEMÁS AÚN ESTÁN POR AQUÍ ...
¡¡... MARCHAOS!!

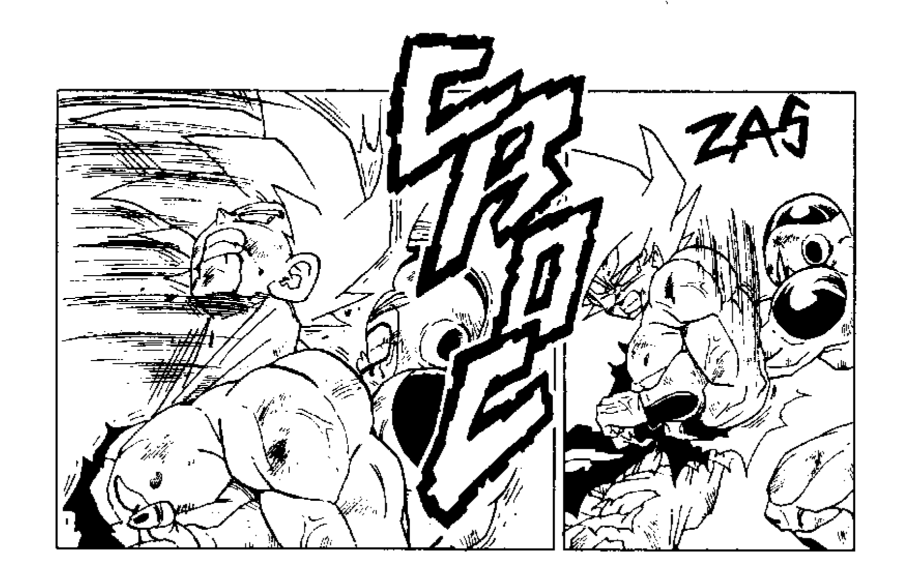

¡¡¡UAAAAAH...!!!

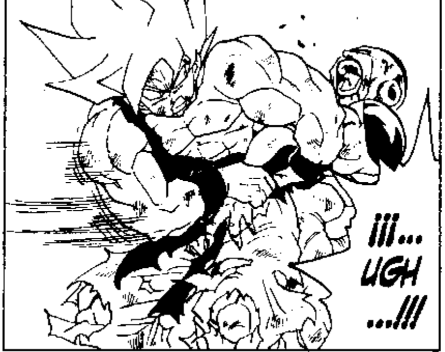

ASC

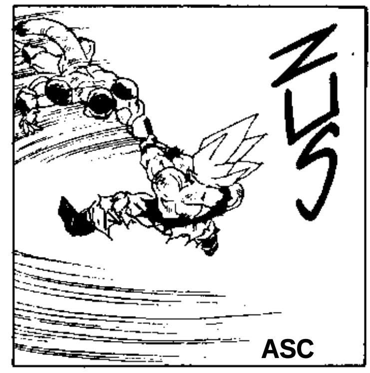
ZAS

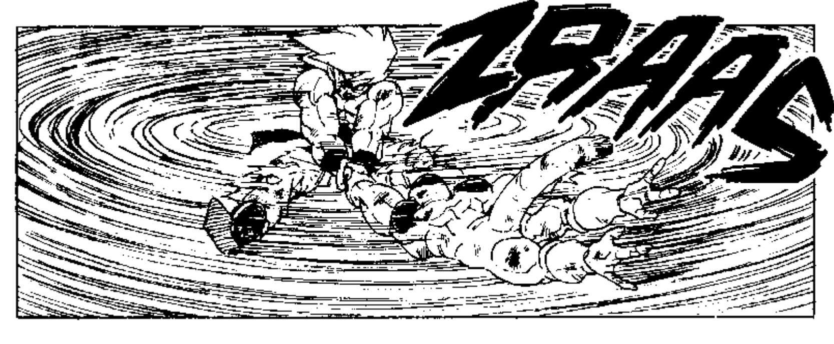

ZAS


ZAP
¡¡¡GGG
...!!!


ZAS

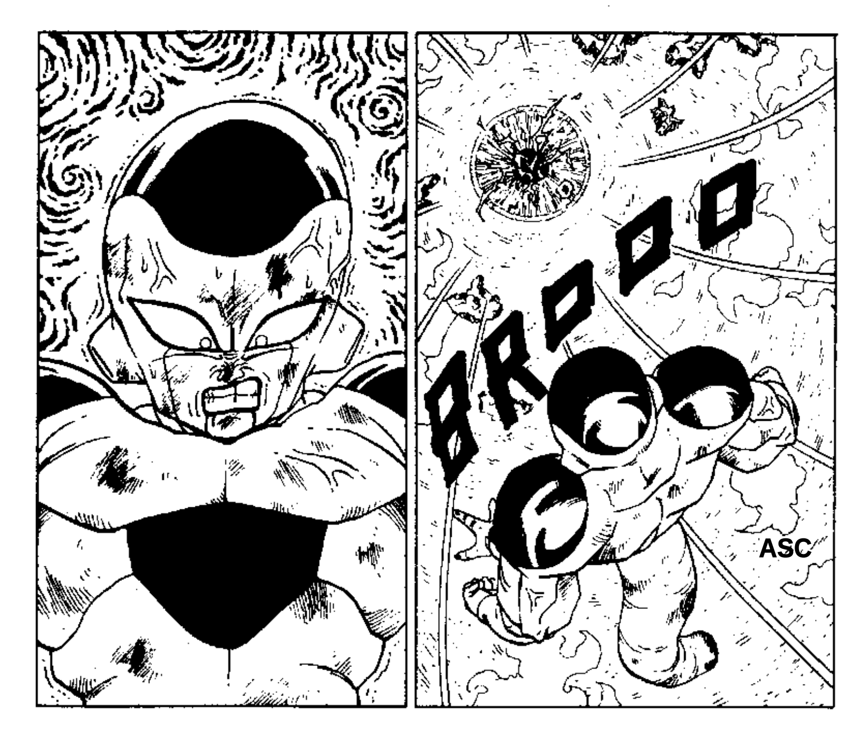

¡¡¡...
UGH
...!!!

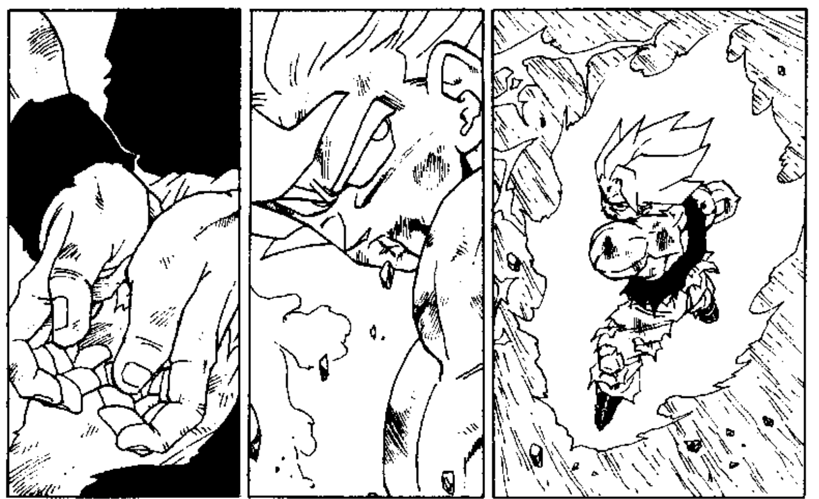

ZUS
ASC


ZRAAS

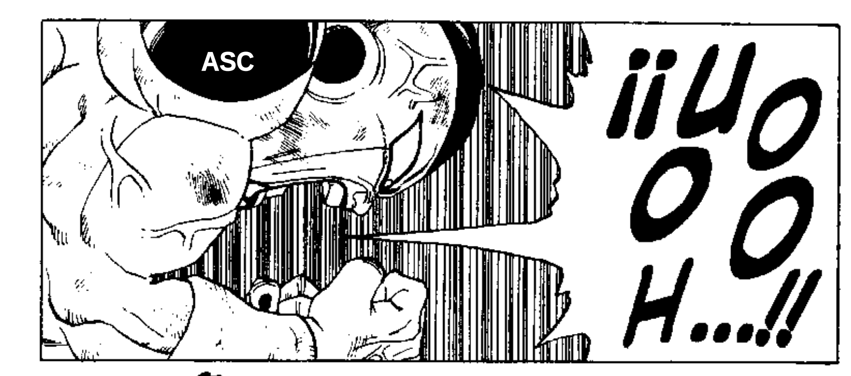

¡¡¡HAAAA...!!!

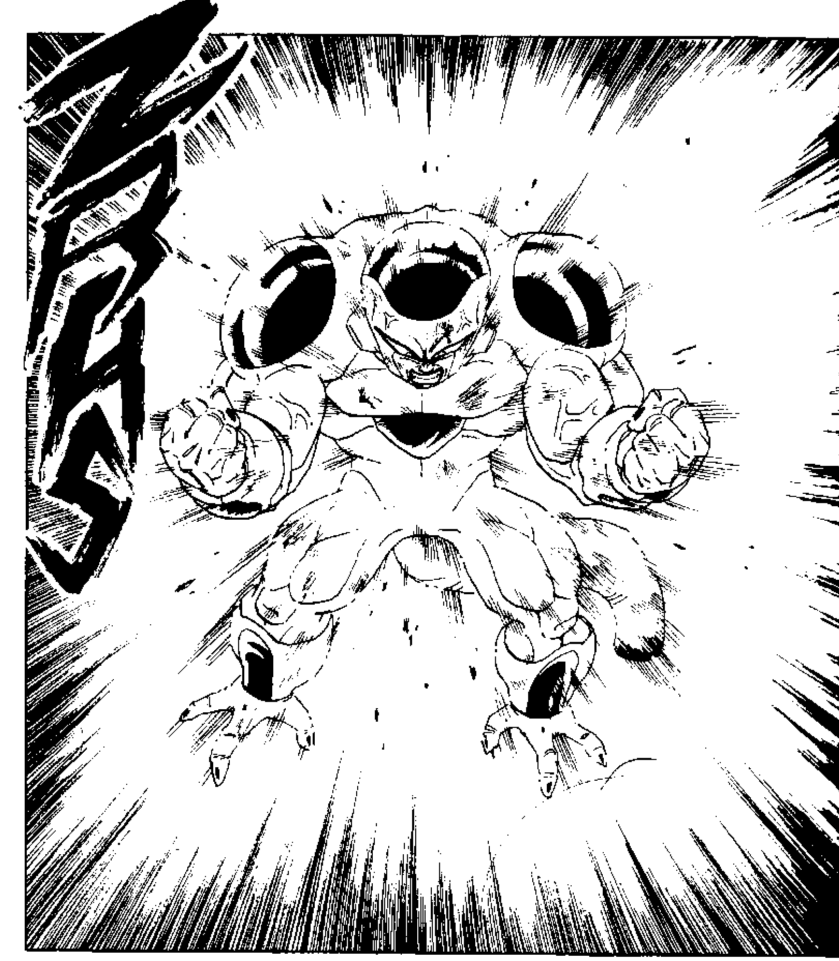

ZUM
STOP
FUSH
ZIUM


BROOOOOO
ASC



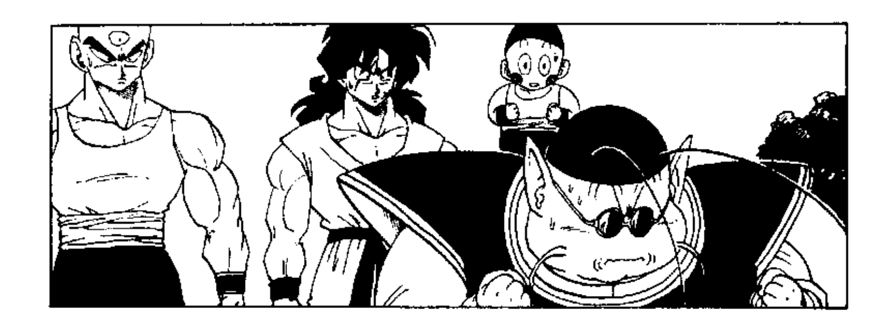
ZUM





PEDID VUESTRO DESEO ...
...OS CONCEDERÉ UNO, SEA EL QUE SEA ...
A VER... QUIERO QUE RESUCITEN TODOS LOS QUE MURIERON POR CULPA DE FREEZER Y SU GRUPO.
¿PUEDES HACERLO AUNQUE HAYA OCURRIDO EN UN PLANETA LEJANO?
NO LO SE ...
... VOY A INTENTARLO.
TIENES QUE HACERLO ...
...POR FAVOR ...

ASC





BASH

¡¡¡UOOOH...!!!

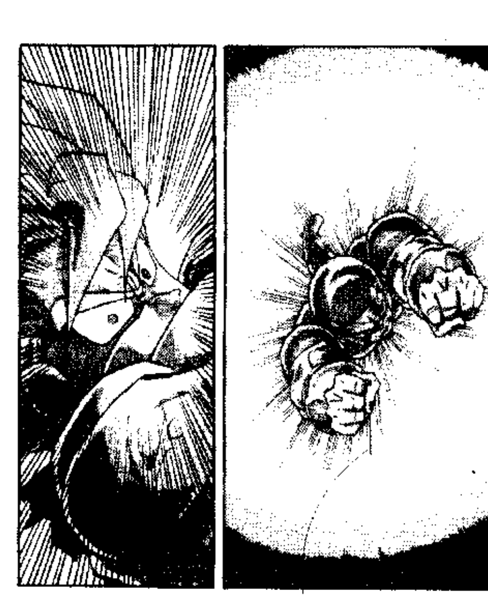
¡¡UUUAAH...!!







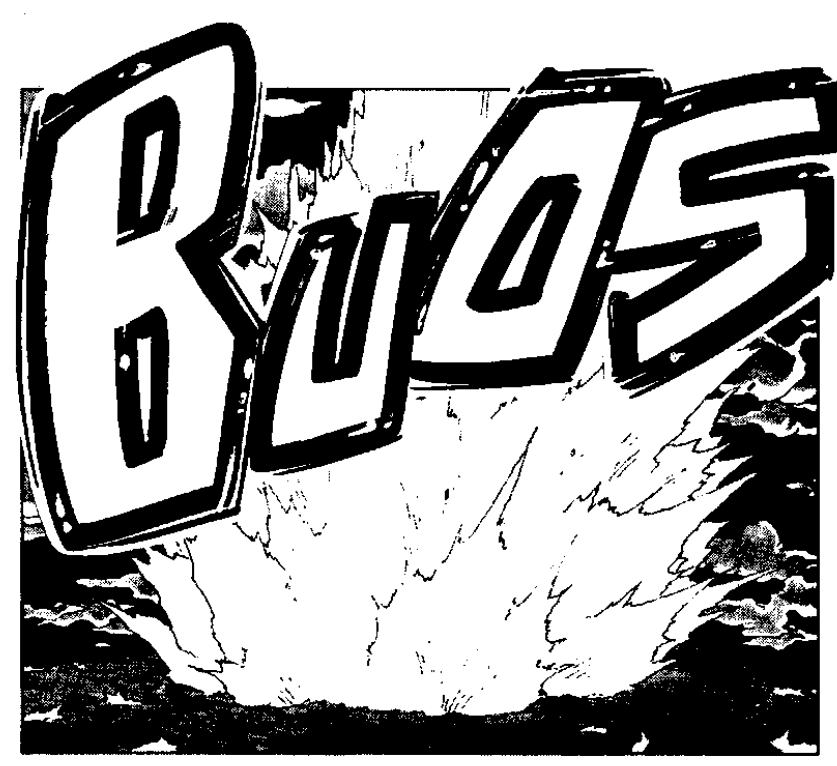




ASC

TUMP

FIIIUN


BUOS


BRUC




ASC
CROOOOC


¿QUÉ... QUÉ HA PASADO ...?
¿HE... HEMOS RESUCI-TADO ...?

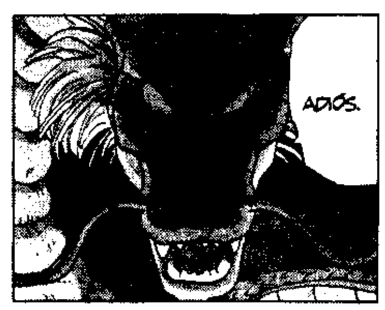

¡PASA ALGO RARO! ¿POR QUÉ TIEMBLA LA TIERRA ...!?
¡¡Y... Y EL CIELO ESTÁ OSCURO...!! ¿QUÉ ESTÁ PASANDO ...!?


¿QUÉ DICES AHORA, EH!!? ¡¡TE ESTÁ BIEN EMPLEADO!!!
¡AAH!
¿¡O ES QUE PENSABAS QUE PODÍAS GANARME!!?
¡AH!
¡¡JA, JAAA ...!!!




EL CIELO ...
¿A... QUÉ ES ESO...!? ¡¡SERÁ EL CAMBIO QUE SE PRODUCE EN LOS ELEMENTOS JUSTO ANTES DE LA EXPLOSIÓN DE UN PLANETA...!!


HA SALIDO BIEN. TODOS LOS HABITANTES DE NAMEK A LOS QUE FREEZER MATÓ YA HAN RESUCITADO.
MUCHAS GRACIAS.


ADIÓS.

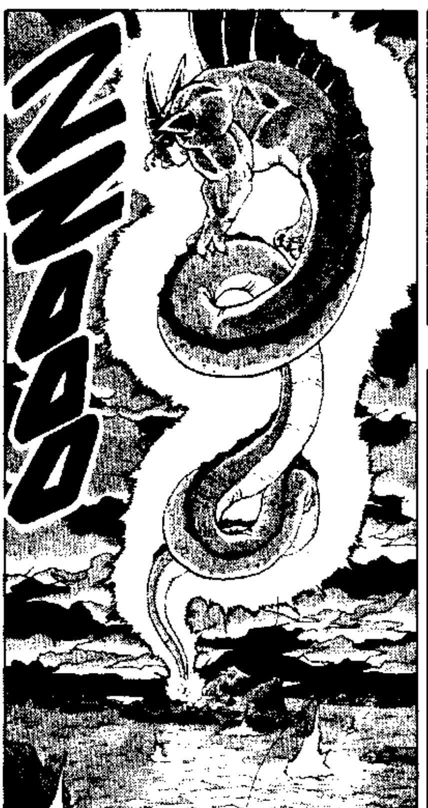

ASC
ZIIU


¡¡MUY BIEN!! ¡¡ESTUPENDO!! ¡¡HAN RESUCITADO TODOS ...!!
¡¡OOOH!!













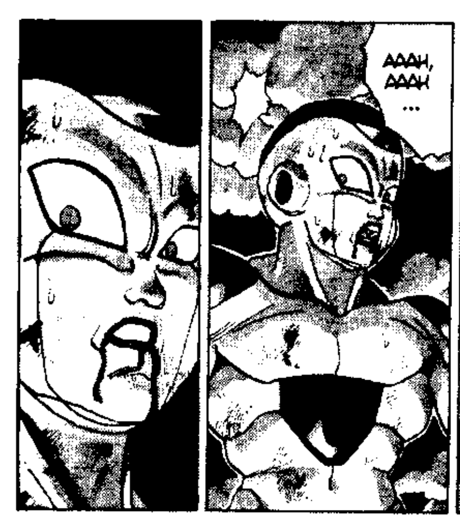




AAH... AAAH... SERÁ MEJOR QUE EMPIECE A PENSAR EN CÓMO SALIR DE AQUÍ...

...SI ME PILLA LA EXPLOSIÓN, PERDERÉ AÚN MÁS ENERGÍA...

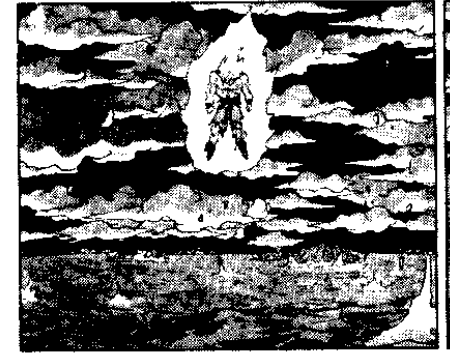





...TE RE-FIERES A KRILIN, ¿VERDAD ...?
¿COMO A AQUEL TERRÍCOLA...?


PERO QUEDA UN DESEO POR PEDIR A LAS DRAGON BALLS, ¿VERDAD?
¡... Y POR ESO ES POSIBLE QUE NAMEK DESAPAREZCA DENTRO DE POCO!
¡¡PÍDALE QUE TODOS, EXCEPTO FREEZER, SEAN ENVIADOS A LA TIERRA!!
¡¡PÍDASELO A SHENRON!!

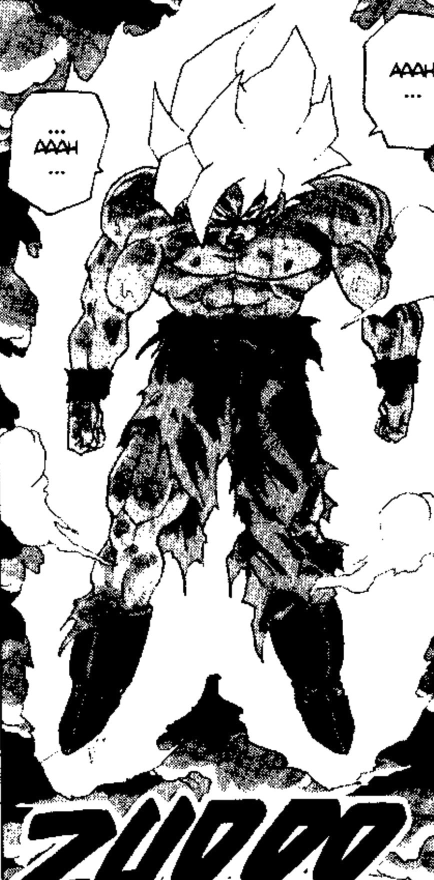

¿¡¡... TE REFIERES A KRILIN, VERDAD ...!!!?
ASC



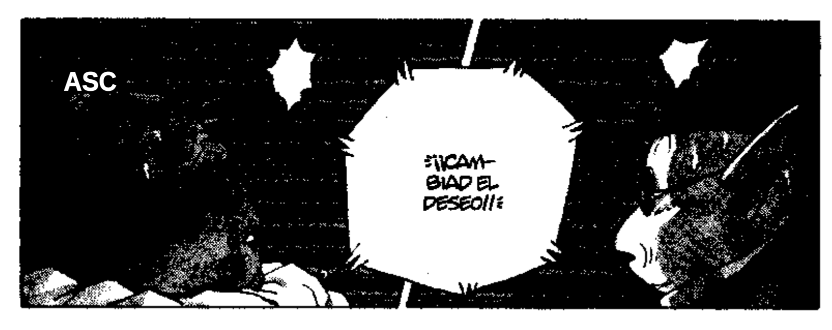



... ERES MUY PESADO. NO HAY MANERA DE MATARTE ...
...


TZZ
¡¡ESTÁ BIEN!! ¡¡ESTA VEZ VOY A HACERTE PURÉ, COMO A AQUEL TERRÍCOLA!!


... AAAH ...
AAAH ...
ZUDOO


ENTENDIDO, SEÑOR KAIO. MUCHAS GRACIAS POR TODO LO QUE ESTÁ HACIENDO.
PERO A POLUNGA, AL QUE USTED LLAMA SHENRON, HAY QUE PEDIRLE EL DESEO EN PERSONA.
ME COMUNICARÉ CON EL QUE MÁS CERCA ESTÉ DE ÉL Y LE DIRÉ LO QUE TIENE QUE PEDIR...


ASC
¡¡CAMBIAD EL DESEO!!


¡¡QUE ENVÍE A LA TIERRA A TODOS MENOS A FREEZER Y A MÍ!!


¿¡NOS ESTABAS ESCUCHANDO, GOKU...!? SÉ POR QUÉ LO DICES, PERO...
...AHORA LO MÁS IMPORTANTE ES ...

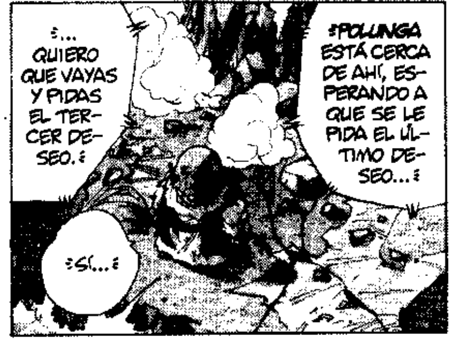

SI NO ME DEJA ACABAR ESTE COMBATE ...
¡...LE ODIARÉ ETERNAMENTE!


AH... AH...


EL QUE ESTÁ MÁS CERCA ...
...ES DENDE.


DENDE, SOY EL GRAN ANCIANO.
¿EL... EL...!?
DESPUÉS TE LO EXPLICARÉ. AHORA HAY ALGO QUE TIENES QUE HACER.


DE ACUERDO...
...NO DIRÉ NADA MÁS ...
...SI ESO ES LO QUE DESEAS ...


POLUNGA ESTÁ CERCA DE AHÍ, ESPERANDO A QUE SE LE PIDA EL ÚLTIMO DESEO...
... QUIERO QUE VAYAS Y PIDAS EL TERCER DESEO.
SÍ...

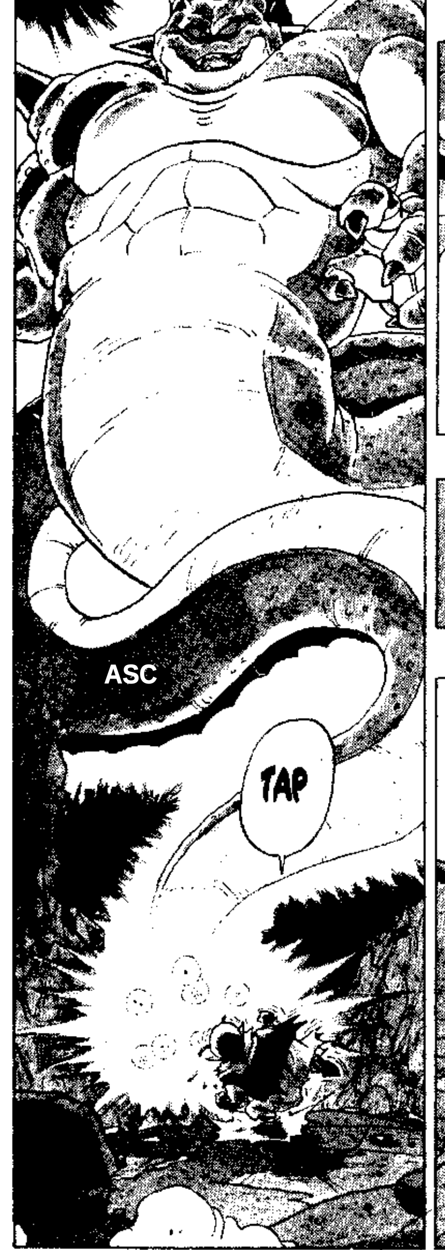

FIUM

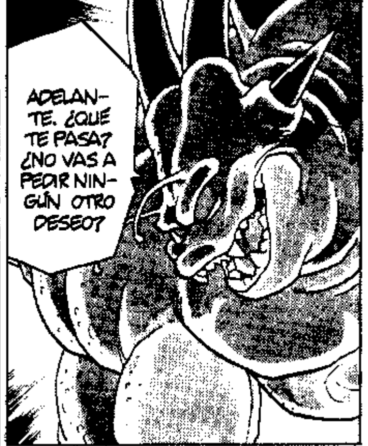

EL TERCER DESEO ES...
... QUE TODOS, EXCEPTO FREEZER Y EL SAIYANO LLAMADO GOKU, SEAN TRASLADADOS A LA TIERRA.


¿POR QUÉ HA OSCU-RECIDO...?
¿Y CÓMO QUIERES QUE LO SEPA...!?



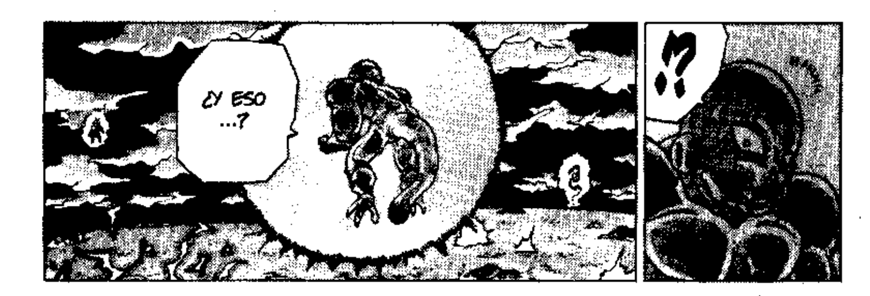

¿POR QUÉ...?
¿¿SERÁ QUE... SE-RÁ QUE HE RESUCI-TADO...!?


TAP
ASC

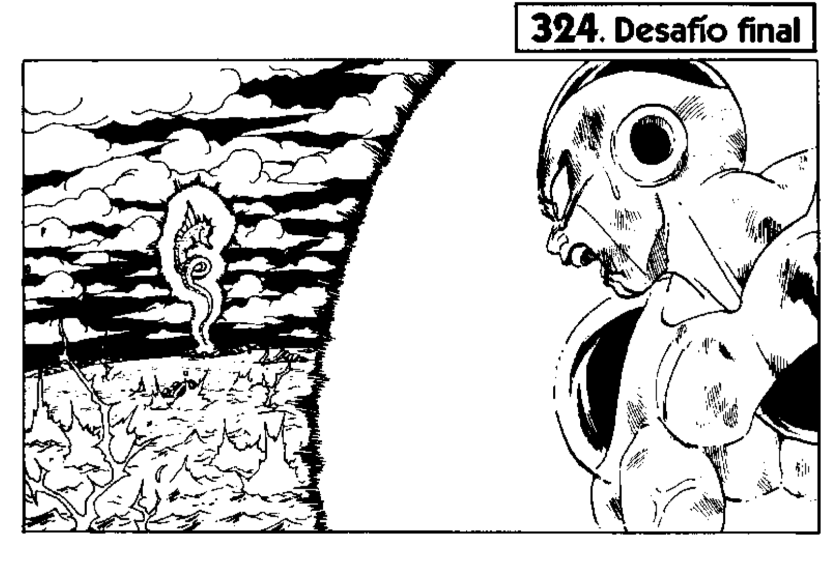

ADELAN-TE. ¿QUÉ TE PASA? ¿NO VAS A PEDIR NIN-GÚN OTRO DESEO?

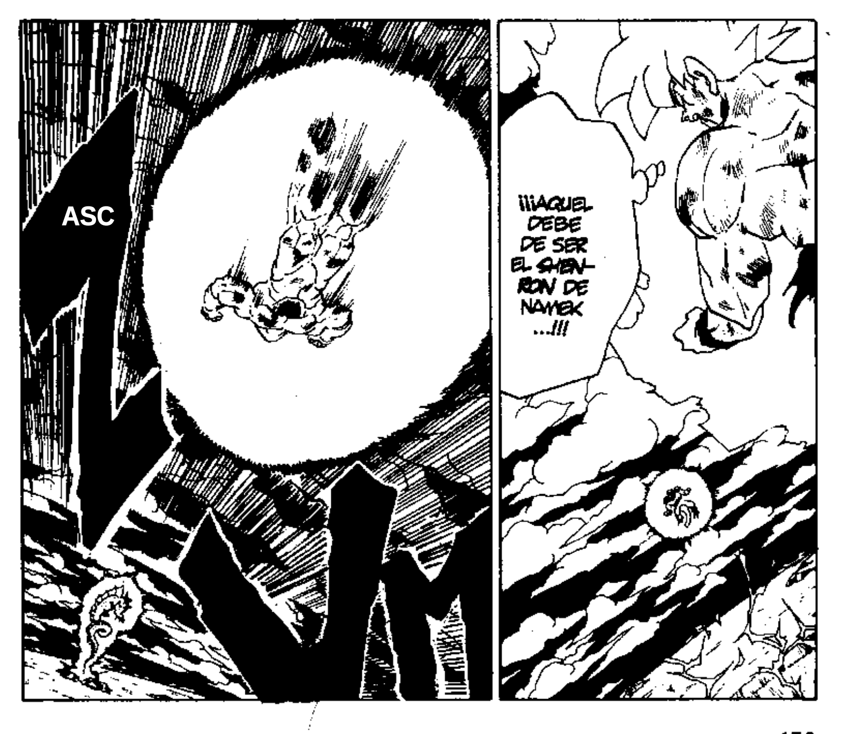

EL TERCE-RO... ¡¡VOY A PEDIR EL TERCER DE-SEO...!!

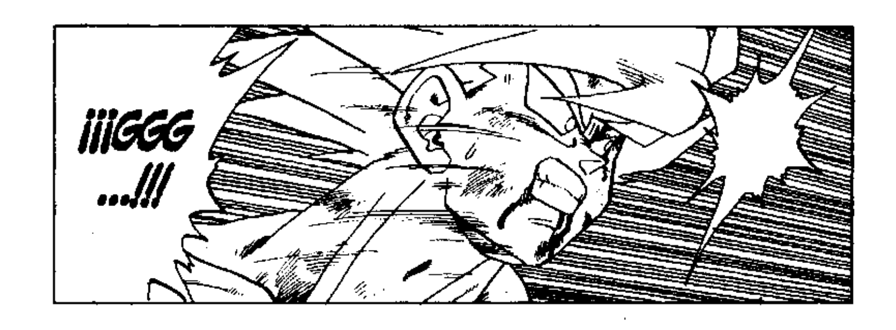

¡QUIERO QUE REGRESES VIVO, ¿ME OYES, GO-KU?!
¡SÍ. VEO QUE LO TIENE TODO PLANEADO, SEÑOR KAIO...!


!?
¿Y ESO...?


¡...LAS...!
¡¡¡...LAS DRAGON BALLS!!!

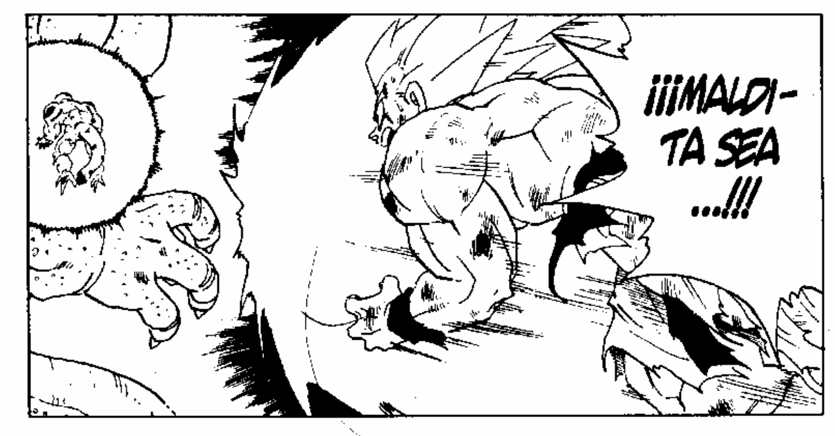


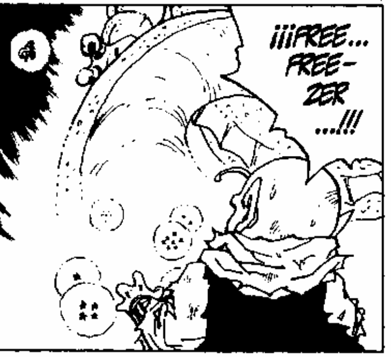

¡¡¡AQUEL DEBE DE SER EL SHEN-RON DE NAMEK ...!!!
ASC

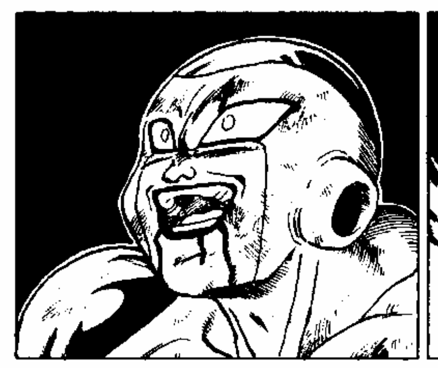

¡¡¡GGG ...!!!


¡...HAZ QUE YO, FREE-ZER...!

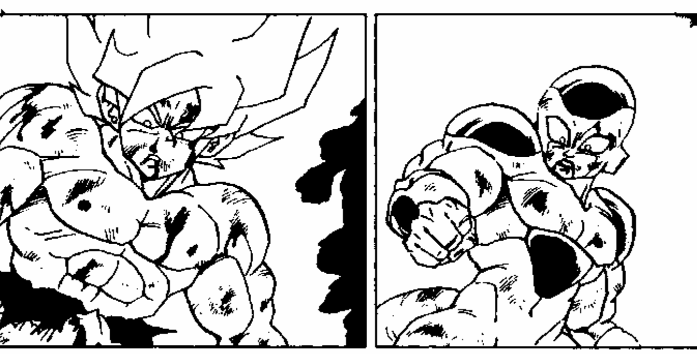

¡¡...SEA ETERNA-MENTE JOVEN!!
!?
ASC
ASC

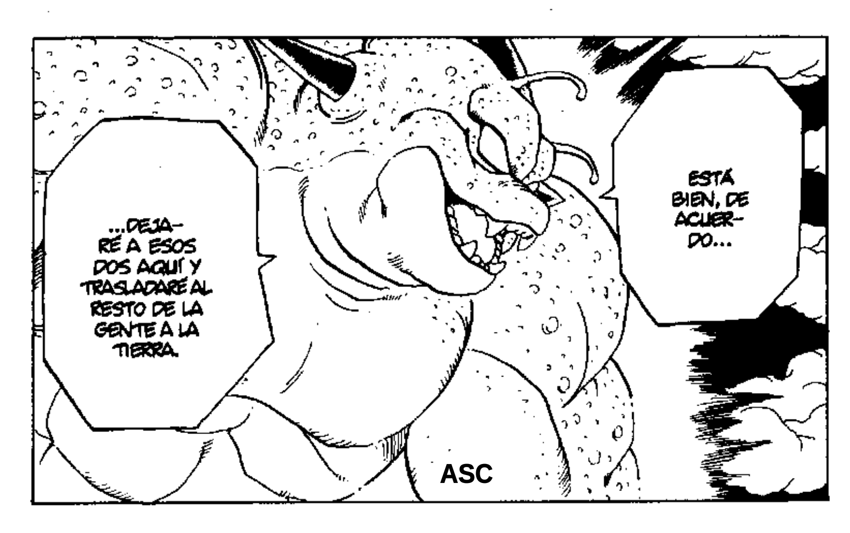

¡¡¡MALDI-TA SEA ...!!!

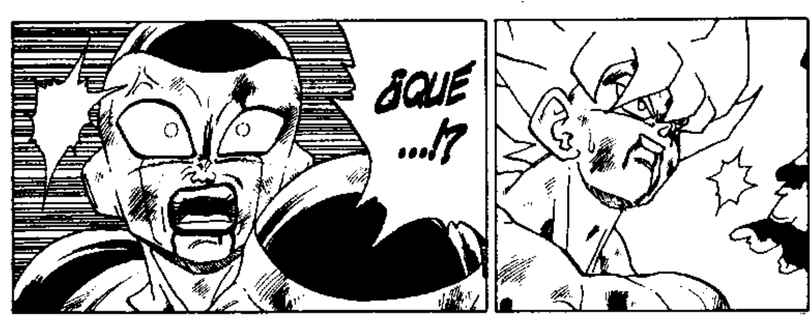

¡¡¡FREE... FREE-ZER ...!!!



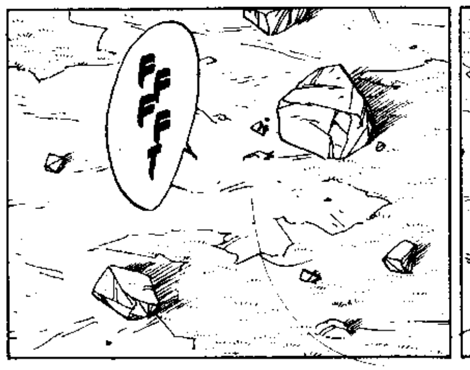


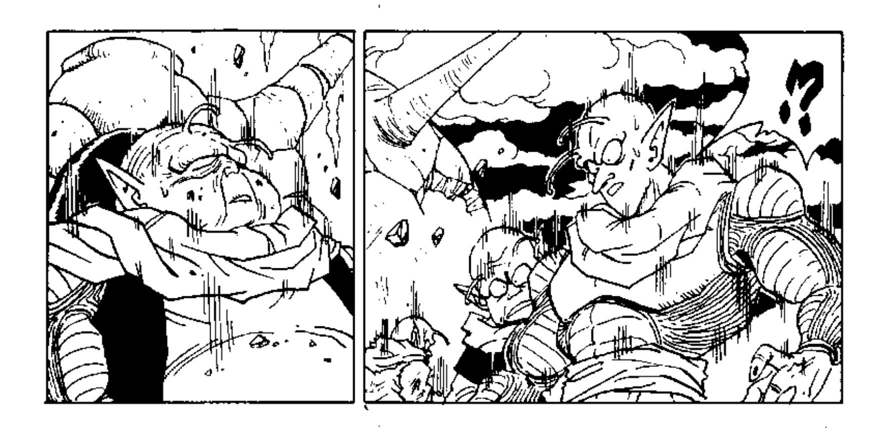


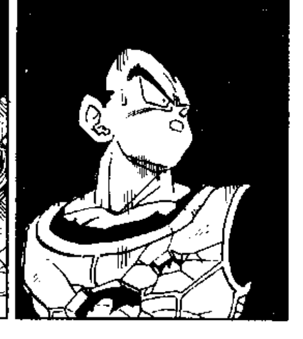

ESTÁ BIEN, DE ACUERDO...
...DEJARÉ A ESOS DOS AQUÍ Y TRASLADARÉ AL RESTO DE LA GENTE A LA TIERRA.
ASC

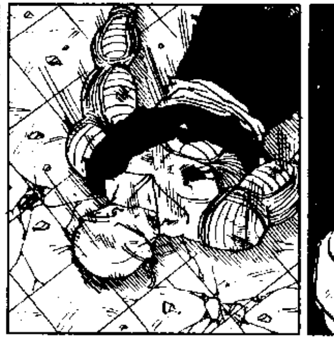

¿QUE ...!?



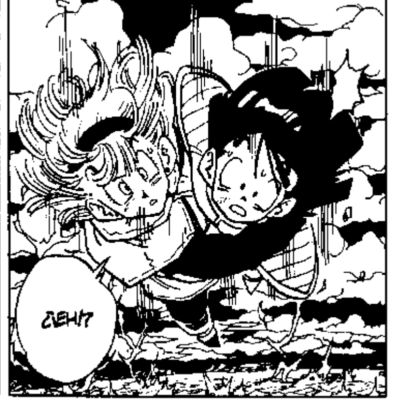

FFFT

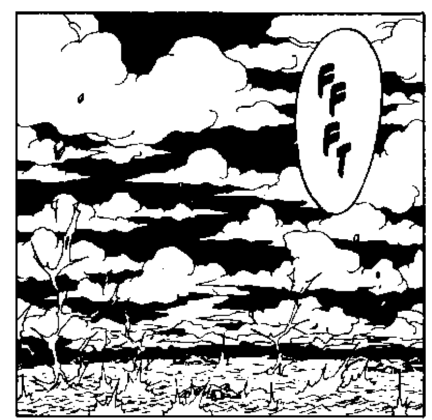

!?



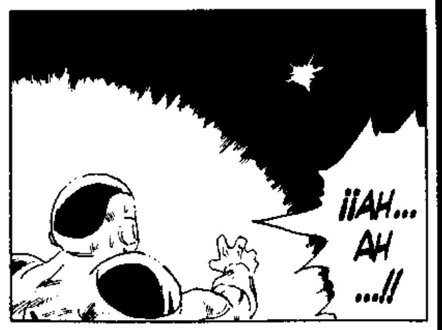


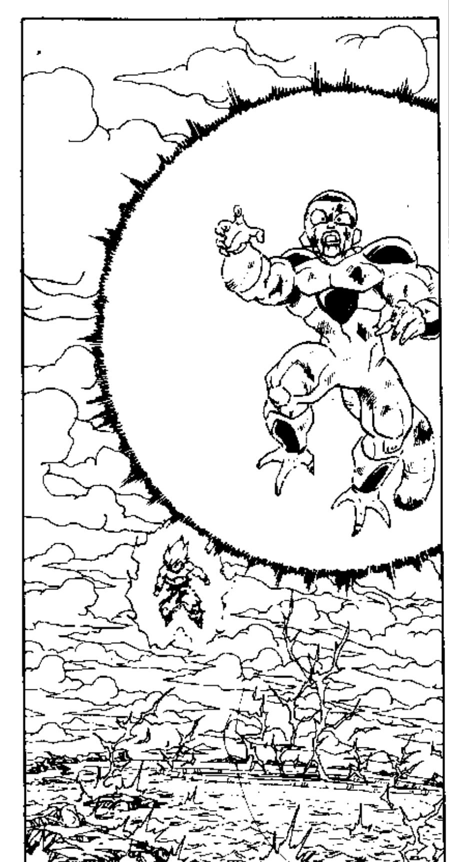

¡¡COMO LE HE DADO CASI TODA MI FUERZA A PICCOLO, NO PUEDO VOLAR MÁS RÁPIDO...!!
¡¡NO ME DIGAS ESAS COSAS, QUE TENGO MIEDO!!

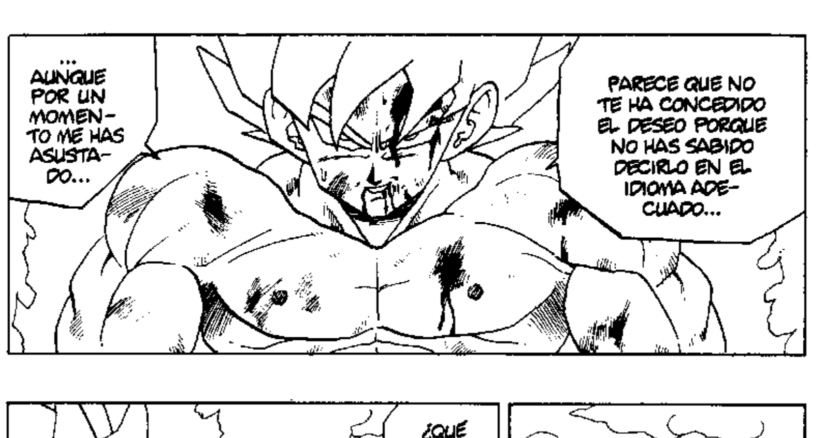

¿EH!?


FFFT


SHAAA
ASC


¡¡AH... AH ...!!

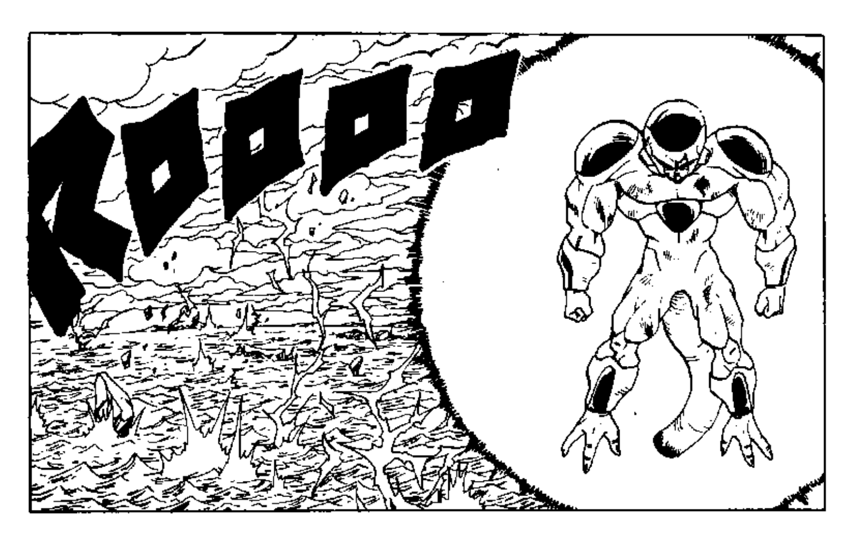



PARECE QUE NO TE HA CONCEDIDO EL DESEO PORQUE NO HAS SABIDO DECIRLO EN EL IDIOMA ADECUADO...
... AUNQUE POR UN MOMENTO ME HAS ASUSTADO...

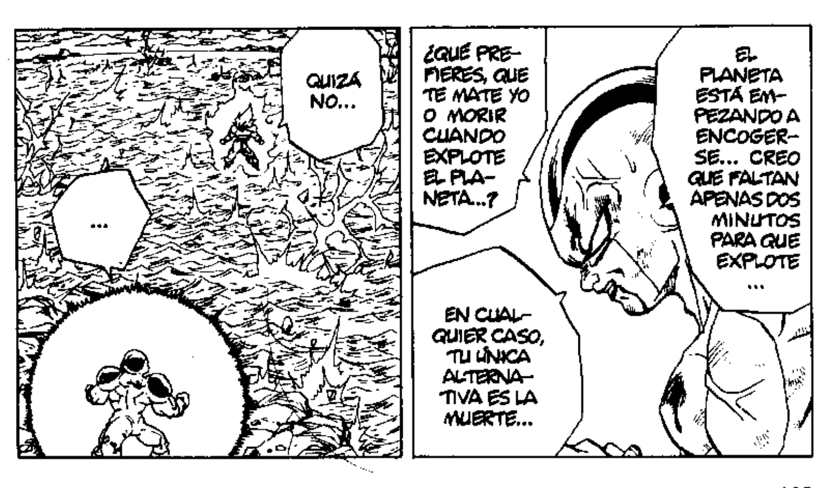


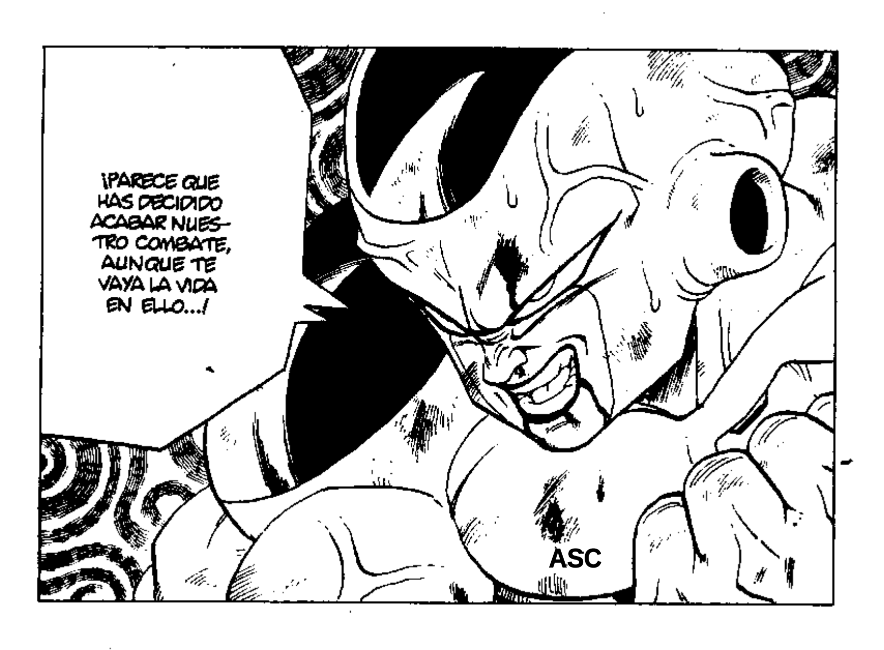

¿QUÉ DESEO HA PEDIDO ESE NIÑO ...?
POR CIERTO, ¿YO NO HABÍA MATADO YA A ESE CRÍO...?

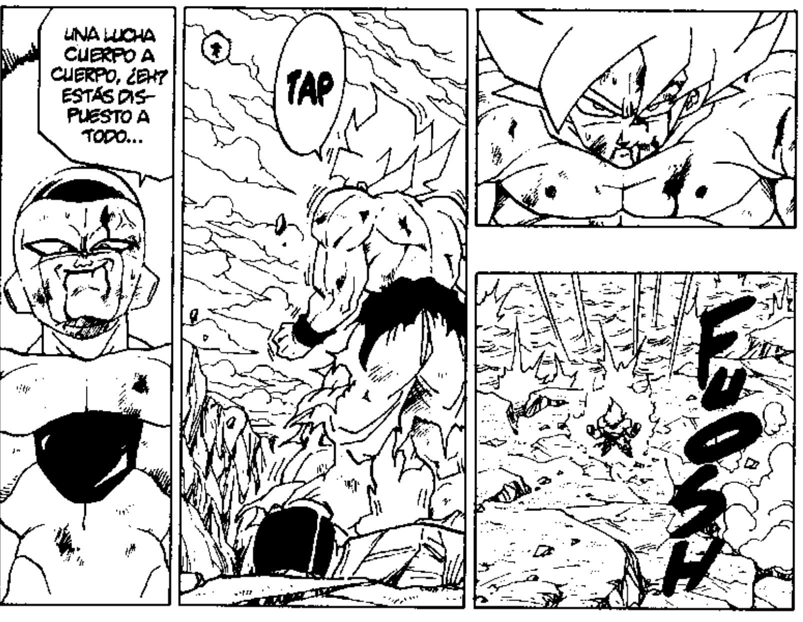

CON LAS DRAGON BALLS DE LA TIERRA HAN HECHO RESUCITAR A TODOS LOS QUE HABÍAS MATADO ...
...Y CON LAS DRAGON BALLS DE NAMEK... BUENO, COMO NO ENTIENDO EL NAMEKIANO NO HE ENTENDIDO EL DESEO...
...PERO SÉ QUE HAN HECHO QUE TODA LA GENTE QUE HAY EN ESTE PLANETA SEA TRASLADADA A LA TIERRA. TODOS EXCEPTO NOSOTROS.

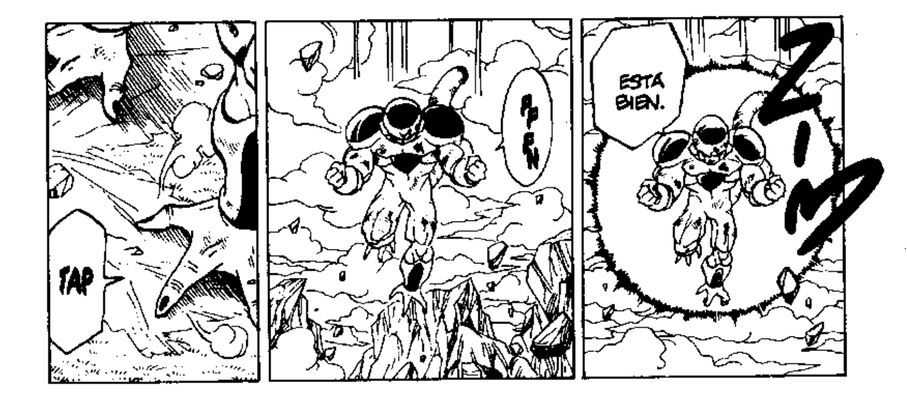

ROOOO

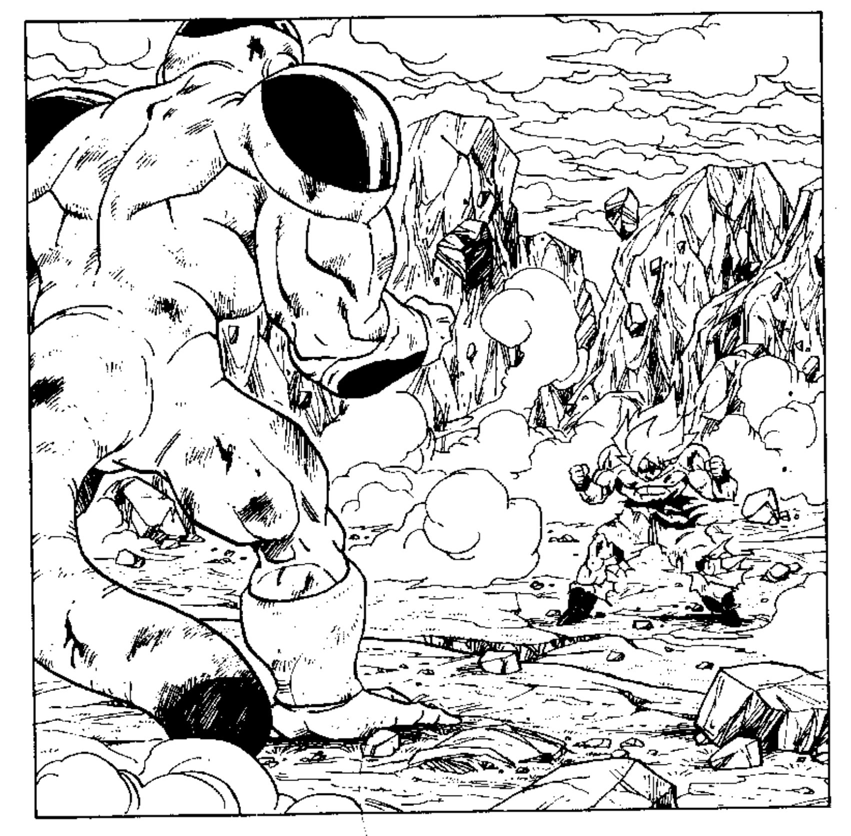

ESTABA ESPERANDO ESTE MOMENTO...


EL PLANETA ESTÁ EMPEZANDO A ENCOGERSE... CREO QUE FALTAN APENAS DOS MINUTOS PARA QUE EXPLOTE...
¿QUÉ PREFIERES, QUE TE MATE YO O MORIR CUANDO EXPLOTE EL PLANETA...?
EN CUALQUIER CASO, TU ÚNICA ALTERNATIVA ES LA MUERTE...
QUIZÁ NO...
...


¡PARECE QUE HAS DECIDIDO ACABAR NUESTRO COMBATE, AUNQUE TE VAYA LA VIDA EN ELLO...!
ASC


UNA LUCHA CUERPO A CUERPO, ¿EH? ESTÁS DISPUESTO A TODO...
TAP
FUOSH

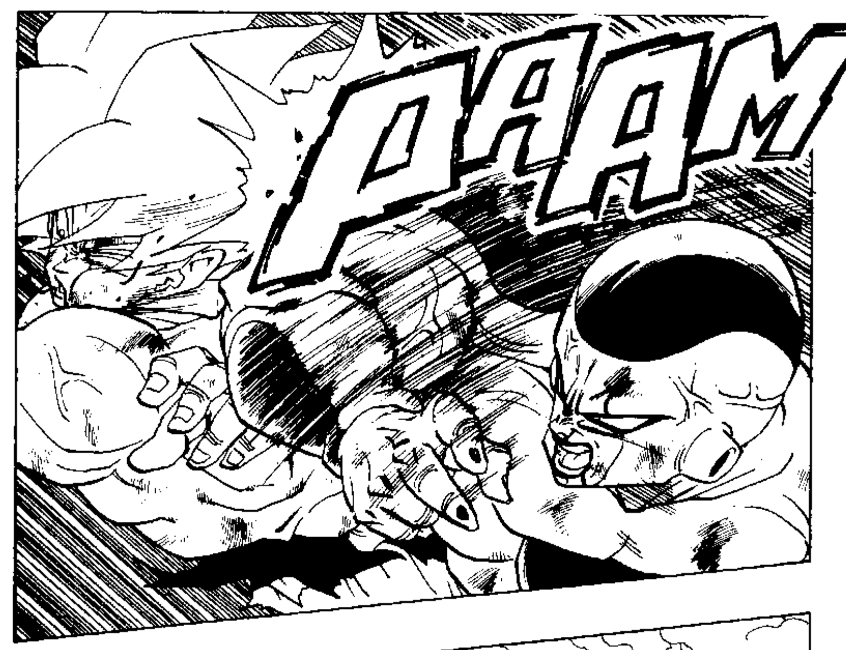


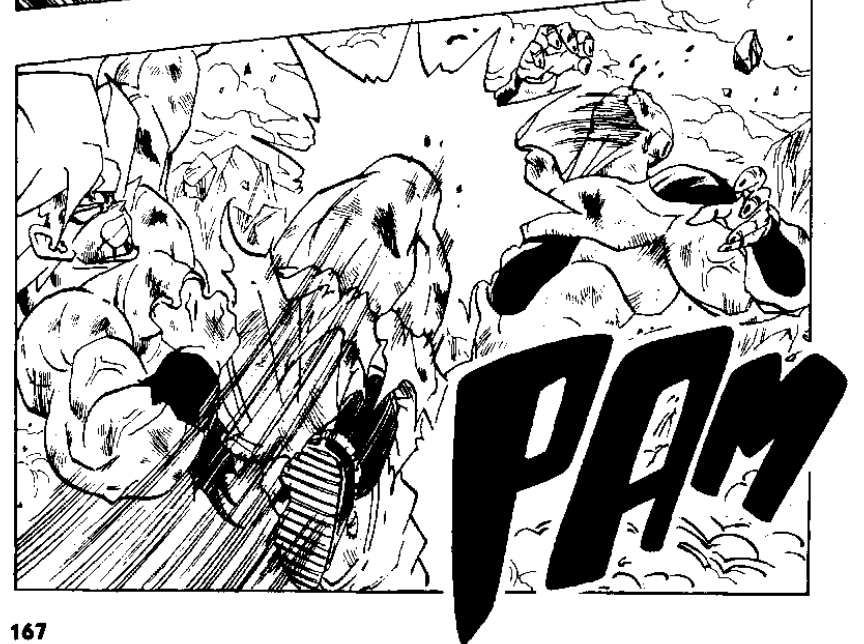


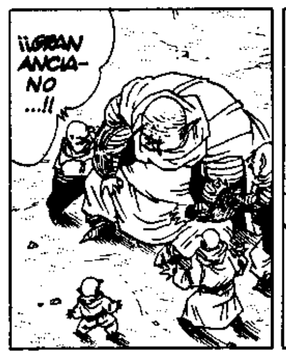
¿...DÓNDE ESTAMOS ...?

¿¡EH!? ¿¡EH!? ¿¡QUE HA PASADO..!?

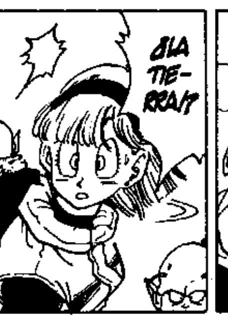
ASC


PAAM


PAM

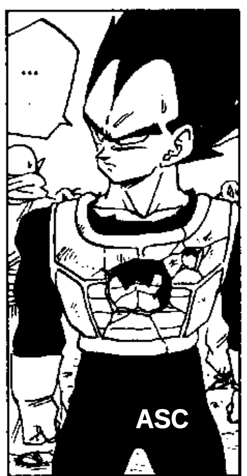

¡¡GRAN ANCIANO...!!


¡AH...! ¡¡¡PICCOLO!!!
¡¡DENDE!!
UGH.

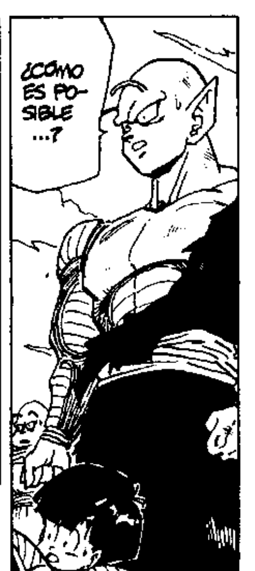

¿¡LA TIERRA!?


ESCUCHAD TODOS. ESTAMOS EN UN PLANETA LLAMADO TIERRA ...


¿GRAN ANCIANO!?


...

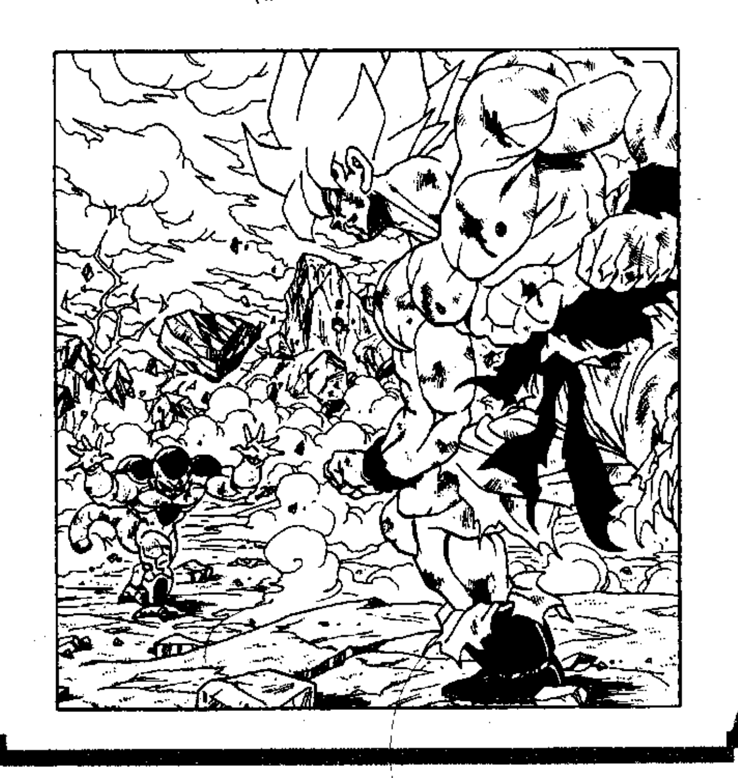

YO MORIRÉ PRONTO... Y ANTES DE HACERLO QUIERO EXPLICAROS TODO LO QUE NOS HA OCURRIDO...


¿CÓMO ES POSIBLE ...?

DRAGON BALL

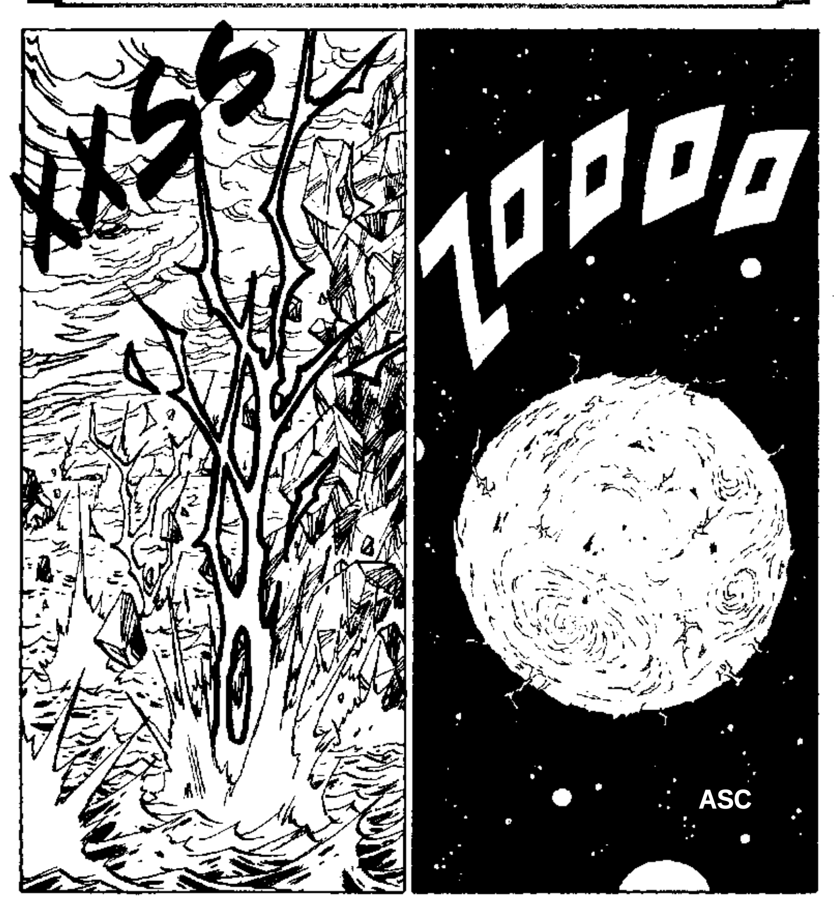
PÁGINA DE REGALO

(NADA QUE VER CON LA HISTORIETA)

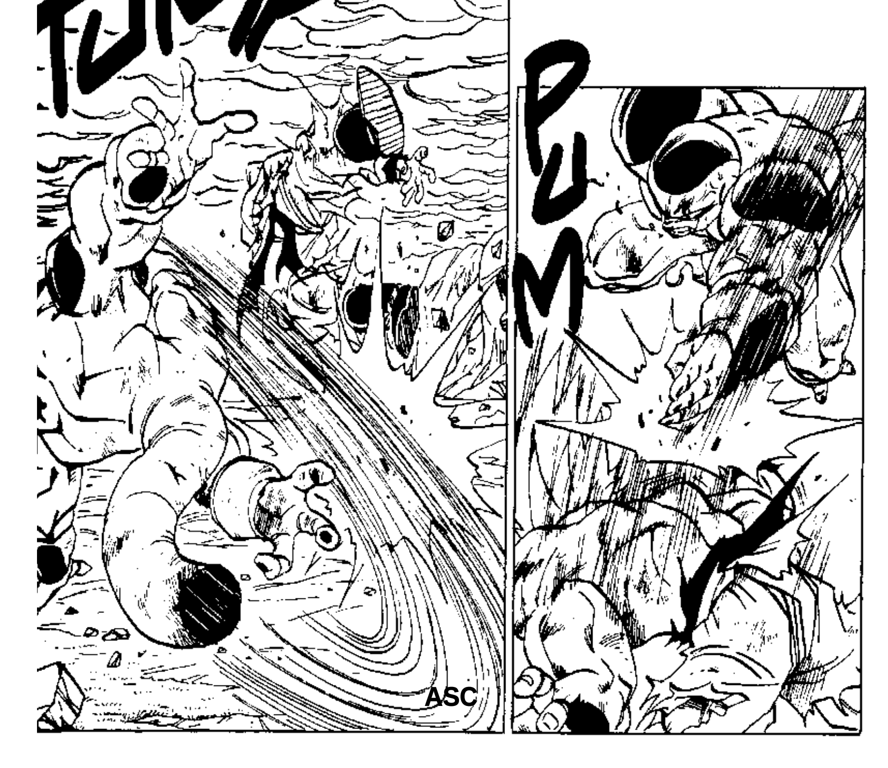


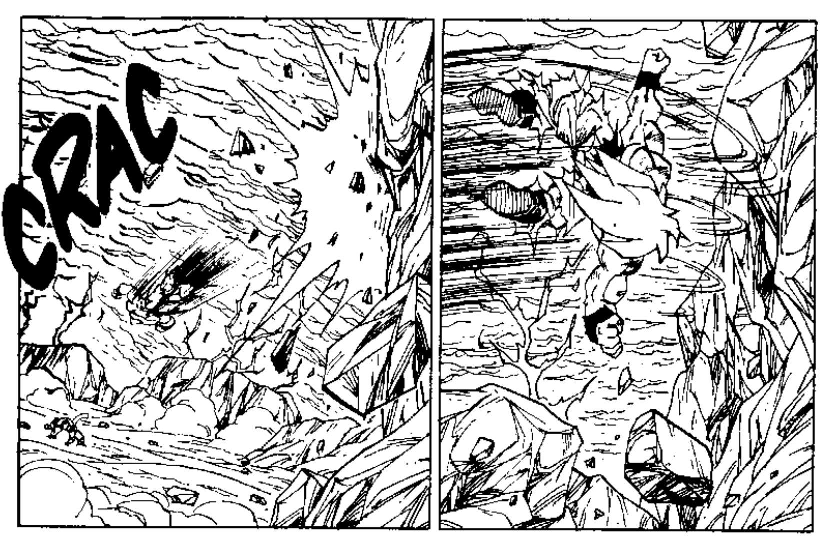
DRAGON BALL

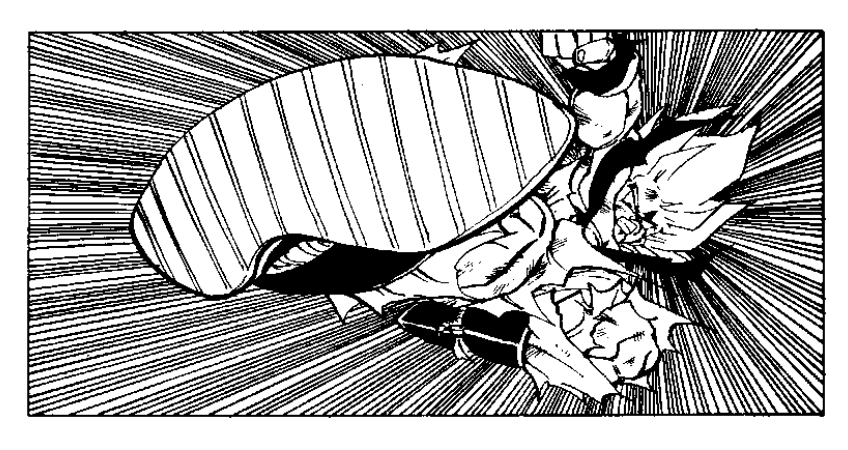
325. SON GOKU SOLO ANTE EL PELIGRO

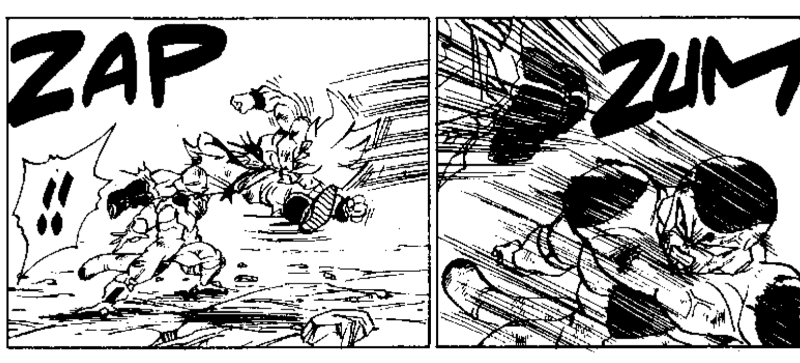


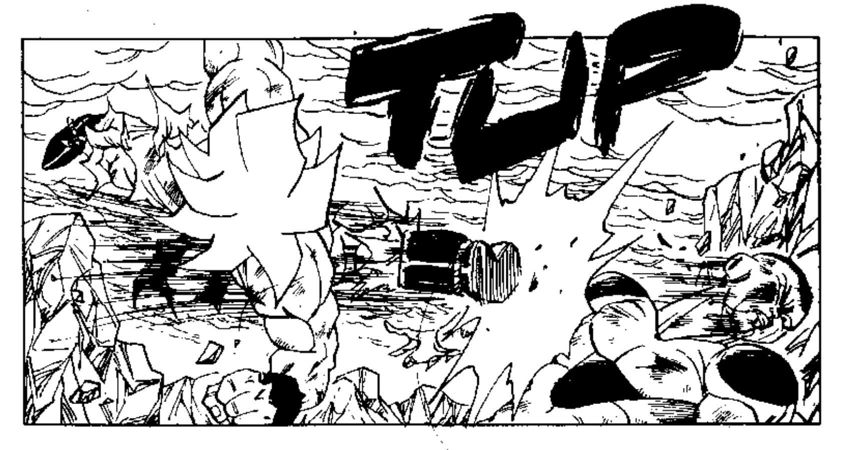
ZAT
EUHH

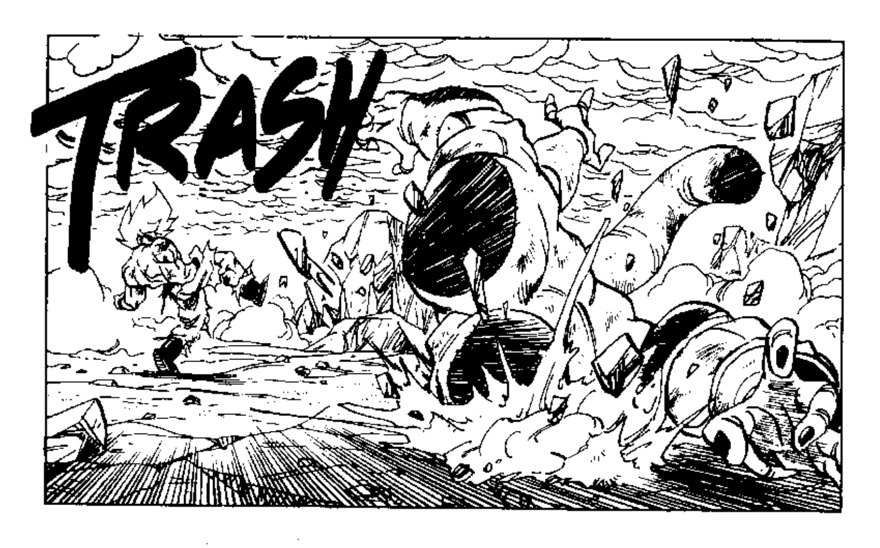


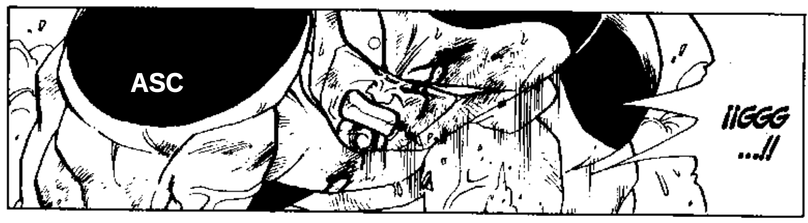


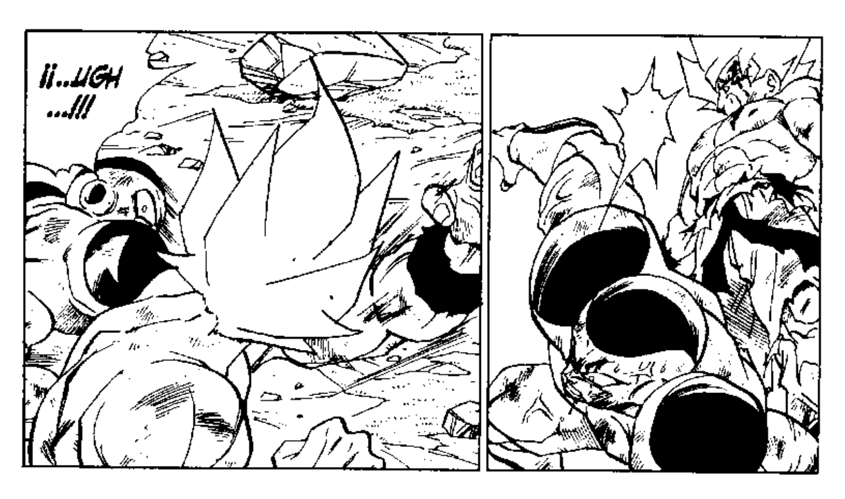


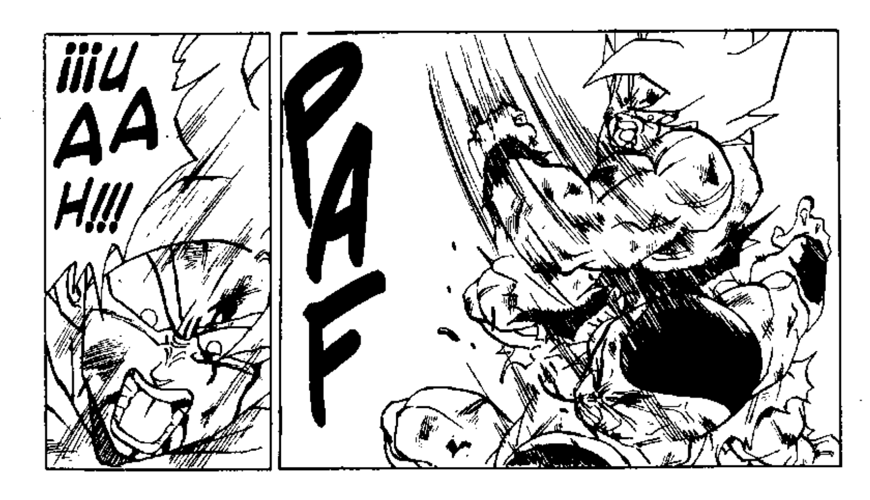

ZUM
ZAP
!!

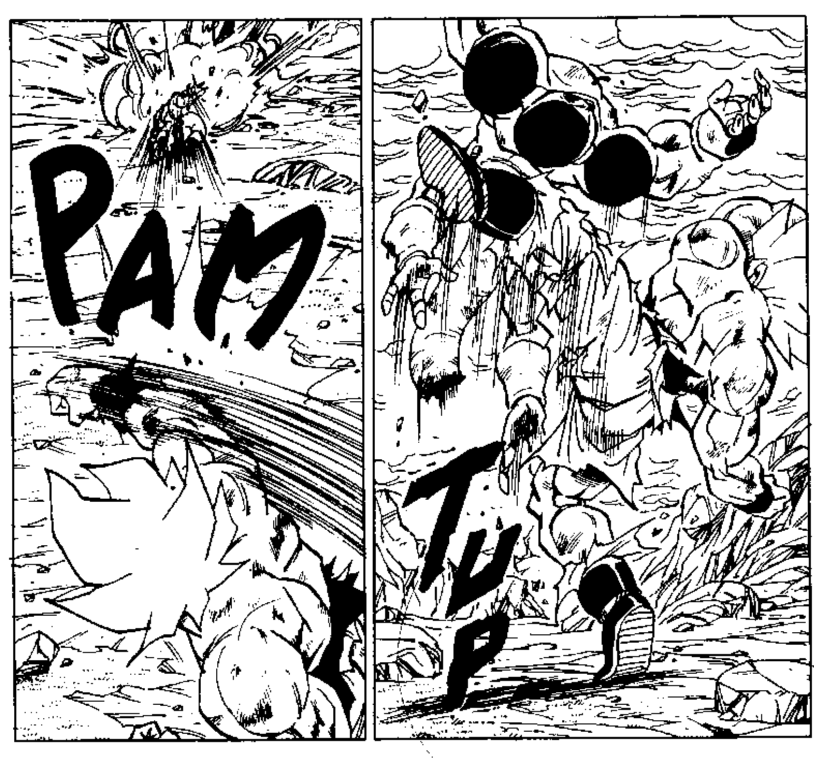

TUP

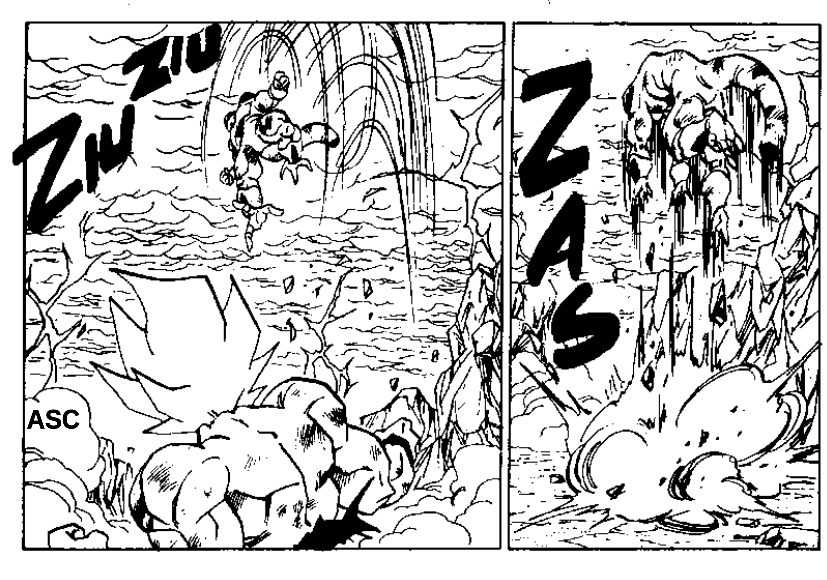

TRASH

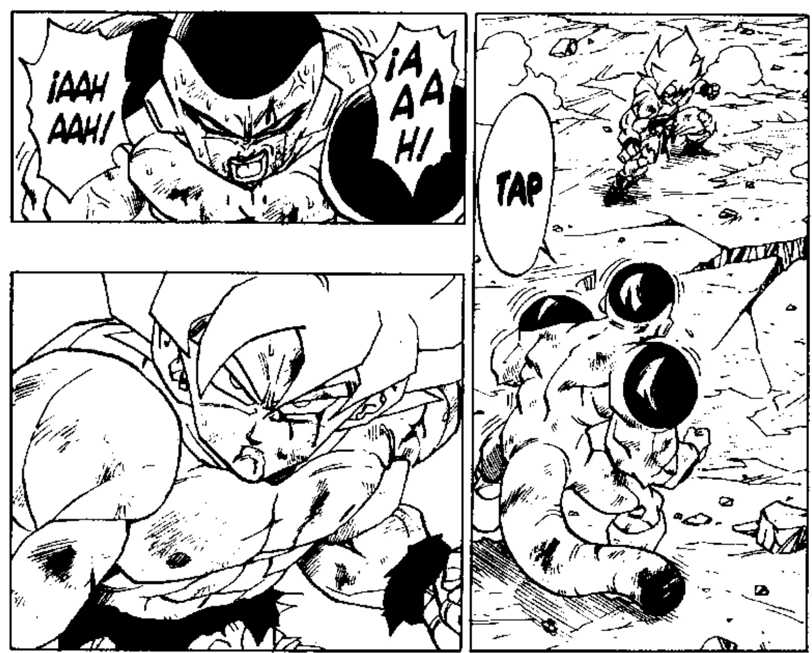

¡¡GGG
...!!
ASC

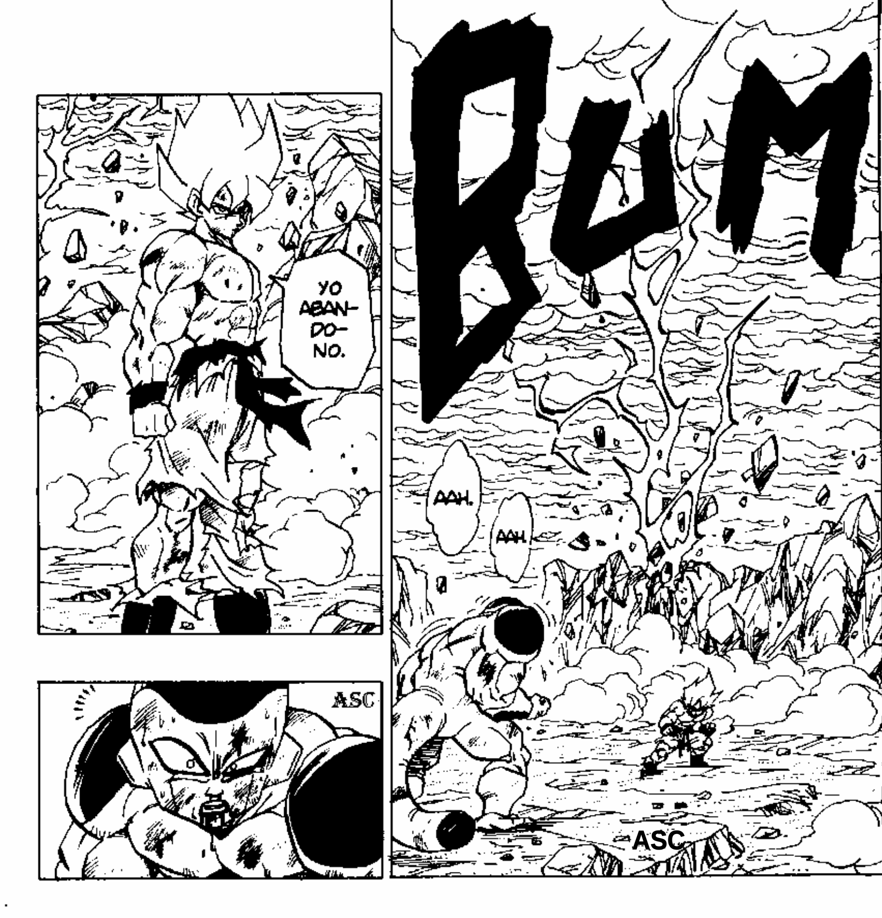

¡¡...UGH
...!!!


PAF
¡¡¡UAAH!!!


TUP
PAM


ZAS
ZIU ZIU
ASC

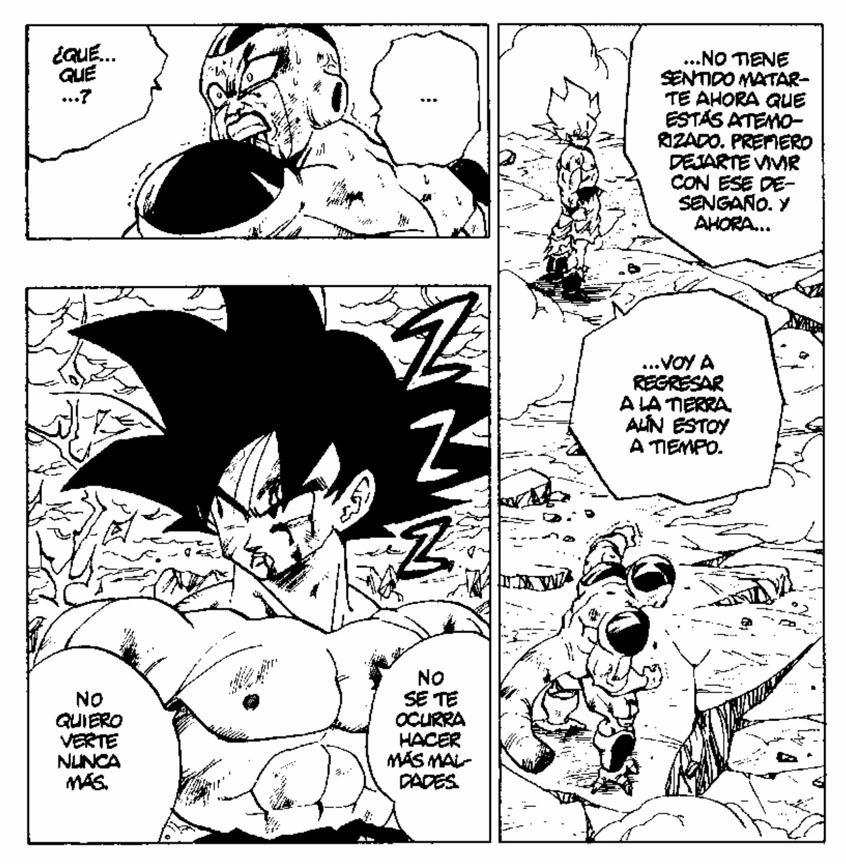

TAP
¡AAAH!
¡AAH AAH!


BUM
AAH.
AAH.
ASC
YO ABANDONO.
ASC

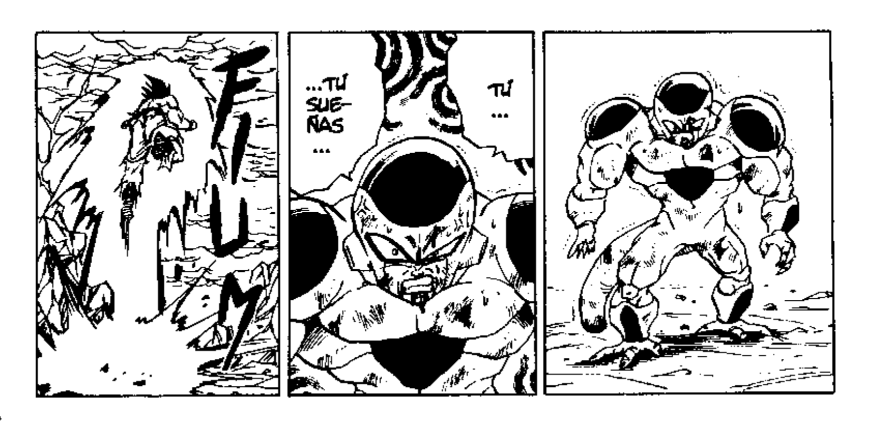

¿¡QUÉ DICES!? ¡¿POR QUÉ VAS A ABANDONAR!!?


...CREO QUE ES INÚTIL QUE SIGAMOS LUCHANDO...
HAS QUERIDO USAR TU FUERZA AL 100% PERO UNA VEZ HA ALCANZADO EL PUNTO MÁXIMO, HA EMPEZADO A DISMINUIR ...

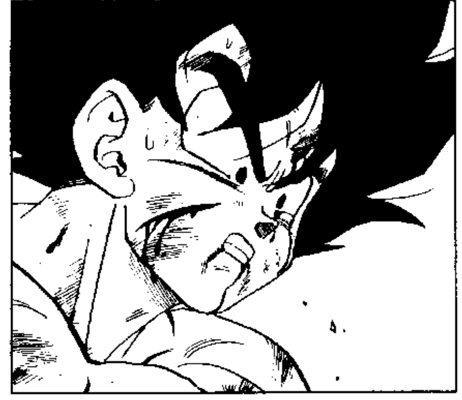

YO YA TENGO BASTANTE CON ESTO. TU ORGULLO ESTÁ POR LOS SUELOS... CREÍAS QUE EN TODO EL UNIVERSO NO EXISTÍA NADIE CAPAZ DE SUPERARTE, PERO HA APARECIDO ALGUIEN CAPAZ DE HACERLO...
... Y HA RESULTADO SER UN SIMPLE SAIYANO ...

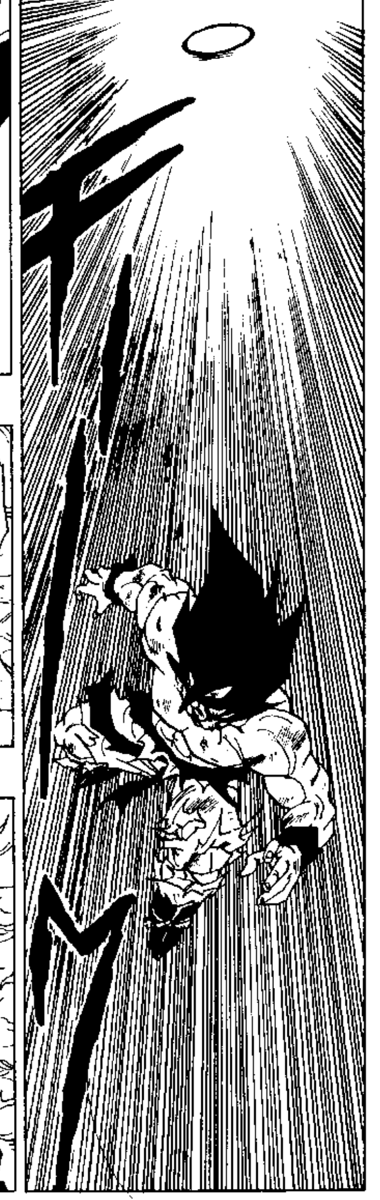

...NO TIENE SENTIDO MATARTE AHORA QUE ESTÁS ATEMORIZADO. PREFIERO DEJARTE VIVIR CON ESE DESENGAÑO. Y AHORA...
...VOY A REGRESAR A LA TIERRA. AÚN ESTOY A TIEMPO.
...
¿QUE... QUE ...?
NO SE TE OCURRA HACER MÁS MALDADES.
NO QUIERO VERTE NUNCA MÁS.

FLAAAPS
ZAP
ZAS
¡¡

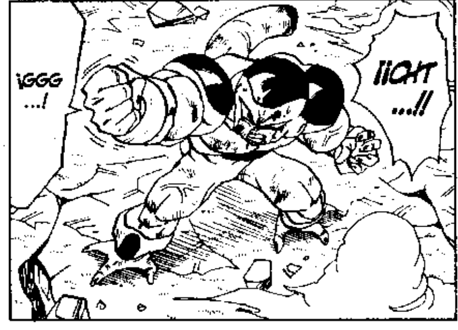

FIUUM
...TÚ SUE-ÑAS ...
TÚ ...


¡¡¡...YO NO VOY A PER-DER!!!
ASC

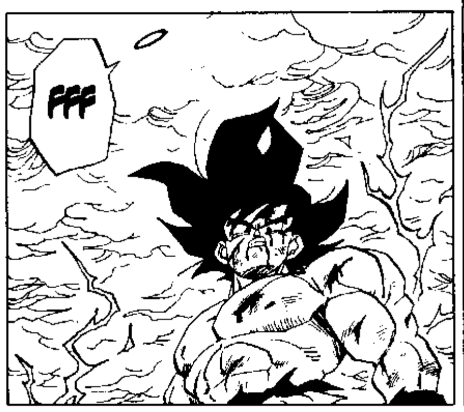




FIIM



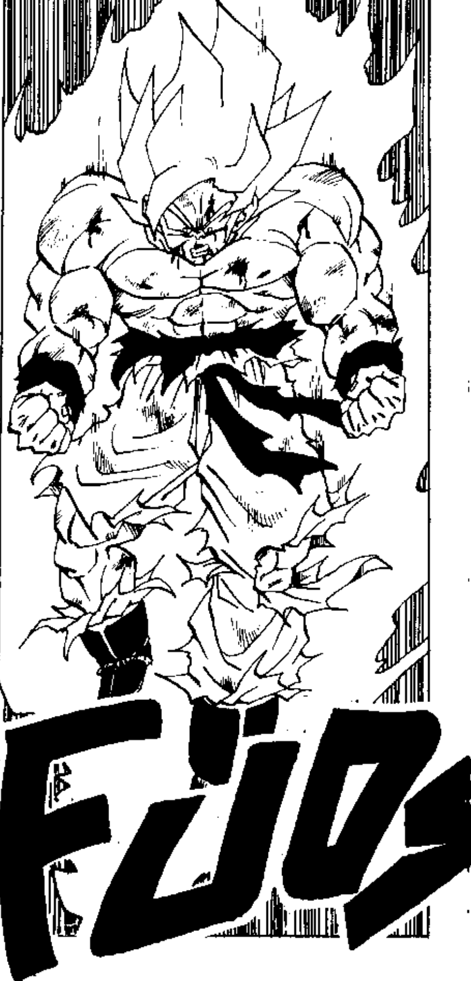
¡¡CHT ...!!
¡GGG ...!



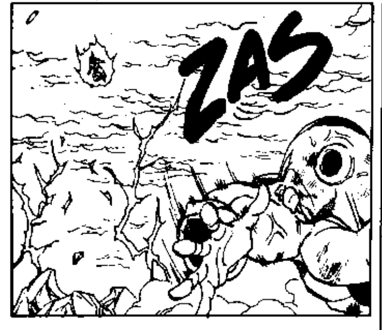
FFF



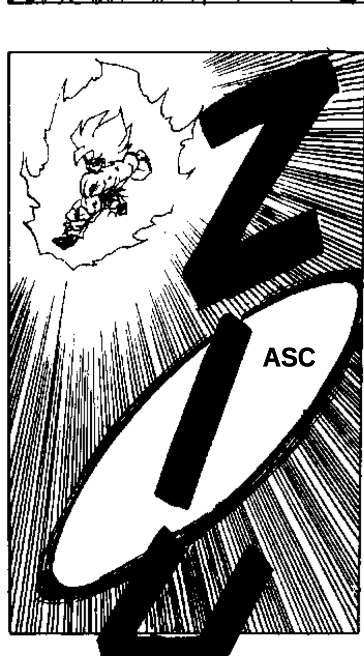
ERES CONDENADAMENTE ESTÚPIDO ...
...TE HABÍA DADO UNA ÚLTIMA OPORTUNIDAD...



FUOS



ZAS



ZIU
ASC

ZUP
ASC
BONG
UOOOH

JA, JA, JA, JA. ¡¡¡ESO TE PERSEGUIRÁ A DONDE QUIERA QUE VAYAS!!!
¡¡¡Y CORTA TODO LO QUE ENCUENTRA EN SU CAMINO!!!
SI ÉSTA ES TU ÚLTIMA TÉCNICA...
¡... ME HAS DECEPCIONADO, FREEZER!
FLASH
¿Y QUÉ VAS A HACER, VENIR HACIA AQUÍ Y ESQUIVARME PARA QUE ME DÉ A MÍ, EH!?
¿Y CREES QUE UN PLAN TAN TONTO PUEDE DARTE RESULTADO...!?

FIN DEL TOMO 27